

SONY®

**FM/AM**  
**Compact Disc Player**  
 CDX-H905IP

**FM/MW/LW**  
**Compact Disc Player**  
 CDX-HR905IP

Betjeningsvejledning \_\_\_\_\_ **DA**

Käyttöohjeet \_\_\_\_\_ **FI**

Bruksanvisning \_\_\_\_\_ **SV**

### Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom of the unit.

Record these numbers in the spaces provided below.

Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. \_\_\_\_\_ Serial No. \_\_\_\_\_

For at annullere demonstrations (DEMO) -displayet, side 16.

Lue esittelytilan (DEMO) peruuttamiseksi lisätietoja s. 16.

För att avbryta demonstrationsvisning (DEMO), se sida 16.



Der henvises til den medfølgende vejledning vedrørende montering og tilslutninger.

## Advarsel

### Kun CDX-H905IP

Dette udstyr er blevet testet, og det er konstateret, at det er i overensstemmelse med grænserne for en digitalt enhed af Klasse B ifølge Del 15 i FCC-reglerne. Det er hensigten med disse grænser at foreskrive en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i forbindelse med installation i private hjem. Dette udstyr udvikler, bruger og kan udsåle radiofrekvensenergi, og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med vejledningen, forårsage skadelig interferens på radiotrafik. Der er dog ingen garanti for, at der ikke opstår interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens på radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at korrigere interferensen ved en eller flere af følgende forholdsregler:

- Omplacér eller ret modtagerantennen ind igen.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på en anden strømkreds end den, modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Du advares om, at ændringer eller modifikationer af enhver art, der ikke er udtrykkeligt godkendt i denne vejledning, kan gøre din ret til at bruge dette udstyr ugyldig.

### FORSIGTIG

Brug af optiske instrumenter sammen med dette produkt forøger risiko for øjenskade.

### Gælder kun for Californien, USA

Perchlorat-materiale: Speciel håndtering kan være nødvendig, se

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

Perchlorat-materiale: Litiumbatterier indeholder perchlorat

CLASS 1  
LASER PRODUCT

Dette mærkat er placeret på kabinettets underside.

### Bemærkning til kunder i lande, hvor EU-direktiver er gældende

Producenten af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For alle forhold omkring service eller garanti henvises der til adresserne i de særskilte service- eller garantidokumenter.



### Kassering af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer).

Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for produktet. Genbrug af materialer bidrager til bevarelse af naturens ressourcer. For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, husholdningsaffaldsservice eller den butik, hvor du købte produktet. Tilbehør dette gælder for: bilbatteri-adapter/lysnetaadapter



### Kassering af udtjente batterier (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på batteriet eller på dets emballage angiver, at det batteri, der leveres med produktet, ikke må behandles som husholdningsaffald. Ved at sikre, at disse batterier bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for batteriet. Genbrug af materialer bidrager til bevarelse af naturens ressourcer. For produkter, der af hensyn til sikkerhed, ydelse eller dataintegritet kræver en permanent tilslutning med et indbygget batteri, bør dette batteri kun udskiftes af en kvalificeret servicereparatør. For at sikre, at batteriet bliver behandlet korrekt, skal produktet ved slutningen af dets levetid indleveres til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. For alle andre batterier henvises til afsnittet om, hvordan batteriet tages sikkert af produktet. Indlever batteriet til et indsamlingssted for genbrug af udtjente batterier. For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt eller batteri kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, dit renholdningsselskab eller den butik, hvor du købte produktet.

SonicStage og dets logo er varemærker tilhørende Sony Corporation.  
"ATRAC" og dets logo er varemærker tilhørende Sony Corporation.



Microsoft, Windows Media og Windows-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende

Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

iPod er et varemærke, som tilhører Apple Inc., og er registreret i USA og i andre lande.

#### Kun CDX-H905IP



"HD Radio Ready"-logoet angiver, at dette produkt kan betjene en Sony HD Radio™ tuner (sælges separat).

Vedrørende betjening af HD Radio™ tuner henvises til vejledningen til HD Radio™ tuner.

HD Radio Ready-logoet er et registreret varemærke, som tilhører iBiquity.

HD Radio™ er et varemærke, som tilhører iBiquity Digital Corp.

#### Kun CDX-H905IP



"SAT Radio Ready"-logoet angiver, at dette produkt kan styre en satellitradio (sælges separat). Henvend dig til

nærmeste autoriserede Sony-forhandler for nærmere oplysninger om satellitradioen.

"SAT Radio", "SAT Radio Ready", SAT Radio- og SAT Radio Ready-logoerne og alle relaterede mærker er varemærker, der tilhører Sirius Satellite Radio Inc. og XM Satellite Radio Inc.

#### **Advarsel hvis tændingen på din båd ikke har en ACC-position (tilbehør)**

Sørg for at indstille den automatiske slukkefunktion (side 16).

Enheden slukkes helt og automatisk efter den indstillede tid, når enheden er slået fra. Det forhindrer, at batteriet tømmes.

Hvis du ikke indstiller den automatiske slukkefunktion, skal du trykke på **(OFF)** og holde, indtil visningen forsvinder, hver gang du slår tændingen fra.



Velkommen! . . . . .	6
----------------------	---

## Klargøring

---

Nulstilling af enheden . . . . .	7
Klargøring af kort-fjernbetjeningen . . . . .	7
Indstilling af uret . . . . .	7
Sætte disken i enheden . . . . .	7
Udkaste disken . . . . .	7

## Knappernes placering og grundlæggende betjening

---

Hovedenhed . . . . .	8
Kort-fjernbetjening RM -X151 . . . . .	10

## CD

---

Displaypunkter . . . . .	11
Gentaget og blandet afspilning . . . . .	11

## Radio

---

Gemme og modtage stationer . . . . .	11
Gemme automatisk — BTM . . . . .	11
Gemme manuelt . . . . .	11
Modtagelse af de gemte stationer . . . . .	11
Stille automatisk ind . . . . .	12
RDS (CDX-HR905IP) . . . . .	12
Oversigt . . . . .	12
Indstille AF og TA . . . . .	12
Vælge PTY . . . . .	13
Indstille CT . . . . .	13

## iPod

---

Afspille iPod . . . . .	14
Afspille spor . . . . .	14
Displaypunkter . . . . .	14
Indstille afspilningsindstilling . . . . .	14
Vælge album, kunstner eller afspilningsliste . . . . .	14
Gentaget og blandet afspilning . . . . .	15
Afsøgning . . . . .	15

## Andre funktioner

---

Ændre lydindstillingerne . . . . .	15
Justere lydegenskaberne — BAL/FAD/SUB . . . . .	15
Tilpasning af equalizerkurven — EQ3 . . . . .	15
Justere opsætningspunkter — SET . . . . .	16
Brug af ekstra udstyr . . . . .	17
CD/MD-skifter . . . . .	17
Vandafvisende fjernbetjening RM -X55M/X11M . . . . .	17
Ekstra lydudstyr . . . . .	18

## Yderligere oplysninger

---







Forholdsregler . . . . .	18
Bemærkninger om diske . . . . .	18
Afspilningsrækkefølge for MP3/WMA/AAC-filer . . . . .	19
Om MP3-filer . . . . .	19
Om WMA-filer . . . . .	19
Om AAC-filer . . . . .	20
Om ATRAC-CD . . . . .	20
Om iPod . . . . .	20
Vedligeholdelse . . . . .	20
Tekniske data . . . . .	21
Fejlsøgning . . . . .	22
Fejldisplay/meddelelser . . . . .	24

## Velkommen!

Tillykke med dit køb af Sony compactdisk-afspiller. Du kan få endnu større sejlglæde med følgende funktioner:

### • CD-afspilning

Du kan afspille CD-DA (også med CD-tekst), CD-R/CD-RW (MP3/WMA/AAC-filer (side 19)) og ATRAC CD (ATRAC3- og ATRAC3plus-format (side 20)).

Disktyper	Etiket på disken	
CD-DA		
MP3 WMA AAC ATRAC-CD		
		

### • Radiomodtagelse

– Du kan gemme op til 6 stationer pr. bånd.

#### **CDX-H905IP:**

FM1, FM2, FM3, AM1 og AM2

#### **CDX-HR905IP:**

FM1, FM2, FM3, MW og LW

– **BTM** (Best Tuning Memory): Enheden vælger stationer, der har stærke signaler, og gemmer dem.

### • RDS-service

– Du kan lytte til FM-stationer med Radio Data System (RDS) i Europa.  
(CDX-HR905IP)

### • Lydjustering

– **EQ3 stage2:** Du kan vælge enhver af de 7 forvalgte equalizerkurver.

– **DSO** (Dynamic Soundstage Organizer): Med brug af virtuel højtalertechnik skabes der et mere omgivende lydfelt, som forstærker lyden, selvom højtalerne er installeret lavt i dørene.

### • Betjening af ekstra enhed

Der kan tilsluttes forskellige typer lydenheder.

– **iPod:** iPod kan tilsluttes på enhedens bagside med dock-kablet.

– **Bærbar lydenhed:** Et AUX IN-stik på enhedens bagside giver mulighed for tilslutning af en bærbar lydenhed (analog tilslutning).

– **CD/MD-skifttere:** CD/MD-skifttere kan tilsluttes til Sony BUS på bagsiden af enheden.

## Om vandafvisende

Denne enhed er udformet til brug i saltvandsmiljøer.

For at beskytte enheden imod vandsprøjt, bølger, regn, fugt, ultraviolette stråler o.lign. har enheden gennemgået følgende prøver for at sikre driftssikkerhed og funktionalitet (kun frontpanelet):

- Vandafvisende frontpanel - Certificeret ifølge IPx5
- Salttåge-resistent - Testet under ASTM B117
- Konformt belagt kredsløbskort
- UV-resistent - Testet under ASTM G154

### Bemærkninger

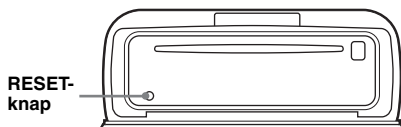
- Frontpanelet skal holdes lukket for at opretholde den vandafvisende effekt, undtagen når en disk isættes/udkastes.
- Enheden, undtagen frontpanelet, må ikke komme i kontakt med vand.
- Denne enhed må ikke bruges på følgende steder:
  - Steder, hvor enheden kan udsættes for højt vandtryk, jacuzzi'er, badekar o.lign.
  - Under vandet.

## Klargøring

### Nulstilling af enheden

Inden enheden betjenes første gang, eller efter udskiftning af båd batteriet eller ændring af tilslutningerne, skal enheden nulstilles.

Åbn frontpanelet, og tryk på RESET-knappen med en spids genstand, f.eks. en kuglepen.

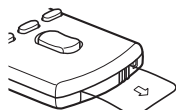


#### Bemærk

Når der trykkes på RESET-knappen, slettes urets indstilling samt nogle lagrede funktioner.

## Klargøring af kort-fjernbetjeningen

Fjern isolerfilmen, før du bruger kort-fjernbetjeningen for første gang.



#### Råd

For oplysninger om udskiftning af batteriet, Se "Udskiftning af kort-fjernbetjeningens litiumbatteri" på side 20.

## Indstilling af uret

### CDX-H905IP:

12-timers visning

### CDX-HR905IP:

24-timers visning

- 1 Tryk på og hold **(SELECT)**. Opsætningsdisplayet vises.
- 2 Tryk gentagne gange på **(SELECT)**, indtil "CLOCK-ADJ" vises.
- 3 Tryk på **(SEEK) +**. Time-indikationen blinker.
- 4 Drej lydstyrkekontrolknappen for at indstille time og minut. For at rykke den digitale angivelse skal du trykke på **(DSPL)**.

## 5 Tryk på **(SELECT)**.

Opsætning er afsluttet, og uret går i gang.

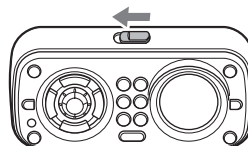
For at vise uret skal du trykke på **(DSPL)**. Tryk på **(DSPL)** igen for at vende tilbage til det foregående display.

#### Råd

Du kan indstille uret automatisk med RDS-funktionen (side 13). (Kun CDX-HR905IP)

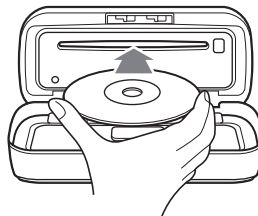
## Sætte disken i enheden

### 1 Skyd OPEN-kontakten i pilens retning.



### 2 Åbn frontpanelet.

### 3 Isæt disken (etiketsiden opad).



### 4 Luk frontpanelet.

Afspilning begynder automatisk.

#### Bemærkninger

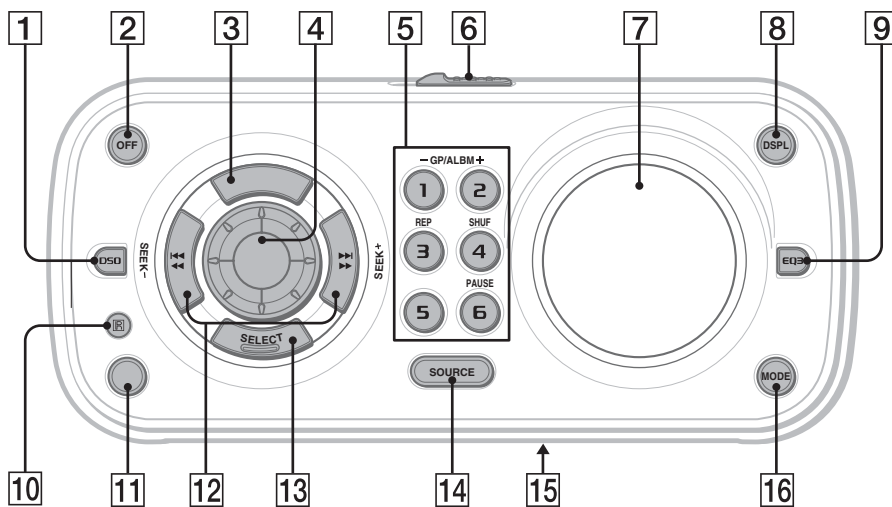
- Sæt ikke noget på indersiden af frontpanelet.
- Sørg for at lukke frontpanelet ved betjening.

## Udkaste disken

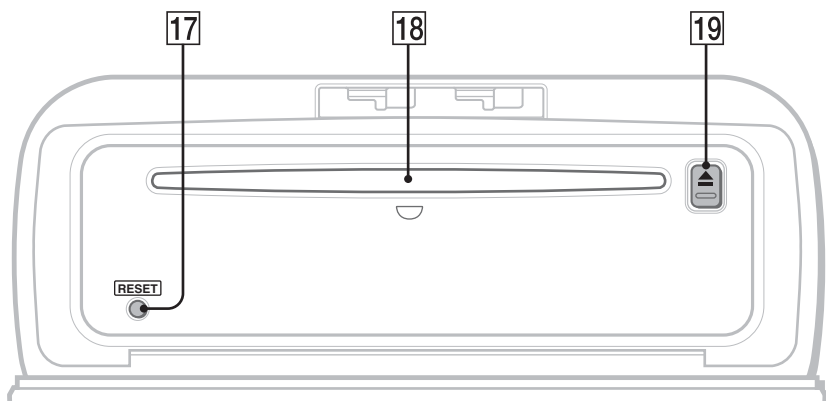
- 1 Skyd til OPEN-kontakten, og åbn frontpanelet.
- 2 Tryk på knappen **▲**. Disken er skubbet ud.
- 3 Luk frontpanelet.

# Knappernes placering og grundlæggende betjening

## Hovedenhed




## Frontpanel åbnet





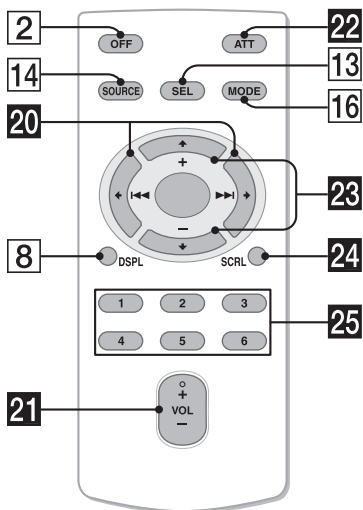
Dette afsnit giver instruktioner om knappernes placering og grundlæggende betjening. Se de respektive sider for nærmere oplysninger. For betjening af iPod, Se "iPod" på side 14. For betjening af ekstra enhed (CD/MD-skifter, osv.), Se "Brug af ekstra udstyr" på side 17. De tilsvarende knapper på kort-fjernbetjeningen styrer de samme funktioner, som knapperne på enheden.

- 1 DSO-knap** side 6  
Til at vælge DSO-indstilling (1, 2, 3 eller OFF). Desto større værdi, desto mere forstærket effekt.
- 2 OFF-knap**  
Til at slå strømmen fra/standse kilden.
- 3 SCRL (rulle) -knap (CDX-H905IP)**  
Til at rulle displaypunktet.  
**AF (alternative frekvenser)/TA (trafikmelding) -knap (CDX-HR905IP)** side 12  
Til at indstille AF og TA i RDS.
- 4 Lydstyrkekontrolknap** side 15  
Til at justere lydstyrken.
- 5 Talknapper**  
**CD/PD (bærbar lydenhed):**  
①/②: **GP/ALBM** -/+  
Til at springe album over (tryk); springe album over uafbrudt (tryk og hold).  
③: **REP** side 11  
④: **SHUF** side 11  
⑥: **PAUSE**  
Til at holde pause i afspilning af en CD på enheden. Tryk igen for at annullere.  
**Radio:**  
Til at modtage gemte stationer (tryk); gemme stationer (tryk og hold).
- 6 OPEN-kontakt** side 7
- 7 Displayvindue**
- 8 DSPL (display) -knap** side 11, 12  
Til at skifte displaypunkter.
- 9 EQ3 (equalizer) -knap** side 15  
Til at vælge en equalizertype (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM eller OFF).
- 10 Modtager til kort-fjernbetjeningen**

- 11 BTM/CAT-knap (CDX-H905IP)** side 11  
Til at begynde BTM-funktionen (tryk og hold).  
**PTY (programtype) -knap (CDX-HR905IP)** side 13  
Til at vælge PTY i RDS.
- 12 SEEK +/- -knapper**  
**CD/PD (bærbar lydenhed):**  
Til at springe spor over (tryk); springe spor over uafbrudt (tryk, og tryk derefter igen indenfor ca. 1 sekund og hold); spole et spor tilbage/frem (tryk og hold).  
**Radio:**  
Til at stille automatisk ind på stationer (tryk); finde en station manuelt (tryk og hold).
- 13 SELECT-knap**  
Til at vælge opsætningspunkter.
- 14 SOURCE-knap**  
Til at slå strømmen til/skifte kilde (radio/CD/AUX (ekstra lydenhed)/PD (bærbar lydenhed))\*.
- 15 Frekvensvælger-kontakt (CDX-H905IP)** (placeret på enhedens underside)  
Se "Frekvensvælger-kontakt" i den medfølgende Installation/tilslutning-vejledning.
- 16 MODE-knap** side 11  
Til at vælge radiobånd\*/vælge afspilningsindstilling for iPod.
- 17 RESET-knap (nulstil)** side 7
- 18 Disk-åbning** side 7  
Til at isætte disken.
- 19  (udkast) knap** side 7  
Til at udkaste disken.

fortsættes på næste side →

## Kort-fjernbetjening RM -X151



Følgende knapper på kort-fjernbetjeningen har også andre knapper/funktioner end på enheden. Fjern isolerfilmen før brug (side 7).

### 20 ← (I◀◀)/→ (▶▶I) -knapper

Til at styre CD/radio/PD (bærbar lydenhed) på samme måde som (SEEK) -/+ på enheden.

Opsætning, lydindstilling osv. kan betjenes med ◀ ▶.

### 21 VOL (lydstyrke) +/- -knap

Til at justere lydstyrken.

### 22 ATT (dæmpning) -knap

Til at dæmpe lyden. Tryk igen for at annullere.

### 23 ↑ (+)/↓ (-) -knapper

Til at styre CD/PD (bærbar lydenhed) på samme måde som (GP/ALBM) -/+ på enheden.

Opsætning, lydindstilling osv. kan betjenes med ↑ ↓.

### 24 SCRL (rulle) -knap

Til at rulle displaypunktet.

### 25 Talknapper

Til at modtage gemte stationer (tryk); gemte stationer (tryk og hold).

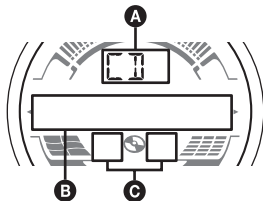
\* Hvis der tilsluttes en CD/MD-skifter, HD-tuner eller SAT-tuner: Når der trykkes på (SOURCE), vises den tilsluttede enhed ("MD", "HD", "XM" eller "SR") på displayet, afhængigt af hvilken enhed der tilsluttes. Hvis der trykkes på (MODE), kan du omstille skifteren, HD-tunerbåndet eller SAT-tunerbåndet. (En HD-tuner eller SAT-tuner kan kun tilsluttes til CDX-H9051P.)

### Bemærk

Hvis enheden slukkes, og displayet forsvinder, kan enheden ikke betjenes med kort-fjernbetjeningen, med mindre der trykkes på (SOURCE) på enheden, eller der isættes en disk for først at aktivere den.

For nærmere oplysninger om valg af en CD/MD-skifter, se side 17.

## Displaypunkter



- A** Kilde
- B** Spornummer/Forløbet afspilningstid, Disk/kunstnernavn, Album/gruppenummer\*, Album/gruppenavn, Spornavn, Tekstdata, Ur
- C** ATRAC/WMA/MP3/AAC-indikation

\* Album/gruppenummer vises kun, når der skiftes album/gruppe.

For at skifte displaypunkter **B** skal du trykke på **(DSPL)**.

### Råd

De viste punkter er forskellige, afhængigt af disktype, optageformat og indstillinger. For nærmere oplysninger om MP3/WMA/AAC, se side 19. For ATRAC-CD, se side 20.

## Gentaget og blandet afspilning

- Ved afspilning skal du trykke gentagne gange på **(3)** (REP) eller **(4)** (SHUF), indtil den ønskede indstilling vises.

Vælg	For at afspille
<b>↶ TRACK</b>	spor gentaget.
<b>↶ ALBUM*1</b>	album gentaget.
<b>↶ GROUP*2</b>	gruppe gentaget.
<b>SHUF ALBUM*1</b>	album i vilkårlig rækkefølge.
<b>SHUF GROUP*2</b>	gruppe i vilkårlig rækkefølge.
<b>SHUF DISC</b>	disk i vilkårlig rækkefølge.

\*1 Når der afspilles en MP3/WMA/AAC.

\*2 Når der afspilles en ATRAC-CD.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "↶ OFF" eller "SHUF OFF".

## Gemme og modtage stationer

### Forsigtig

Brug Best Tuning Memory (BTM) for at undgå ulykker, når du stiller ind på stationer, mens du sejler.

### Gemme automatisk — BTM

- Tryk gentagne gange på **(SOURCE)**, indtil "TUNER" vises.

For at skifte bånd skal du trykke gentagne gange på **(MODE)**.

- Tryk på og hold **(SELECT)**. Opsætningsdisplayet vises.

- Tryk gentagne gange på **(SELECT)**, indtil "BTM" vises.

- Tryk på **(SEEK) +**.

Enheden gemmer stationer på talknapperne i rækkefølge efter frekvens.

Der høres en bip-lyd, når indstillingen er gemt.

### Gemme med BTM-knappen

(Kun CDX-H905IP)

Tryk på og hold **(BTM)**, indtil "BTM" blinker, i stedet for trin 2 til 4.

### Gemme manuelt

- Mens den station, du vil gemme, modtages, skal du trykke på og holde en talknap (**(1)** til **(6)**), indtil "MEM" vises.

Indikationen af talknappen vises på displayet.

### Bemærk

Hvis du forsøger at gemme en anden station på den samme talknap, slettes den tidligere gemte station.

### Råd

Når en RDS-station gemmes, gemmes AF/TA-indstillingen også (side 12). (Kun CDX-HR905IP)

### Modtagelse af de gemte stationer

- Vælg båndet, og tryk derefter på en talknap (**(1)** til **(6)**).

## Stille automatisk ind

### 1 Vælg båndet, og tryk derefter på **(SEEK)** -/+ for at søge efter stationen.

Afsøgningen standser, når enheden modtager en station. Gentag dette, indtil den ønskede station modtages.

#### Råd

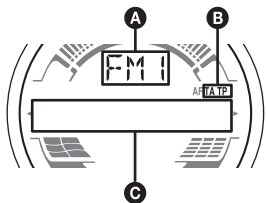
Hvis du kender frekvensen på den station, du vil lytte til, skal du trykke på og holde **(SEEK)** -/+ for at finde den omtrentlige frekvens, og derefter trykke gentagne gange på **(SEEK)** -/+ for at finjustere til den ønskede frekvens (manuel indstilling).

## RDS (CDX-HR905IP)

### Oversigt

FM-stationer med Radio Data System (RDS) -service kan sende digitale data, som ikke kan opfattes af det menneskelige øre, sammen med det almindelige radioprogramsignal.

### Displaypunkter



**A** Radiobånd, Funktion

**B** TA/TP\*<sup>1</sup>

**C** Frekvens\*<sup>2</sup> (Programnavn), forvalgsnummer, ur, RDS-data

\*1 "TA" blinker ved trafikinformation. "TP" lyser, mens en sådan station modtages.

\*2 Mens RDS-stationen modtages, vises " " til venstre for frekvensindikationen.

Hvis du vil skifte displaypunkter **C** skal du trykke på **(DSPL)**.

### RDS-service

Enheden giver automatisk RDS-service som følger:

#### AF (alternative frekvenser)

Vælger og genindstiller på stationen med det stærkeste signal i et netværk. Ved at bruge denne funktion kan du lytte uafbrudt til det samme program på en tur over lang afstand uden at skulle genindstille den samme station manuelt.

#### TA (trafikmelding)/TP (trafikprogram)

Giver aktuelle trafikinformationer/programmer. Enhver information/program, der modtages, afbryder den aktuelt valgte kilde.

#### PTY (programtyper)

Viser den aktuelt modtagne programtype. Søger også efter din valgte programtype.

#### CT (Ur-klokkeslæt)

CT-data fra RDS-transmissionen indstiller uret.

#### Bemærkninger

- Ikke alle RDS-funktioner er til rådighed i alle lande/områder.
- RDS virker ikke, hvis signalstyrken er for svag, eller hvis den station, der er stillet ind på, ikke sender RDS-data.

## Indstille AF og TA

### 1 Tryk gentagne gange på **(AF/TA)**, indtil den ønskede indstilling vises.

Vælg	For at
<b>AF-ON</b>	aktivere AF og deaktivere TA.
<b>TA-ON</b>	aktivere TA og deaktivere AF.
<b>AF, TA-ON</b>	aktivere både AF og TA.
<b>AF, TA-OFF</b>	deaktivere både AF og TA.

### Gemte RDS-stationer med AF- og TA-indstilling

Du kan forvælge RDS-stationer sammen med AF/TA-indstillingen. Hvis du bruger BTM-funktionen, gemmes kun RDS-stationer med den samme AF/TA-indstilling. Hvis du forvælger manuelt, kan du forvælge både RDS- og ikke-RDS-stationer med AF/TA-indstillingen for hver.

1 Indstil AF/TA, og gem derefter stationen med BTM eller manuelt.

### Modtage nødmeldinger

Når AF eller TA er slået til, afbryder nødmeldinger automatisk den aktuelt valgte kilde.

#### Råd

Hvis du justerer lydstyrkeniveauet under en trafikmelding, bliver dette niveau gemt i hukommelsen til efterfølgende trafikmeldinger, uafhængigt af det almindelige lydstyrkeniveau.

## Holde radioen indstillet på det samme regionalprogram — REG

Når AF-funktionen er slået til: enhedens fabriksindstilling afgrænser modtagelse til et bestemt område, så der skiftes ikke over til en anden regional station med en stærkere frekvens.

Hvis du forlader dette regionalprograms modtageområde, skal du indstille "REG-OFF" i opsætning ved FM-modtagelse (side 16).

### Bemærk

Denne funktion virker ikke i Det Forenede Kongerige og i visse andre områder.

## Local Link-funktion (Kun Det Forenede Kongerige)

Med denne funktion kan du vælge andre lokale stationer i området, selvom de ikke er lagret på talknapperne.

- 1 Ved FM-modtagelse skal du trykke på en talknap (① til ⑥), hvor der er gemt en lokal station.
- 2 Tryk på en talknap for en lokal station igen inden for 5 sekunder.  
Gentag denne procedure, indtil den lokale station modtages.

## Vælg PTY

- 1 Tryk på (PTY) ved FM-modtagelse.



Navnet på den aktuelle programtype vises, hvis stationen sender PTY-data.

- 2 Tryk gentagne gange på (PTY), indtil den ønskede programtype vises.
- 3 Tryk på (SEEK) -/+.  
Enheden begynder at søge efter en station, der udsender den valgte programtype.

## Programtyper

**NEWS** (Nyheder), **AFFAIRS** (Aktuelt), **INFO** (Oplysning), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Undervisning), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Kultur), **SCIENCE** (Videnskab), **VARIED** (Blandet), **POP M** (Popmusik), **ROCK M** (Rockmusik), **EASY M** (Let underholdning), **LIGHT M** (Let klassisk), **CLASSICS** (Klassisk), **OTHER M** (Andre musiktyper), **WEATHER** (Vejret), **FINANCE** (Finansinformation), **CHILDREN** (Børneprogrammer), **SOCIAL A** (Sociale forhold), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** ("Ring ind"-programmer), **TRAVEL** (Rejser), **LEISURE** (Fritid), **JAZZ** (Jazzmusik), **COUNTRY** (Countrymusik), **NATION M** (Nationalmusik), **OLDIES** (Evergreens), **FOLK M** (Folkemusik), **DOCUMENT** (Dokumentarprogrammer)

### Bemærk

Du kan ikke bruge denne funktion i lande/regioner, hvor PTY-data ikke er tilgængelige.

## Indstille CT

- 1 Indstil "CT-ON" i opsætning (side 16).

### Bemærkninger

- CT-funktionen virker ikke altid, selv om der modtages en RDS-station.
- Der kan være en forskel mellem det klokkeslæt, som CT-funktionen indstiller, og det faktiske klokkeslæt.

# iPod

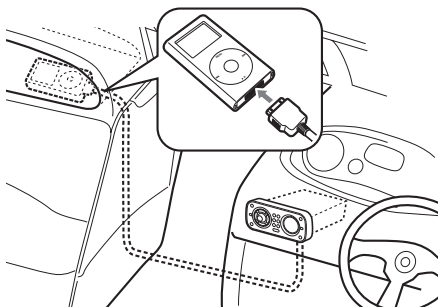
## Afspille iPod

Ved at tilslutte en iPod til dock-stikket på enhedens bagside kan du lytte på dine båndhøjtalere, mens du betjener iPod'en fra enheden.

### Bemærkninger

- Når en iPod er tilsluttet til dock-stikket, kan der ikke udføres betjening fra iPod'en.
- Skru ned for lydstyrken på enheden, før iPod'en tilsluttes til dock-stikket.
- Brug den medfølgende hætte til dock-stikket for at undgå, at der kommer vand ind i enheden, når dock-stikket ikke bruges.

## Afspille spor



- 1 Tilslut iPod'en til dock-stikket. iPod'en tændes automatisk, og displayet bliver vist på iPod-skærmen som nedenfor.



- 2 Tryk gentagne gange på (SOURCE), indtil "PD" vises. "PD 1 PORTABLE" vises, og sporene på iPod'en starter automatisk afspilning fra det sted, hvor der sidst blev afspillet.
- 3 Tryk på (MODE) for at vælge afspilningsindstilling. Indstillingen skifter som følger: RESUMING → ALBUM → ARTIST → PLAYLIST
- 4 Reguler lydstyrken.

Tryk på (OFF) for at stoppe afspilning.

### Råd

- Når iPod'en er tilsluttet til dock-stikket, skifter indstillingen til fortsætte-indstilling. I f ortsætte-indstilling virker tryk på (3) (gentaget), (4) (blandet) eller (5) (afsøgning) ikke. Hvis du annullerer fortsætte-indstilling ved at trykke på (MODE) eller (1)/(2) (GP/ALBM -/+), (3) (gentaget), (4) (blandet) eller (5) (afsøgning) til at ændre afspilningsindstillingen.
- Når tændingsnøglen drejes til ACC-positionen, eller enheden er tændt, bliver iPod'en genopladet.
- Hvis iPod'en afbrydes ved afspilning, holdes der pause i afspilning.

### Bemærk

Der kan ikke tilsluttes en ekstra iPod ved at bruge XA-110IP eller XA-120IP.

## Displaypunkter



Spor/album/kunstnernavn, Spornummer, Forløbet afspilningstid, Ur

For at skifte displaypunkter skal du trykke på (DSPL).

### Bemærk

Nogle tegn gemt i iPod'en vises muligvis ikke korrekt.

## Indstille afspilningsindstilling

### Vælg album, kunstner eller afspilningsliste

- 1 Ved afspilning skal du trykke på (MODE). Indstillingen skifter som følger: ALBUM → ARTIST → PLAYLIST

### Spring album, kunstnere og afspilningslister over

For at	Tryk på
Springe over	(1)/(2) (GP/ALBM -/+) [tryk en gang for hver]
Springe over uafbrudt	(1)/(2) (GP/ALBM -/+) [hold, indtil det ønskede sted]

## Gentaget og blandet afspilning

- 1 Ved afspilning skal du trykke gentagne gange på **③** (REP) eller **④** (SHUF), indtil den ønskede indstilling vises.

Vælg	For at afspille
REP TRK	spor gentaget.
REP ALB	album gentaget.
REP ART	kunstner gentaget.
REP PLY	afspilningsliste gentaget.
SHUF ALB	album i vilkårlig rækkefølge.
SHUF ART	kunstner i vilkårlig rækkefølge.
SHUF PLY	afspilningsliste i vilkårlig rækkefølge.
SHUF ALL	alle spor i vilkårlig rækkefølge.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "REP OFF" eller "SHUF OFF".

### Bemærk

①/② (GP/ALBM →/+) virker ikke under blandet afspilning.

## Afsøgning

Du kan hurtigt finde frem til et bestemt sted på iPod'en.

- 1 Ved afspilning skal du trykke på **⑤**, indtil "SCAN ON" vises.  
De første 10 sekunder af hvert spor bliver afspillet.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "SCAN OFF".

### Bemærk

Denne funktion virker ikke ved blandet afspilning.

## Andre funktioner

### Ændre lydindstillingerne

## Justere lydegenskaberne

### — BAL/FAD/SUB

Du kan justere balance, fader og subwooferlydstyrke.

- 1 Tryk gentagne gange på **(SELECT)**, indtil "BAL", "FAD" eller "SUB" vises.

Punktet skifter som følger:

LOW\*1 → MID\*1 → HI\*1 →

BAL (venstre-højre) → FAD (for-bag) → SUB (subwooferlydstyrke)\*2 → AUX\*3

\*1 Når EQ3 er aktiveret (side 15).

\*2 Når lydudgangen er indstillet på "SUB" (side 16). "ATT" vises ved den laveste indstilling, og kan justeres op til 21 trin.

\*3 Når AUX-kilden (ekstra lydenhed) er aktiveret (side 18).

- 2 Drej lydstyrkeknappen for at justere det valgte punkt.

Efter 3 sekunder er indstillingen udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

## Tilpasning af equalizerkurven

### — EQ3

Med "CUSTOM" i EQ3 kan du lave dine egne equalizer-indstillinger.

- 1 Vælg en kilde, og tryk derefter gentagne gange på **(EQ3)** for at vælge "CUSTOM."
- 2 Tryk gentagne gange på **(SELECT)**, indtil "LOW", "MID" eller "HI" vises.
- 3 Drej lydstyrkeknappen for at justere det valgte punkt.  
Lydstyrkeniveauet kan justeres i trin på 1 dB fra -10 dB til +10 dB.



Gentag trin 2 og 3 for at justere equalizerkurven.

For at gendanne den fabriksindstillede equalizerkurve, skal du trykke på og holde **(SELECT)**, før indstillingen er udført. Efter 3 sekunder er indstillingen udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

fortsættes på næste side →

## Råd

Andre equalizertyper kan også justeres.

# Justere opsætningspunkter — SET

- 1 Tryk på og hold** **(SELECT)**.  
Opsætningsdisplayet vises.
- 2 Tryk gentagne gange på** **(SELECT)**,  
**indtil det ønskede punkt vises.**
- 3 Drej lydstyrkekontrolknappen for at vælge indstillingen (f.eks. "ON" eller "OFF").**
- 4 Tryk på og hold** **(SELECT)**.  
Opsætning er udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

## Bemærk

De viste punkter er forskellige, afhængigt af kilde og indstilling.

Følgende punkter kan indstilles (følg sidereferencen for nærmere oplysninger):  
"●" angiver standardindstillingerne.

---

## CLOCK-ADJ (Justere ur) (side 7)

### CT\*1 (Ur-klokkeslæt)

Til at indstille "CT-ON" eller "CT-OFF" (●) (side 12, 13).

### BEEP

Til at indstille "BEEP-ON" (●) eller "BEEP-OFF".

### AUX-A\*2 (AUX Audio)

Til at slå AUX-kildedisplayet til "AUX-A-ON" (●) eller "AUX-A-OFF" (side 18).

### A.OFF (Automatisk sluk)

For at slukke automatisk efter et bestemt tidsrum, når enheden er slået fra: "A.OFF-NO" (●), "A.OFF-30S (Sekunder)", "A.OFF-30M (Minutter)" eller "A.OFF-60M (Minutter)".

### REAR/SUB\*2

Til at skifte lydudgangen.  
– "REAR-OUT" (●): For at udsende til en effektforstærker.  
– "SUB-OUT": For at udsende til en subwoofer.

### DEMO (Demonstration)

Til at indstille "DEMO-ON" (●) eller "DEMO-OFF".

### DIM (Dæmper)

Til at skifte displaylysstyrken.  
– "DIM-AT" (●): For at dæmpe displayet automatisk, når du tænder for lyset.  
– "DIM-OFF": For at deaktivere -dæmperen.  
– "DIM-ON": For at dæmpe displayets belysning.

---

## CONTRAST

Til at indstille displayets kontrast.  
Kontrastniveauet kan indstilles til 7 trin.

---

## ILM (Belysning)

For at skifte belysningsfarve: "ILM-1" (●) eller "ILM-2".

---

## M.DSPL (Bevægelse-display)

Til at vælge bevægelse-display-indstilling.  
– "M.DSPL-LM" (●): For at vise bevægelige mønstre og niveaumåler.  
– "M.DSPL-OFF": For at deaktivere bevægelse-displayet.  
– "M.DSPL-ON": For at vise bevægelige mønstre.

---

## A.SCRL (Automatisk rulning)

Til at rulle lange viste punkter automatisk, når der skiftes disk/album/gruppe/spor.  
– "A.SCRL-ON" (●): For at rulle.  
– "A.SCRL-OFF": For ikke at rulle.

---

## Local (Lokal søgeindstilling)

– "LOCAL-OFF" (●): for at stille ind på normal modtagelse.  
– "LOCAL-ON": For kun at stille ind på stationer med relativt stærke signaler.

---

## MONO\*3 (Mono-indstilling)

For at forbedre dårlig FM-modtagelse skal du vælge indstillingen mono-modtagelse.  
– "MONO-OFF" (●): for at høre stereoudsendelser i stereo.  
– "MONO-ON": For at høre stereoudsendelser i mono.

---

## REG\*1\*3 (Regional)

Til at indstille "REG-ON" (●) eller "REG-OFF" (side 13).

---

## LPF\*4 (Lavpasfilter)

Til at vælge afskæringsfrekvens for subwoofer: "LPF OFF" (●), "LPF125Hz" eller "LPF 78Hz".

---

## LOUD (lydindtryk)

Giver dig mulighed for at få klar lyd ved lave lydstyrkeniveauer.  
– "LOUD-ON": for at forstærke bas og diskant.  
– "LOUD-OFF" (●): for ikke at forstærke bas og diskant.

---

## BTM (side 11)

\*1 Kun CDX-HR9051P.

\*2 Når enheden er slukket.

\*3 Når FM modtages.

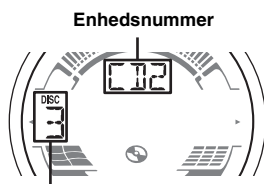
\*4 Når lydudgangen er indstillet på "SUB".



## CD/MD-skifter

### Vælg skifteren

- 1 Tryk gentagne gange på **(SOURCE)**, indtil "CD" eller "MD" vises.
- 2 Tryk gentagne gange på **(MODE)**, indtil den ønskede skifter vises.



Disknummer

Afspilning begynder.

### Overspring album og diske

- 1 Ved afspilning skal du trykke på **(1)/(2)** (GP/ALBM -/+).

For at overspringe	Tryk på <b>(1)/(2)</b> (GP/ALBM -/+)
album	og slip (hold et øjeblik).
album uafbrudt	inden for 2 sekunder efter du først har sluppet.
diske	gentaget.
diske uafbrudt	og tryk derefter igen inden for 2 sekunder og hold.

### Gentaget og blandet afspilning

- 1 Ved afspilning skal du trykke gentagne gange på **(3)** (REP) eller **(4)** (SHUF), indtil den ønskede indstilling vises.

Vælg	For at afspille
<b>DISK</b>	disk gentaget.
<b>SHUF CHANGER</b>	spor i skifteren i vilkårlig rækkefølge.
<b>SHUF ALL*</b>	spor i alle enheder i vilkårlig rækkefølge.

\* Når der er tilsluttet en eller flere CD-skiftere eller to eller flere MD-skiftere.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "OFF" eller "SHUF OFF".

#### Råd

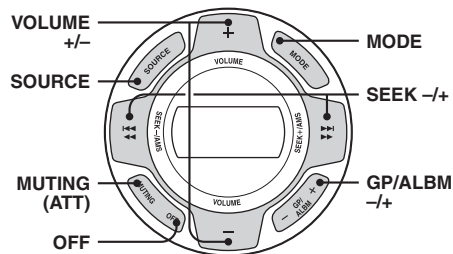
"SHUF ALL" kan ikke blande spor mellem CD-skiftere og MD-skiftere.

## Vandafvisende fjernbetjening RM -X55M/X11M

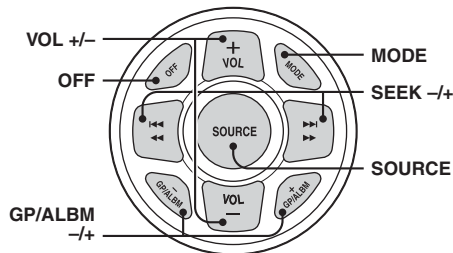
### Knapperes placering

De tilsvarende knapper på den vandafvisende fjernbetjening styrer de samme funktioner, som knapperne på enheden.

#### RM-X55M



#### RM-X11M



Følgende knapper den vandafvisende fjernbetjening skal betjenes på anden måde end på enheden.

- **VOLUME (VOL) +/- knap(per)**  
På samme måde som lydstyrkekontrolknappen på enheden.
- **MUTING-knap**  
Til at dæmpe lyden. (På samme måde som **(ATT)** på kort-fjernbetjeningen.)

## Ekstra lydudstyr

Ved at tilslutte en ekstra bærbar lydenhed til AUX IN-stikket på enheden og derefter vælge kilden, kan du lytte på dine båd-højtalere.

Lydstyrkeniveauet kan justeres for enhver forskel mellem enheden og den bærbare lydenhed. Følg femgangsmåden nedenfor:

## Juster lydstyrkeniveauet

Sørg for at justere lydstyrken for hver tilsluttet lydenhed inden afspilning.

- 1 Skru ned for lydstyrken på enheden.
- 2 Tryk gentagne gange på **(SOURCE)**, indtil "AUX" vises.  
"AUX REAR IN" vises.
- 3 Begynd afspilning på den bærbare lydenhed ved en moderat lydstyrke.
- 4 Indstil din sædvanlige lydstyrke på enheden.
- 5 Tryk gentagne gange på **(SELECT)**, indtil "AUX" vises, og drej lydstyrkekontrolknappen for at justere indgangsniveauet (-8 dB til +18 dB).

## Yderligere oplysninger

### Forholdsregler

- Hvis din båd har været fortøjet direkte i solen, skal du lade enheden afkøle, inden du betjener den.
- Motorantennen slås automatisk ud, når enheden bruges.

### Dannelse af kondensvand

På en regnvejrsgang eller i et meget fugtigt område kan der dannes kondensvand inden i enhedens linser og display. Hvis det sker, fungerer enheden ikke korrekt. Tag i så fald disken ud, og vent i ca. en time, indtil fugten er fordampet.

### Sådan opretholdes en høj lyd kvalitet

Pas på ikke at spille juice el.lign. på enheden eller diskene.

### Bemærkninger om diske

- Hold disken ren ved at undgå at berøre dens overflade. Hold en disk på kanterne.
- Opbevar diskene i deres hylstre eller diskmagasiner, når de ikke er i brug.
- Udsæt ikke diske for varme/høje temperaturer. Lad dem ikke ligge i en fortøjet båd.
- Undgå at påsætte etiketter eller at bruge diske med trykssvæerte/klistrerester. Diskene kan holde op med at dreje rundt, kan forårsage funktionsfejl eller det kan ødelægge disken.



- Undgå at bruge diske med påklistrede etiketter eller mærkater.  
Der kan opstå følgende funktionsfejl ved brug af sådanne diske:
  - Disken kan ikke udkastes (fordi etiketten eller mærkaten skaller af og tilstopper udkastmekanismen).
  - Lyddata kan ikke læses korrekt (f.eks. spring i afspilning eller ingen afspilning) fordi etiketten eller mærkaten krymper pga. varme, så disken bøjes.
- Diske af ikke-standard form (f.eks. hjerte- firkantet eller stjerneform) kan ikke afspilles på enheden, da de kan beskadige den. Brug ikke den type diske.
- Du kan ikke afspille 8 cm CD'er.

- Rens diskene med en almindelig renseskud inden afspilning. Tør disken af fra midten og udad. Brug ikke opløsningsmidler, f.eks. rensbenzin, fortynder, almindelige rengøringsmidler eller antistatisk spray beregnet til vinylplader.



## Bemærkninger om CD-R/CD-RW

- Nogle CD-R'er/CD-RW'er (afhængigt af det udstyr, der bruges til optagelse, eller diskens tilstand) kan ikke afspilles på udstyret.
- Du kan ikke afspille en CD-R/CD-RW, der ikke er afsluttet.
- Enheden er kompatibel med ISO 9660 Level 1/Level 2-format, Joliet/Romeo i udvidelsesformat og Multi Session.
- Det maksimale antal:
  - mapper (album): 150 (inkl. rod- og tomme mapper).
  - filer (spor) og mapper som kan indeholdes på en disk: 300 (hvis et fil/mappenavn indeholder mange tegn, bliver dette tal mindre end 300).
  - tegn, der kan vises for et mappe/filnavn, er 32 (Joliet) eller 64 (Romeo).
- Når disken er optaget i Multi Session, genkendes og afspilles kun det første spor i første session-formatet (alle andre formater overspringes). CD-DA, ATRAC-CD og MP3/WMA/AAC er formater med forrang.
  - Når det første spor er en CD-DA, afspilles kun CD-DA fra første session.
  - Når det første spor ikke er en CD-DA, afspilles en ATRAC-CD- eller MP3/WMA/AAC-session. Hvis disken ikke har data i nogen af disse formater, vises "NO MUSIC".

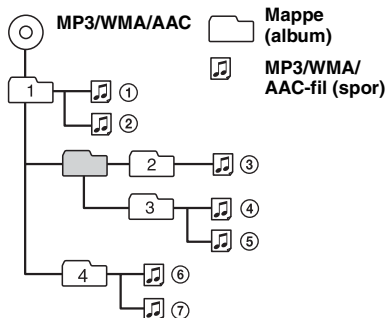
## Musikdiske kodet med teknologi til ophavsretsbeskyttelse

Dette produkt er designet til at afspille diske, der opfylder CD-standarden (Compact Disc). På det seneste har nogle pladeselskaber markedsført forskellige musikdiske kodet med beskyttelse af ophavsret. Vær opmærksom på, at der blandt disse diske er nogle, som ikke opfylder CD-standarden og ikke kan afspilles med dette produkt.

## Bemærkning om DualDiscs

En DualDisc er en disk med to sider, som forener optaget dvd-materiale på den ene side med digitalt lydmateriale på den anden side. Da lyd-materialesiden ikke opfylder Compact Disc (cd) -standarden, garanteres afspilning på dette produkt dog ikke.

## Afspilningsrækkefølge for MP3/WMA/AAC-filer



## Om MP3-filer

- MP3 (står for MPEG-1 Audio Layer-3) er et standardformat til komprimering af musikfiler. Det komprimerer lyd-CD-data til ca. 1/10 af den oprindelige størrelse.
- ID3-tag version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 og 2.4 gælder kun for MP3. ID3-tag er 15/30 tegn (1.0 og 1.1), eller 63/126 tegn (2.2, 2.3 og 2.4).
- Ved navngivning af en MP3-fil skal du sørge for at tilføje filtypen ".mp3" til filnavnet.
- Ved afspilning af eller frem/tilbagerykning i en MP3-fil med variabel bithastighed (VBR) vises forløbet afspilningstid ikke altid præcist.

## Om WMA-filer

- WMA (står for Windows Media Audio) er et standardformat til komprimering af musikfiler. Det komprimerer lyd-CD-data til ca. 1/22\* af den oprindelige størrelse.
- WMA-tag er 63 tegn.
- Ved navngivning af en WMA-fil skal du sørge for at tilføje filtypen ".wma" til filnavnet.
- Ved afspilning af eller frem/tilbagerykning i en WMA-fil med variabel bithastighed (VBR) vises forløbet afspilningstid ikke altid præcist.

\* kun for 64 kbps

### Bemærkning om WMA

Afspilning af følgende WMA-filer er ikke understøttet.

- databevarende komprimering
- ophavsretsbeskyttede

## Om AAC-filer

- AAC (står for Advanced Audio Coding) er et standardformat til komprimering af musikfiler. Det komprimerer lyd-CD-data til ca. 1/11\* af den oprindelige størrelse.
- AAC-tag er 126 tegn.
- Ved navngivning af en AAC-fil skal du sørge for at tilføje filtypen ".m4a" til filnavnet.
- Ved afspilning af eller frem/tilbagegykning i en AAC-fil med variabel bithastighed (VBR) vises forløbet af afspilningstid ikke altid præcist.

\* kun for 128 kbps

### Bemærkning om AAC

Afspilning af en fil med ophavsretsbeskyttelse er ikke understøttet.

## Om ATRAC-CD

### ATRAC3plus-format

ATRAC3, (står for Adaptive Transform Acoustic Coding3) er en lydkomprimeringsteknologi, der komprimerer lyd-CD-data til ca. 1/10 af den oprindelige størrelse. ATRAC3plus er et udvidet format af ATRAC3, der komprimerer lyd-CD-data til ca. 1/20 af den oprindelige størrelse. Enheden accepterer både ATRAC3- og ATRAC3plus-formatet.

### ATRAC-CD

ATRAC-CD er optagede lyd-CD-data, der er komprimeret til ATRAC3- eller ATRAC3plus-formatet med brug af autoriseret software, f.eks. SonicStage 2.0 eller nyere, eller SonicStage Simple Burner.

- Det maksimale antal:
  - mapper (grupper): 255
  - filer (spor): 999
- Tegn for et mappe/filnavn, og tekstdata skrevet af SonicStage, vises.

For nærmere oplysninger om ATRAC-CD, se vejledningen til SonicStage eller SonicStage Simple Burner.

### Bemærk

Sørg for at lave ATRAC-CD'en med brug af autoriseret software, f.eks. SonicStage 2.0 eller nyere, eller SonicStage Simple Burner 1.0 eller 1.1.

## Om iPod

Denne enhed kan bruges med dock-stik på iPod, iPod photo, iPod mini og iPod nano med følgende softwareversioner. For alle andre, tidligere versioner end de her anførte garanteres funktion ikke.

- 3. generations iPod: Ver. 2.3.0
- 4. generations iPod: Ver. 3.1.1
- 5. generations iPod: Ver. 1.2
- iPod photo: Ver. 1.2.1
- iPod mini: Ver. 1.4.1
- 1. generations iPod nano: Ver. 1.3
- 2. generations iPod nano: Ver. 1.1 (videofunktionen på 5. generations iPod og fotofunktionen på iPod photo understøttes ikke).

Kunder i USA kan finde yderligere oplysninger på følgende site: <http://www.xplodsony.com>

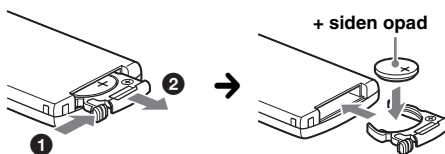
Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis du har nogen spørgsmål eller problemer vedrørende enheden, der ikke er dækket i denne vejledning.

## Vedligeholdelse

### Udskiftning af kort-fjernbetjenings litiumbatteri

Under normale forhold holder batteriet i ca. et år. (Levetiden kan dog blive kortere afhængigt af brugsforholdene.)

Når batteriet bliver svagt, formindskes kort-fjernbetjenings rækkevidde. Udskift batteriet med et nyt CR2025-litiumbatteri. Der opstår brand- eller eksplosionsfare, hvis du bruger en anden type batteri.



### Bemærkninger om litiumbatteriet

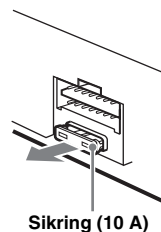
- Hold litiumbatteriet uden for børns rækkevidde. Søg omgående læge, hvis batteriet sluges.
- Affør batteriet med en tør klud, så kontakten bliver god.
- Sørg for at batteriets poler vender rigtigt, når det isættes.
- Batteriet må ikke holdes med en metalpincet, da der kan opstå kortslutning.

### ADVARSEL

Batteriet kan eksplodere, hvis det behandles forkert. Batteriet må ikke genoplades, skilles ad eller bortkastes i åben ild.

### Udskiftning af sikringen

Når du udskifter sikringen, skal du sørge for at bruge en med et amperetal, der svarer til den originale sikring. Hvis sikringen springer, skal du kontrollere strømtilslutningen og udskifte sikringen. Hvis sikringen springer igen efter udskiftningen, kan der være en intern funktionsfejl. I så fald skal du kontakte din nærmeste Sony-forhandler.



## Tekniske data

### Kun CDX-H905IP

#### SPECIFIKATIONER FOR LYDEFFEKT

##### UDGANGSEFFEKT OG TOTAL HARMONISK FORVRÆNGNING

23,2 watt pr. kanal minimal kontinuer midleffekt i 4 ohm, 4 kanaler drevet fra 20 Hz til 20 kHz med højest 5 % total harmonisk forvrængning.

### Kun CDX-H905IP



CEA2006-standard  
Udgangseffekt: 17 watt effektiv værdi (RMS) 4 ved 4 ohm < 1 % total harmonisk forvrængning plus støj  
Signal/støj-forhold: 82 dBA (reference: 1 watt i 4 ohm)

### CD-afspiller

**Signal/støjforhold:** 120 dB

**Frekvensreaktion:** 10 – 20.000 Hz

**Wow og flutter:** Ikke målelig

### Tuner

#### CDX-H905IP:

##### FM

##### Indstillingsområde

87,5 – 108,0 MHz (i trin på 50 kHz)

87,5 – 107,9 MHz (i trin på 200 kHz)

**FM-indstillingsinterval:** 50 kHz/200 kHz - kan skiftes

##### Antennetilslutning:

Ekstern antennetilslutning

**Mellemfrekvens:** 10,7 MHz/450 kHz

**Brugbar følsomhed:** 9 dBf

**Selektivitet:** 75 dB ved 400 kHz

**Signal/støjforhold:** 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

**Harmonisk forvrængning ved 1 kHz:** 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)

**Separation:** 35 dB ved 1 kHz

**Frekvensreaktion:** 30 – 15.000 Hz

##### AM

##### Indstillingsområde

531 – 1.602 kHz (i trin på 9 kHz)

530 – 1.710 kHz (i trin på 10 kHz)

**AM-indstillingsinterval:** 9 kHz/10 kHz - kan skiftes

##### Antennetilslutning:

Ekstern antennetilslutning

**Mellemfrekvens:** 10,7 MHz/450 kHz

**Følsomhed:** 30 µV

### CDX-HR905IP:

##### FM

**Indstillingsområde:** 87,5 – 108,0 MHz

##### Antennetilslutning:

Ekstern antennetilslutning

**Mellemfrekvens:** 10,7 MHz/450 kHz

**Brugbar følsomhed:** 9 dBf

**Selektivitet:** 75 dB ved 400 kHz

**Signal/støjforhold:** 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

**Harmonisk forvrængning ved 1 kHz:** 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)

**Separation:** 35 dB ved 1 kHz

**Frekvensreaktion:** 30 – 15.000 Hz

##### MW/LW

##### Indstillingsområde

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

##### Antennetilslutning:

Ekstern antennetilslutning

**Mellemfrekvens:** 10,7 MHz/450 kHz

**Følsomhed:** MW: 30 µV, LW: 40 µV

### Effektforstærker

**Udgange:** Højttalerudgange (sikre stik)

**Højttalerimpedans:** 4 – 8 ohm

**Maksimal udgangseffekt:** 52 W × 4 (ved 4 ohm)

### Generelt

#### Udgange:

Tilslutningsklemme for lydudgang (kan skiftes mellem FRONT, REAR/SUB)

Tilslutning for motorantennenrelæ-kontrol

Tilslutning for effektforstærker-kontrol

#### Indgange:

Tilslutningsklemme for telefon ATT-kontrol

Tilslutning for belysning-kontrol

Tilslutning for BUS-kontrolindgang

Tilslutningsklemme for BUS-lydindgang

Tilslutning for fjernbetjening-indgang

Tilslutning for antenneindgang

Tilslutningsklemme for AUX-indgang

iPod-signal-indgangsstik (dock-stik)

#### Tonekontroller:

Lav: ±10 dB ved 60 Hz (XPLOD)

Mellem: ±10 dB ved 1 kHz (XPLOD)

Høj: ±10 dB ved 10 kHz (XPLOD)

#### Strømkrav:

12 V jævnstrøm båd batteri

(negativ jordforbindelse)

**Mål:** Ca. 197 × 89 × 187 mm (b/h/d)

**Monteringsmål:** Ca. 181 × 52 × 144 mm (b/h/d)

**Vægt:** Ca. 1,8 kg

#### Medfølgende tilbehør:

Kort-fjernbetjening RM-X151

Dele til montering og tilslutning (1 sæt)

fortsættes på næste side →

### Ekstra tilbehør/udstyr\*:

Vandafvisende fjernbetjening: RM-X55M,  
RM-X11M  
BUS-kabel (leveret sammen med RCA-kabel)  
RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)  
CD-skifter (10 diske): CDX-757MX  
CD-skifter (6 diske): CDX-T70MX, CDX-T69  
Kildevælger: XA-C40  
AUX-IN-vælger: XA-300  
**Til CDX-H905IP**  
HD Radio™ tuner: XT-100HD

\* *Andet tilbehør/udstyr end vandafvisende fjernbetjening RM-X55M/X11M er ikke vandtæt. Det må ikke udsættes for vand.*

Din forhandler har muligvis ikke alt det ovennævnte tilbehør i sit sortiment. Bed forhandleren om nærmere oplysninger.

Patenter i USA og andre lande på licens fra Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 lydkodningsteknologi og patenter på licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

Dette produkt er beskyttet af visse intellektuelle ejendomsrettigheder tilhørende Microsoft Corporation. Brug eller distribution af denne teknologi uden for dette produkt er forbudt uden tilladelse fra Microsoft eller et autoriseret Microsoft-datterselskab.

### Bemærk

*Enheden kan ikke tilsluttes en digital forforstærker eller en equalizer, der er kompatibel med Sony BUS-system.*

*Design og tekniske data kan ændres uden forudgående varsel.*



- Der er ikke brugt halogenerede flammehæmmende midler i de trykte kredsløb.
- Der er ikke brugt halogenerede flammehæmmende midler i kabinetter.
- Der er brugt papir til emballagepuderne.

## Fejlsøgning

Med den følgende kontrolliste kan du afhjælpe problemer, du kan få med enheden. Inden du går igennem nedenstående kontrolliste, bør du kontrollere fremgangsmåden for tilslutning og betjening.

### Generelt

#### Der er ingen strømtilførsel til enheden.

- Kontroller tilslutningen. Hvis alt er i orden, skal du kontrollere sikringen.
- Hvis enheden slukkes, og displayet forsvinder, kan enheden ikke betjenes med kort-fjernbetjening.  
→ Tænd enheden.

#### Motorantennen slås ikke ud.

Motorantennen har ikke en relæboks.

#### Ingen lyd.

- Lydstyrken er lav.
- ATT-funktionen er aktiveret, eller Telephone ATT-funktionen (når forbindelseskabel fra en telefon tilsluttet til ATT-ledningen) er aktiveret.
- Faderkontrollen "FAD" er ikke indstillet på positionen for et to-højtaltersystem.
- CD-skifteren er ikke kompatibel med disken (MP3/WMA/AAC/ATRAC-CD).  
→ Afspil med en Sony MP3-kompatibel CD-skifter, eller denne enhed.

#### Ingen bi lyd.

- Bilyden er annulleret (side 16).
- Der er tilsluttet en ekstra effektforstærker, og du bruger ikke den indbyggede forstærker.

#### Hukommelsens indhold er slettet.

- Der er blevet trykket på RESET-knappen.  
→ Du skal gemme i hukommelsen igen.
- Strømledningen eller batteriet er blevet afbrudt.
- Strømledningen er ikke korrekt tilsluttet.

#### Gemte stationer og korrekt klokkeslæt er slettet.

#### Sikringen er sprunget.

#### Der kommer støj, når tændingens position skiftes.

Ledningerne er ikke tilpasset korrekt til bådens tilbehørsstrømtilslutning.

#### Under afspilning eller modtagelse starter demonstrationen.

Hvis der ikke udføres nogen betjening i 5 minutter med "DEMO-ON" indstillet, starter demonstrationen.  
→ Indstil på "DEMO-OFF" (side 16).

#### Displayet forsvinder fra/vises ikke på displayvinduet.

- Dæmperen er indstillet på "DIM-ON" (side 16).
- Displayet forsvinder, hvis du trykker på **(OFF)** og holder.  
→ Tryk på **(OFF)** på enheden og hold, indtil displayet forsvinder.

#### Den automatiske slukkefunktion virker ikke.

Enheden er slået til. Den automatiske slukkefunktion aktiveres, når enheden slås fra.  
→ Slå enheden fra.

---

**Betjening med kort-fjernbetjeningen er ikke mulig.**

Kontroller, at isolerfilmen er fjernet (side 7).

**DSO virker ikke.**

Afhængig af bådens indvendige indretning og musiktypen, har DSO muligvis ikke den ønskede effekt.

---

**CD/MD-afspilning****Disken kan ikke lades.**

- En anden disk er allerede ladet.
- Disken er isat omvendt eller forkert med kraft.

**Disken afspilles ikke.**

- Defekt eller snavset disk.
- CD-R'erne/CD-RW'er er ikke til lydbrug (side 19).
- Diskformatet og filversionen er ikke kompatible med denne enhed (se side 6 og 19 for nærmere oplysninger).

**Det tager længere tid at afspille****MP3/WMA/AAC-filer end andre filer.**

Ved følgende diske tager det længere tid at begynde afspilning.

- en disk, som er optaget med en kompliceret træstruktur.
- en disk, som er optaget i multisession.
- en disk, som kan tilføjes data.

**ATRAC-CD'en kan ikke afspilles.**

- Disken er ikke oprettet med autoriseret software, f.eks. SonicStage eller SonicStage Simple Burner.
- Spor, der ikke er inkluderet i en gruppe, kan ikke afspilles.

**Displaypunkter ruller ikke.**

- For diske med særligt mange tegn kan de ikke altid rulles.
- "A.SCRL" er indstillet på "OFF".  
→ Indstil "A.SCRL-ON" (side 16), eller tryk på **(SCRL)**.

**Lyden springer.**

- Installation er ikke korrekt.  
→ Installer enheden i en vinkel på mindre end 45° på et stabilt sted i båden.
- Defekt eller snavset disk.

**Betjeningsknapperne fungerer ikke.****Disken udkastes ikke.**

Tryk på RESET-knappen (side 7).

---

**Radiomodtagelse****Stationerne kan ikke modtages.****Lyden generes af støj.**

- Tilslut en motorantenne-kontrolledning (blå) eller tilbehørsstrømledning (rød) til strømforsyningsledningen på bådens antenneforstærker (kun hvis båden har en indbygget antenne).
- Kontrollér tilslutningen af bådantennen.
- Den automatiske antenne slås ikke ud.  
→ Kontroller tilslutningen af motorantenne-kontrolledningen.
- Kontroller frekvensen.
- Når DSO-indstillingen er aktiveret, generes lyden nogle gange af støj.  
→ Indstil DSO-funktionen på "OFF" (side 9).

---

**Det er ikke muligt at stille ind på forvalgte stationer.**

- Frekvensen skal gemmes korrekt i hukommelsen.
- Radiosignalet er for svagt.

**Det er ikke muligt at stille automatisk ind på stationer.**

- Indstillingen af lokal søgning er ikke korrekt.  
→ Indstilling standser for ofte:  
Indstil på "LOCAL-ON" (side 16).  
→ Indstilling standser ikke ved en station:  
Indstil på "MONO-ON" (side 16).
- Radiosignalet er for svagt.  
→ Indstil manuelt.

**"ST"-indikationen blinker ved FM-modtagelse.**

- Indstil frekvensen præcist.
- Radiosignalet er for svagt.  
→ Indstil på "MONO-ON" (side 16).

**Et FM-program, der udsendes i stereo, høres i mono.**

- Enheden er indstillet på monomodtagelse.  
→ Indstil på "MONO-OFF" (side 16).

---

**RDS (CDX-HR905IP)****SEEK begynder efter få sekunders lytning.**

- Stationen er ikke en TP-station eller har svagt signal.  
→ Deaktiver TA (side 12).

**Ingen trafikmeldinger.**

- Aktiver TA (side 12).
- Stationen udsender ikke trafikmeldinger, selv om den er en TP-station.  
→ Stil ind på en anden station.

**PTY viser "- - - - -".**

- Den aktuelle station er ikke en RDS-station.
- Der er ikke blevet modtaget RDS-data.
- Stationen specificerer ikke programtypen.

---

## Fejldisplay/meddelelser

---

### BLANK

Der er ikke optaget spor på MD'en.\*1  
→ Afspil en MD med optagede spor.

### ERROR\*2

- Disken er beskidt eller isat omvendt.\*1  
→ Rens disken eller sæt den korrekt i.
- Der er isat en tom disk.
- Disken kan ikke afspilles pga. et problem.  
→ Isæt en anden disk.

### FAILURE

Tilslutningen af højttalere/forstærkere er forkert.  
→ Se Installation/tilslutning-vejledningen til denne model for at kontrollere tilslutningen.

### FAILURE (Tændes i ca. 1 sekund.) (Kun CDX-H905IP)

Det lykkedes ikke at gemme en XM-radiokanal som forvalg, mens XM-tuneren var tilsluttet.  
→ Sørg for at den ønskede kanal modtages, og prøv derefter at gemme igen.

### LOAD

Skifteren er ved at lade disken.  
→ Vent, indtil ladning er udført.

### L. SEEK +/-

Lokal søgeindstilling er slået til ved automatisk indstilling.

### NO AF (Kun CDX-HR905IP)

Der findes ikke en alternativ frekvens for den aktuelle station.

→ Tryk på (SEEK) +/-, mens programservicenavnet blinker. Enheden begynder søgning efter en anden frekvens med de samme PI (program-identifikation) -data ("PI SEEK" vises).

### NO DISC

Disken er ikke sat i CD/MD-skifteren.  
→ Sæt diske i skifteren.

### NO INFO

Der er ikke skrevet tekstdata på MP3/WMA/AAC-filerne eller ATRAC-CD'en.

### NO IPOD

Der er ikke tilsluttet en iPod.  
→ Tilslut en iPod til dock-stikket.  
Hvis "NO IPOD" vises, mens iPod'en tilsluttes til dock-stikket, skal iPod'en afbrydes fra dock-stikket, og derefter tilsluttes igen.

### NO MAG

Diskmagasinet er ikke sat i CD-skifteren.  
→ Sæt magasinet i skifteren.

### NO MUSIC

Disken indeholder ikke en musikfil.  
→ Sæt en musik-CD i denne enhed eller en skifter, der kan afspille MP3.

### NO NAME

Der er ikke skrevet et disk/gruppe/spornavn på sporet.

### NO TP (Kun CDX-HR905IP)

Enheden fortsætter søgning efter TP-stationer til rådighed.

---

### NOTREADY

MD-skufferens låg står åbent, eller MD'erne er ikke isat korrekt.

→ Luk låget, eller isæt MD'erne korrekt.

### OFFSET

Der kan være en intern funktionsfejl.

→ Kontroller tilslutningen. Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis fejlindikationen fortsat vises på displayet.

### READ

Enheden læser alle spor- eller gruppe/albumdata på disken.

→ Vent, indtil læsningen er udført og afspilning begynder automatisk. Afhængigt af diskstrukturen kan det tage mere end et minut.

### RESET

CD-enheden og CD/MD-skifteren kan ikke betjenes på grund af et problem.

→ Tryk på RESET-knappen (side 7).

### "LLLL" eller "rrrr"

Ved tilbage/fremrykning er du nået til begyndelsen eller slutningen af disken, og kan ikke komme længere.

### "—"

Tegnet kan ikke vises af enheden.

\*1 Disknummeret for den disk, der forårsager fejlen, vises på displayet.

\*2 Hvis der opstår en fejl ved afspilning af en CD eller MD, vises MD'ens eller CD'ens disknummer ikke på displayet.

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis disse løsninger ikke hjælper.

Hvis du bringer enheden til reparation pga. problemer med CD-afspilning, skal du tage den disk med, der blev brugt på det tidspunkt, da problemet begyndte.





Asennusta ja liitännöitä koskevat tiedot ovat oheistetuissa Asennus- ja liitännötohojeissa.

## Varoitus

### Vain CDX-H905IP

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan FCC:n sääntöjen osan 15 mukaisia, luokka B:n digitaalisille laitteille asetettujen vaatimusten rajoja. Nämä rajat on suunniteltu kohtuullisen suojan takaamiseksi haitallisia häiriöitä vastaan silloin kun laitetta käytetään asuinhuoneistossa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja pois säteillä radiotaajuusenergiaa, ja ellei sitä asenneta tai käytetä ohjeiden mukaisesti, se saattaa haitallisesti häiritä radioliikennettä. Mutta ei ole myöskään täysiä takeita sille, ettei häiriöitä esiintyisi missä tahansa asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai tv-vastaanottoon, mikä voidaan todeta kytkemällä tämä laite päälle ja pois päältä vastaanottimen ollessa päällä, laitteen omistajaa suositellaan yrittämään häiriöiden poistamista yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa antenni uudelleen tai vaihda sen paikkaa.
- Siirrä laitetta etäämmälle radio- tai tv-vastaanottimesta.
- Kytke tämän laitteen virtajohto pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin häirityn vastaanottimen pistorasia.
- Kysy neuvoa laitteen myyneestä liikkeestä tai kokeneelta radio/tv-asentajalta.

Käyttäjää muistutetaan siitä, että kaikki muutokset tai muunnokset, joita ei ole suoraan hyväksytty näissä käyttöohjeissa, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää tätä laitetta.

### MUISTUTUS

Jonkin toisen optisen laitteen käyttöä yhtä aikaa tämän laitteen käytön kanssa lisää silmävaurioiden riskiä.

### Koskee vain Kalifornian osavaltiota USA:ssa:

Perkloraaattimateriaalin käsittelyä voivat koskea erikoiskäsittelysäännöt, lue

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

Perkloraaattimateriaali: Litiumparisto sisältää perkloraaattia

CLASS 1  
LASER PRODUCT

Tämä tarra sijaitsee laitteen pohjassa.

## Tiedonanto asiakkaille, jotka asuvat EU-maiden direktiivellä soveltavissa maissa.

Tämän tuotteen on valmistanut Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. EMC:n ja tuoteturvallisuuden valtuutettu edustaja on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Käytä kaikissa huolto- ja takuukäsittelevissä kysymyksissä erillisissä huolto- ja takuuasiakirjoissa mainittuja osoitteita.



### Vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (sovelletaan Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erilliset kierrätysjärjestelmät)

Tämä tuotteesta tai sen pakkauksessa oleva symboli ilmoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Se pitää sen sijaan jättää käytössä olevaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään oikein autat estämään sen mahdollisesti aiheuttamat kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle, mikä voisi muussa tapauksessa olla tulos tämän tuotteen väärästä jätekäsittelystä. Materiaalien kierrätys mahdollistaa luonnonvarojen säästämisen. Lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat paikalliselta ympäristöviranomaiselta, oman taloutesi jätteet keräävältä yritykseltä tai tämän tuotteen ostoliikkeestä.

Käytettävissä oleva lisälaitte: Autonakkuosovitin/muuntaja



### Käytettyjen akkujen hävittäminen (sovellettavissa Euroopan unionissa ja muissa erillisillä keräysjärjestelmillä varustetuissa järjestelmissä)

Tämä akkua tai sen pakkauksessa oleva symboli ilmoittaa, ettei tätä, tämän laitteen mukana toimitettua akkua saa käsitellä talousjätteenä. Takaamalla, että nämä akut hävitetään oikealla tavalla, autat estämään niiden aiheuttamat mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle, mikä voisi muussa tapauksessa olla seurauksena tämän akun epäasianmukaisesta hävitystavasta. Eri materiaalien kierrätys auttaa luonnon raaka-aineiden säästämässä. Silloin kun jonkin tuotteen tulee turvallisuus-, suorituskyky- tai tietoturvasyistä olla keskeytymättä käyttäjä sisäänrakennettua akkua, tämä akun vaihto tulee suorittaa valtuutetulla huoltohenkilökunnalla. Akun oikean käsittelyn takaamiseksi jätä tämä tuote sen kuluttua loppuun asiaankuuluvaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Lue kaikkien muiden akkujen poistamiseksi turvallisesti laitteesta lisätietoja vastaavasta kappaleesta. Jätä akku vastaavaan käytettyjen akkujen kierrätyspisteeseen. Lisätietoja tämän tuotteen tai akkujen kierrätyksestä saat paikalliselta ympäristöviranomaiselta, oman taloutesi jätteet keräävältä yritykseltä tai tämän tuotteen ostoliikkeestä.

SonicStage ja sen logo ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.

"ATRAC" ja sen logo ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.



Microsoft, Windows Media, ja Windows-logo ovat Microsoft Corporationin tavaramerkkejä tai

rekisteröityjä tavaramerkkejä USA:ssa ja muissa maissa.

iPod on Apple Inc:n tavaramerkki, joka on rekisteröity USA:ssa ja muissa maissa.

#### Vain CDX-H905IP



"HD Radio Ready" -logo merkitsee, että tällä tuotteella voidaan ohjata Sony HD Radio™ -viritintä (ei sisälly toimitukseen). HD Radio™ -viritinmenon käyttämiseksi lue HD Radio™ -viritinmenon käyttäjän käsikirja.

HD Radio Ready -logo on iBiquityn rekisteröity tavaramerkki.

HD Radio™ on iBiquity Digital Corp:n tavaramerkki.

#### Vain CDX-H905IP



"SAT Radio Ready" -logo ilmoittaa, että tämä tuote pystyy ohjaamaan satelliittiradiota

(ei sisälly toimitukseen). Kysy lähimmältä valtuutetulta Sony-jälleenmyyjältä yksityiskohtaisia tietoja satelliittiradiomodulista.

"SAT Radio", "SAT Radio Ready", SAT Radio- ja SAT Radio Ready -logot ja kaikki vastaavat merkit ovat Sirius Satellite Radio Inc:n ja XM Satellite Radio Inc:n tavaramerkkejä.

#### **Varoitus, joka koskee veneitä, joiden virtalukossa ei ole ACC-asentoa.**

Aseta automaattinen virrankatkaisutoiminto käyttöön (s. 16).

Laitteesta katkeaa virta kokonaan ja automaattisesti asetettuna aikana sen jälkeen kun laite on kytketty päältä, mikä estää akkuvirran turhan kulumisen.

Ellet ole asettanut käyttöön automaattista virrankatkaisutoimintoa, paina ja pidä painettuna (OFF) -painiketta joka kerta kun katkaiset virran virta-avaimella, kunnes näyttö on sammunut.



Tervetuloa! .....	6
-------------------	---

## Käytön aloittaminen

Alkuasetusten palauttaminen .....	7
Kauko-ohjainkortin valmistelu .....	7
Kellonajan asettaminen .....	7
Levyn asettaminen laitteeseen .....	7
Levyn pois ottaminen .....	7

## Säädinten sijainti ja perustoiminnot

Päälaite .....	8
Kauko-ohjainkortti RM -X151 .....	10

## CD

Näyttöyksiköt .....	11
Jatkuva toisto ja satunnaissoitto .....	11

## Radio

Radioasemien tallentaminen pikavalintoihin ja kuuntelu .....	11
Automaattinen tallennus — BTM .....	11
Radioasemien manuaalinen tallennus .....	11
Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto	11
Asemien automaattinen esiviritys .....	12
RDS (CDX-HR905IP) .....	12
Yhteenveto .....	12
AF- ja TA-toimintojen asettaminen .....	12
PTY:n valinta .....	13
CT-asetuksen tekeminen .....	13

## iPod

iPodin toisto .....	14
Raitojen toistaminen .....	14
Näyttöyksiköt .....	14
Toistotilan asetus .....	14
Albumin, esiintyjän tai soittolistan valinta .....	14
Jatkuva toisto ja satunnaissoitto .....	15
Haku .....	15

## Muut toiminnot

Ääniasetusten muuttaminen .....	15
Äänenlaadun säätäminen — BAL/FAD/SUB .....	15
Taajuuskorjaimen käyrän räätälöinti — EQ3 .....	15
Asetusyksikköjen asettaminen — SET .....	16
Lisälaitteiden käyttö .....	17
CD/MD-vaihtaja .....	17
Merikauko-ohjain RM -X55M/X11M .....	17
Audiolisälaitteet .....	18

## Lisätietoja







Yleisiä käyttöohjeita .....	18
Levyjä koskevia huomautuksia .....	18
MP3/WMA/AAC-tiedostojen toistojärjestys .....	19
MP3-tiedostoista .....	19
WMA-tiedostoista .....	19
AAC-tiedostoista .....	20
Atrac-cd:stä .....	20
iPod .....	20
Huolto ja kunnossapito .....	20
Tekniset tiedot .....	21
Vianetsintä .....	22
Vikanäytöt/Tiedotteet .....	24

## Tervetuloa!

Onnittelut tämän Sony:n CD-soittimen hankinnasta! Voit nauttia veneilystä käyttämällä laitteen seuraavia toimintoja.

### • CD:n toisto

Voit toistaa CD-DA-levyjä (myös CD-tekstejä sisältäviä), CD-R/CD-RW-levyjä (MP3/WMA/AAC-tiedostoja (s. 19)) ja ATRAC CD-levyjä (ATRAC3- ja ATRAC3 plus-formaatit (s. 20)).

Levytyypit	Levyn merkintä	
CD-DA		
MP3 WMA AAC ATRAC CD		
		

### • Radiovastaanotto

– Voit tallentaa aina radioasemaa joka aaltoalueelle.

#### **CDX-H905IP:**

FM1, FM2, FM3, AM1 ja AM2

#### **CDX-HR905IP:**

FM1, FM2, FM3, MW (KA) ja LW (PA)

– **BTM** -toiminto (Voimakkaimpien asemien tallennus): Laitte valitsee voimakkainta lähetettä lähettävät asemat ja tallentaa ne muistiin.

### • RDS-palvelut

– Pystyt kuuntelemaan ULA-asemia Euroopassa RDS-järjestelmällä (Radio Data System).  
(CDX-HR905IP)

### • Äänensäädöt

– **EQ3 stage2:** Voit valita halutun 7 esisäädetyistä taajuuskorjaimen käyrästä.  
– **DSO** (Dynamic Soundstage Organizer): Tämä toiminto lisää läsnäolon tunnetta äänikenttään käyttämällä virtuaalikaiuttimien yhdistelmää kaiutinten äänen parantamiseksi, vaikka ne olisivatkin asennettu oven alaosaan.

### • Valinnaisen laitteen käyttö

Laitteistoon voi kytkeä erilaisia audiolaitteita.  
– **iPod:** iPodin voi kytkeä laitteen takan olevan telakointiliitinjohdon avulla.  
– **Kannettava audiolaitte:** Soittimen takapaneelissa olevaan AUX IN -tuloliitäntään voi kytkeä kannettavan audiolaitteen (analoginen liitäntä).

– **CD/MD-vaihtajat:** CD/MD-vaihtajat voidaan kytkeä soittimen takaosan SONY BUS -liitäntään.

### Vettä hylkivästä ominaisuudesta

Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi merellä.

Laitteen suojaamiseksi vesiroiskeilta, aalloilta, sateelta, kosteudelta ja ultraviolettisäteilyltä tms. se on testattu seuraavilla testeillä sen luotettavuuden ja toimivuuden takaamiseksi (Vain etupaneeli):

- Vettä hylkivä etupaneeli - IPx5-sertifioitu
- Suolasumua kestävä - Testattu ASTM B117:n mukaisesti
- Yhtenäisellä suojapinnoituksella varustettu piirikortti
- UV-kestävä - Testattu ASTM G154:n mukaisesti

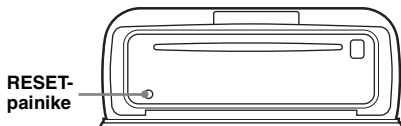
### Huomautuksia

- *Sulje etupaneeli vettä hylkivän ominaisuuden säilyttämiseksi, paitsi silloin kun asetat levyn soittimeen tai otat pois sen siitä.*
- *Älä päästä vettä kosketuksiin laitteen kanssa, sen etupaneelia lukuun ottamatta.*
- *Älä käytä tätä laitetta seuraavissa paikoissa:*
  - paikoissa, joissa se saattaa altistua korkealle vedenpaineelle, kuumilla lähteillä tai kylpyhuoneissa tms.
  - veden alla.

## Käytön aloittaminen

### Alkuasetusten palauttaminen

Ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa tai sen jälkeen kun veneen akku on vaihdettu tai liitäntöjä on muutettu, laite on nollattava. Avaa etupaneeli ja paina RESET-painiketta terävällä esineellä, esimerkiksi kuulakärkikynällä.

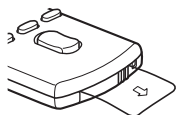


#### Huomautus

RESET-painikkeen painaminen nollaa kellonajan asetuksen ja joitakin muita muistiin tallennettuja asetuksia.

### Kauko-ohjainkortin valmistelu

Ennen kuin kauko-ohjainkorttia käytetään ensimmäisen kerran, poista sen suoja kalvo.



#### Vihje

Lisätietoja pariston vaihdosta on kappaleessa Lue "Kauko-ohjainkortin litiumpariston vaihto", s. 20.

### Kellonajan asettaminen

#### CDX-H905IP:

12 tunnin näyttö

#### CDX-HR905IP:

24 tunnin näyttö

#### 1 Paina ja pidä painettuna

(SELECT) -painiketta.

Asetusnäyttö tulee esiin.

#### 2 Paina (SELECT) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "CLOCK-ADJ" ilmestyy näyttöön.

#### 3 Paina (SEEK) + -painiketta.

Tuntilukemat alkavat vilkkua.

#### 4 Aseta äänenvoimakkuussäädintä kiertämällä tunti- ja minuuttilukemat. Digitaalisen ilmaisimen siirtämiseksi paina (DSPL) -painiketta.

#### 5 Paina (SELECT) -painiketta.

Asetus on nyt valmis ja kello lähtee käyntiin.

Paina kellon esiin saamiseksi

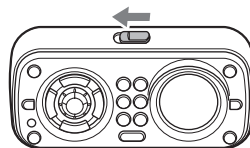
(DSPL) -painiketta. Paina (DSPL) -painiketta uudelleen edelliseen näyttöön palaamiseksi.

#### Vihje

Kello voidaan asettaa automaattisesti oikeaan aikaan RDS-toiminnolla (s. 13). (Vain CDX-HR905IP)

### Levyn asettaminen laitteeseen

#### 1 Siirrä OPEN-kytkintä nuolen suuntaan.



#### 2 Avaa etupaneeli.

#### 3 Aseta levy paikalleen (etiketti puoli ylöspäin).



#### 4 Sulje etupaneeli.

Toisto käynnistyy automaattisesti.

#### Huomautuksia

- Älä aseta mitään esineitä etupaneelin sisäpinnalle.
- Sulje etupaneeli kunnolla käytön ajaksi.

### Levyn pois ottaminen

#### 1 Siirrä OPEN-kytkintä ja avaa etupaneeli.

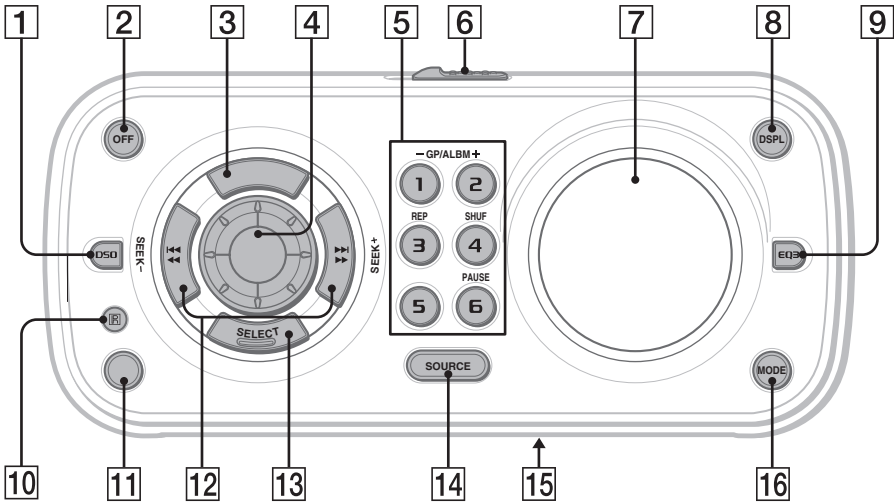
#### 2 Paina ▲ -painiketta.

Levy tulee nyt ulos soittimesta.

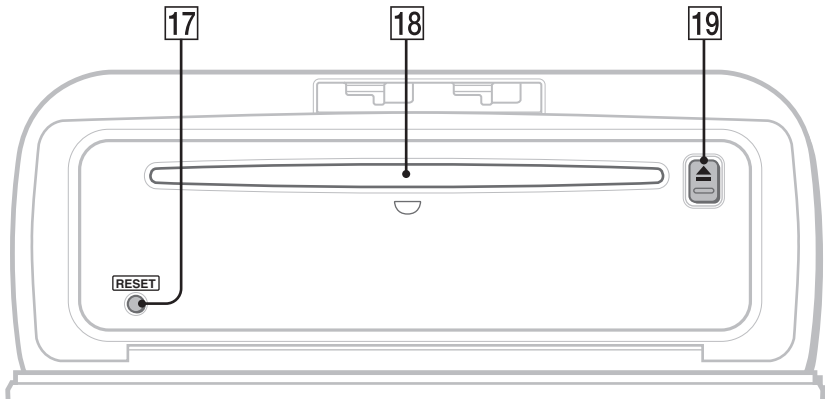
#### 3 Sulje etupaneeli.

# Säädinten sijainti ja perustoiminnot

## Päälaite



## Etupaneeli avattuna





Tässä kappaleessa on tietoja säädinten sijainnista ja peruskäytöstä. Lisätietoja on annetuilla sivuilla.

iPodin käyttämiseksi lue Lue "iPod", s. 14, ja lisälaitteen (CD/MD-vaihtaja yms.) käyttämiseksi lue Lue "Lisälaitteiden käyttö", s. 17.

Tämän laitteen ja kauko-ohjainkortin samannimiset painikkeet tuottavat saman toiminnon.

- 1 DSO-painike** s. 6  
DSO-tilan valitsemiseksi (1, 2, 3 tai OFF). Mitä suurempi numero, sitä voimakkaampi tehoste.
- 2 OFF-painike**  
Virran päällekytkemiseksi/äänilähteen toiminnan keskeyttämiseksi.
- 3 SCRL-painike (vieritys) (CDX-H905IP)**  
Näyttöyksikön vierittämiseksi.  
**AF (Vaihtoehtoiset taajuudet)/TA (Liikennetiedotukset) -painike (CDX-HR905IP)** s. 12  
RDS-palvelun AF- ja TA-toimintojen asettaminen.
- 4 Äänenvoimakkuuden säädin** s. 15  
Äänenvoimakkuuden säätämiseksi.
- 5 Numeropainikkeet**  
**CD/PD:**  
**①/②: GP/ALBM** -/+  
Albumien ohittaminen (paina); albumien ohittaminen keskeytyksettä (pidä painettuna).  
**③: REP** s. 11  
**④: SHUF** s. 11  
**⑥: PAUSE**  
Tämän laitteen CD-soittimen toiston tauottamiseksi. Tauon peruuttamiseksi paina painiketta uudelleen.  
**Radio:**  
Radioasemien vastaanottaminen (paina); radioasemien tallentaminen (paina ja pidä painettuna).
- 6 OPEN-kytkin** s. 7
- 7 Näyttö**
- 8 DSPL-painike (näyttö)** s. 11, 12  
Näyttöyksiköiden vaihtaminen.
- 9 EQ3-painike (taajuuskorjain)** s. 15  
Taajuuskorjauksen tyyppin valitsemiseksi (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM tai OFF).
- 10 Kauko-ohjainkortin anturi**

- 11 BTM/CAT-painike (CDX-H905IP)** s. 11  
BTM-toiminnon käynnistämiseksi (paina ja pidä painettuna).

**PTY-painike (ohjelmatyyppi) (CDX-HR905IP)** s. 13  
RDS-toiminnon PTY valitseminen

- 12 SEEK (-/+) -painikkeet**  
**CD/PD:**  
Raitojen ohittamiseksi (paina); useamman raidan ohittamiseksi (paina, ja paina uudelleen noin sekunnin kuluttua sekä pidä painettuna); pikasiirto eteen/taaksepäin raidalla (paina ja pidä painettuna).  
**Radio:**  
Radioasemien virittäminen automaattisesti (paina); radioaseman virittäminen manuaalisesti (paina ja pidä painettuna).

- 13 SELECT-painike**  
Asetusyksiköiden valitsemiseksi.

- 14 SOURCE-painike**  
Äänilähteen päällekytkeminen/vaihtaminen (Radio/CD/AUX/PD)

- 15 Taajuudenvaihtokytkin (CDX-H905IP)**  
(sijaitsee laitteen pohjassa)  
Lue kappale "Taajuudenvaihtokytkin" toimitetusta Asennus/liitännät-käsikirjasta.

- 16 MODE-painike** s. 11  
Radion aaltoalueen valitsemiseksi\*; iPodin toistotilan valitsemiseksi.

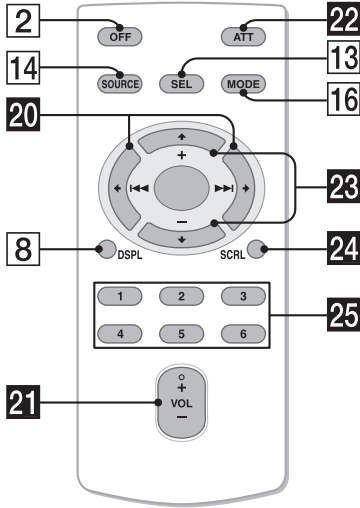
- 17 RESET-painike** s. 7

- 18 Levyaukko** s. 7  
Levyn asettaminen soittimeen.

- 19 ▲ -(poisto) painike** s. 7  
Levyn ulos ottaminen.

jatkuu seuraavalla sivulla →

## Kauko-ohjainkortti RM -X151



Kauko-ohjainkortin seuraavilla painikkeilla on eri toiminto kuin päälaitteen painikkeilla. Irrota suojakalvo ennen käyttöä (s. 7).

- 20** ◀ (I◀◀)/▶▶ (▶▶▶) -painikkeet  
 CD-levyn/radion/PD:n käyttämiseksi, sama kuin laitteen (SEEK) -/+ -painikkeet. Asetuksia, ääniasetuksia yms. voidaan käyttää ◀ ▶ -painikkeilla.
- 21** VOL (äänenvoimakkuus) +/- -painike  
 Äänenvoimakkuuden säätämiseksi.
- 22** ATT-painike (äänenvaimennus)  
 Äänen vaimentamiseksi. Paina painiketta uudelleen vaimennuksen peruuttamiseksi.
- 23** ↑ (+)/↓ (-) -painikkeet  
 CD-levyn/PD:n käyttämiseksi, sama kuin laitteen (GP/ALBM) -/+ -painikkeet. Asetuksia, ääniasetuksia yms. voidaan käyttää ↑ ↓ -painikkeilla.
- 24** SCRL-painike (vieritys)  
 Näyttöyksikön vierittämiseksi.
- 25** Numeropainikkeet  
 Radioasemien vastaanottaminen (paina); radioasemien tallentaminen (paina ja pidä painettuna).

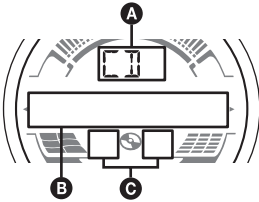
\* CD/MD-vaihtajan, HD-radio- tai satelliittiviritimen ollessa kytkettynä; kun (SOURCE) -painiketta painetaan, kytketyn laitteen tunnus ("MD", "HD", "XM" tai "SR") ilmestyy näyttöön, riippuen siitä, mikä laite laitteistoon on kytketty. Jos tämän lisäksi painetaan (MODE) -painiketta, voit siirtyä vaihtajalta toiselle, HD-radio- tai satelliittiviritimen aaltoalueelta toiselle.  
 (HD-radio- tai satelliittiviritin voidaan kytkeä ainoastaan CDX-H9051P:hen.)

### Huomautus

Jos laite on kytketty päältä ja näyttö sammuu, laitetta ei voi käyttää kauko-ohjainkortilla, ellei laitteen (SOURCE) -painiketta paineta tai ellei levyä aseteta laitteeseen sen aktivoimiseksi.

Yksityiskohtaisia tietoja CD/MD-vaihtajan valitsemisesta on s. 17.

## Näyttöyksiköt



- A** Toistolaitte  
**B** Raidan numero/käytetty toisto-aika, Levyn/artistin nimi, Albumin/soittoryhmän numero\*, Albumin/soittoryhmän nimi, Raidan nimi, Tekstiedot, Kello  
**C** ATRAC/WMA/MP3/AAC-ilmaisim

\* Albumin/soittoryhmän nimi näytetään vain albumin/soittoryhmän vaihtuessa.

Paina näyttöyksikön **B** vaihtamiseksi (DSPL) -painiketta.

### Vihje

Näytettävät näyttöyksiköt riippuvat levytyypistä, tallennusformaateista ja asetuksista. Yksityiskohtaisia tietoja MP3:sta/WMA:sta/AAC:stä on sivulla s. 19; ATRAC CD:stä sivulla s. 20.

## Jatkuva toisto ja satunnaissoitto

- 1** Paina toiston aikana **(3)** (REP)- tai **(4)** (SHUF) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

Valitse	Toistaaksesi
↶ TRACK	raitaa jatkuvalla toistolla.
↶ ALBUM* <sup>1</sup>	albumia jatkuvalla toistolla.
↶ GROUP* <sup>2</sup>	soittoryhmää jatkuvalla toistolla.
SHUF ALBUM* <sup>1</sup>	albumia satunnaissoitolla.
SHUF GROUP* <sup>2</sup>	soittoryhmää satunnaissoitolla.
SHUF DISC	levyn raitoja arvotussa järjestyksessä.

\*<sup>1</sup> MP3/WMA/AAC-tiedostoja toistettaessa.

\*<sup>2</sup> ATRAC CD:tä toistettaessa.

Valitse normaaliin toistoon palaamiseksi "↶ OFF" tai "SHUF-OFF".

## Radioasemien tallentaminen pikavalintoihin ja kuuntelu

### Muistutus

Virittäessäsi asemia venettä ohjatessasi käytä voimakkaimpien asemien viritystoimintoa (BTM) onnettomuuksien välttämiseksi.

### Automaattinen tallennus — BTM

- 1** Paina (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "TUNER".

Paina aaltoalueen vaihtamiseksi (MODE) -painiketta

- 2** Paina ja pidä painettuna (SELECT) -painiketta.

Asetusnäyttö tulee esiin.

- 3** Paina (SELECT) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "BTM" ilmestyy näyttöön.

- 4** Paina (SEEK) + -painiketta.

Laitte tallentaa muistiin asemat numeropainikkeilla niiden taajuuslukemien mukaisessa järjestyksessä. Piippaus vahvistaa asetuksen tallennuksen muistiin.

### Tallennus muistiin BTM-painikkeella.

(Vain CDX-H905IP)

Paina ja pidä kohtien 2–4 suorittamisen sijaan painettuna (BTM) -painiketta, kunnes "BTM" alkaa vilkkua.

## Radioasemien manuaalinen tallennus

- 1** Kun olet virittänyt kohdalleen radioaseman, jonka haluat tallentaa pikavalintapaikalle, paina ja pidä painettuna jotakin numeropainiketta **(1) – (6)**, kunnes näytölle ilmestyy "MEM".

Numeropainikkeen ilmaisim ilmestyy näytölle.

### Huomautus

Jos yrität tallentaa uutta asemaa pikavalintapaikalle, jolle on jo tallennettu asema, vanha asema häviää, ja uusi tulee voimaan.

### Vihje

Kun RDS-asema on tallennettu pikavalintapaikalle, sen AF/TA-asetus tallennetaan samalla kertaa (s. 12). (Vain CDX-HR905IP).

## Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto

- 1** Valitse aaltoalue ja paina sen jälkeen jotakin numeropainikkeista **(1) – (6)**.

## Asemien automaattinen esiviritys

### 1 Valitse aaltoalue ja paina

(SEEK) -/+ -painiketta aseman hakemiseksi.

Haku keskeytyy laitteen löytäessä aseman. Jatka hakua, kunnes haluttu asema on löytynyt.

#### Vihje

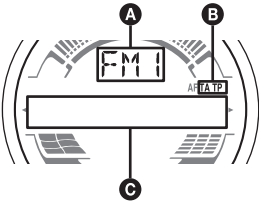
Jos tiedät haettavan radioaseman taajuuden, paina ja pidä sisäänpainettuna (SEEK) -/+ -painike paikantaaksesi kohdalleen suunnilleen oikean taajuuden, ja paina sen jälkeen (SEEK) -/+ -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun taajuuden hienosäätämiseksi kohdalleen (manuaalinen viritys).

## RDS (CDX-HR905IP)

### Yhteenveto

Radio Data System -palvelulla (RDS) varustetut ULA-asetat lähettävät normaalin ohjelmasignaalin ohessa ylimääräisiä, ei-kuunneltavassa digitaalisessa muodossa olevia tekstitietoja.

### Näyttöyksiköt



**A** Aaltoalue, toiminto

**B** TA/TP\*1

**C** Taajuus\*2 (Ohjelmalvelun nimi),  
Pikavalintanumero, Kello, RDS-data

\*1 "TA" vilkkuu näytöllä liikennetiedotetta lähetettäessä. "TP" palaa näytöllä sellaista asemaa vastaanotettaessa.

\*2 RDS-asetmaa kuunneltaessa taajuuslukemien vasemmalla puolella näkyy " \* ".

Näyttöyksiköiden vaihtamiseksi **C** paina (DSPL) -painiketta.

### RDS-palvelut

Tässä viritimessä on automaattisesti käytettävissä seuraavat RDS-palvelut:

#### AF (Vaihtoehdotiset taajuudet)

Valitsee ja viritää ohjelman sitä voimakkaimmalla signaalilla verkossa lähettävälle asemalle. Tätä toimintoa käyttämällä voit keskeytyksettä kuunnella samaa ohjelmaa pitkää venematkaa tehdesäsi tarvitsematta viritää radiota käsin aina tätä ohjelmaa lähettävälle asemalle.

#### TA (Liikennetiedotukset)/

#### TP (Liikenneohjelmat)

Lähetää tuoreita liikenneuutisia/ohjelmia.

Liikennetiedotuksen/ohjelman käynnistyessä lähetyksen siirtyä kuunnellulta äänilähteeltä liikennelähetykseen.

#### PTY (Ohjelmatyyppit)

Näyttää parhaillaan kuunneltavan ohjelman tyyppiä. Hakee myös asemia valitun ohjelmatyyppiin perusteella.

#### CT (Kellonaika)

RDS-lähettyksen mukana tuleva CT-data (kellonaikatiedot) asettaa kellon oikeaan aikaan.

#### Huomautuksia

- Maasta/alueesta riippuen kaikkia RDS-palveluita ei välttämättä ole käytettävissä.
- RDS ei toimi, jos lähetteen voimakkuus on heikko tai ellei kohdalleen viritetty asema lähetä RDS-tietoja.

## AF- ja TA-toimintojen asettaminen

### 1 Paina (AF/TA) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

Valitse	Halutessasi
AF-ON	aktivoida AF- ja passivoida TA-toiminnon.
TA-ON	aktivoida TA- ja passivoida AF-toiminnon.
AF, TA-ON	aktivoida sekä AF- että TA-toiminnot
AF, TA-OFF	passivoida sekä AF- että TA-toiminnot

## RDS-asettien tallentaminen AF- tai TA-asetuksilla

Voit esiviritää RDS-asetat AF/TA-asetuksella.

Jos käytät BTM-toimintoa, ainoastaan

RDS-asetat tallennetaan samalla

AF/TA-asetuksella.

Jos esivirität asetat pikavalintapaikoille käsin,

voit esiviritää sekä RDS- että ei-RDS-asetat kunkin omalla AF/TA-asetuksellaan.

1 Aseta AF/TA-asetus, ja tallenna sen jälkeen asema BTM-toiminnolla tai käsin.

## Hätätiedotusten vastaanotto

AF- tai TA-toiminnon ollessa käytössä hätätiedotteet keskeyttävät automaattisesti aikaisemmin valitun äänilähteen toiston.

#### Vihje

Jos säädät äänivoimakkuutta liikennetiedotuksen aikana, tämä asetus tallennetaan muistiin, ja sitä käytetään seuraavien liikennetiedotusten aikana, riippumatta liikennetiedotetta ennen käytetystä äänivoimakkuudesta.

## Alueohjelman kuunteleminen keskeytyksellä — REG

AF-toiminnon ollessa käytössä: tämän laitteen tehdasasetus rajoittaa kuuntelun yhdelle alueelle, jolloin asema ei siirry toiselle alueohjelmaa voimakkaammalla signaalilla lähettävälle asemalle.

Mikäli ajat pois tämän alueohjelman vastaanottoalueelta, aseta asetuksista "REG-OFF" -asetus ULA-vastaanoton aikana (s. 16).

### Huomautus

*Tämä toiminto ei ole käytettävissä Isossa-Britanniassa eikä tietyillä muilla alueilla.*

## Paikallislinkkitoiminto (vain Isossa-Britanniassa)

Paikallislinkkitoiminto antaa mahdollisuuden valita alueelta muita paikallisasemia, vaikka ne eivät olisikaan tallennettuina numeropainikkeisiin.

- 1 Paina ULA-vastaanoton aikana jotakin numeropainiketta (1 – 6), jolle on tallennettuna jokin paikallisasema.
- 2 Paina 5 sekunnin sisällä uudestaan paikallisaseman numeropainiketta. Toista menettely, kunnes haluttu paikallislisäradioasema on löytynyt.

## PTY:n valinta

- 1 Paina ULA-ohjelman aikana **PTY** -painiketta.



Parhailaan kuunneltavan ohjelmatyypin nimi tulee näyttöön, jos asema lähettää PTY-tietoja.

- 2 Paina **PTY** -painiketta niin monta kertaa, että näytölle ilmestyy haluttu ohjelmatyypin nimi.
- 3 Paina **SEEK** -/+ -painiketta. Viritin alkaa hakea valittua ohjelmatyypin lähettävää radioasemaa.

## Ohjelmatyypit

**NEWS** (Uutiset), **AFFAIRS** (Ajankohtaista), **INFO** (Tiedotuksia), **SPORT** (Urheilua), **EDUCATE** (Opetus), **DRAMA** (Kuunnelmia), **CULTURE** (Kulttuuria), **SCIENCE** (Tiede), **VARIED** (Sekalaista), **POP M** (Listamusiikkia), **ROCK M** (Rokkia), **EASY M** (Kevyttä viihdemusiikkia), **LIGHT M** (Kevyttä klassista), **CLASSICS** (Klassista), **OTHER M** (Muu musiikki), **WEATHER** (Säättietoja), **FINANCE** (Talous), **CHILDREN** (Lastenohjelmia), **SOCIAL A** (Yhteiskunnallista), **RELIGION** (Uskonto), **PHONE IN** (Kuuntelijat soittavat), **TRAVEL** (Matkailu), **LEISURE** (Vapaa-aika), **JAZZ** (Jatsia), **COUNTRY** (Kantaria), **NATION M** (Kotimaista musiikkia), **OLDIES** (Vanhempaa listamusiikkia), **FOLK M** (Etnoa), **DOCUMENT** (Dokumentti)

### Huomautus

*Tätä toimintoa ei voi käyttää tietyissä maissa/alueilla, joissa ei ole käytettävissä PTY-tietoja.*

## CT-asetuksen tekeminen

- 1 Aseta asetusvalikosta asetukseksi "CT-ON" (s. 16).

### Huomautuksia

- CT-toiminto ei välttämättä toimi, vaikka RDS-aseman vastaanotto onnistuisikin.
- CT-toiminnolla asetettu aika saattaa poiketa hieman oikeasta ajasta.

## iPod

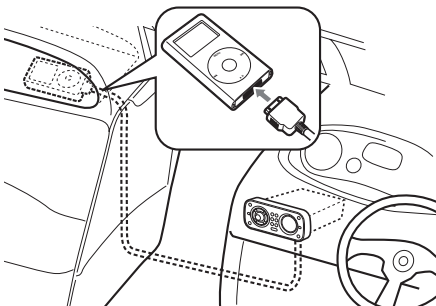
### iPodin toisto

Kytkemällä iPodin laitteen takana olevaan telakointiaseman liittimeen voit kuunnella musiikkia veneen kaiuttimista ja käyttää iPodia laitteesta käsin.

#### Huomautuksia

- Kun iPod on kytketty telakointiliittimeen, käyttöä ei voi ohjata iPodista.
- Säädä laitteen äänenvoimakkuus minimiin ennen iPodin kytkemistä telakointiliittimeen.
- Ellei käytä telakointiliittintä, aseta telakointiliittimen toimitettu suoja paikalleen veden pääsyn liittimeen estämiseksi.

### Raitojen toistaminen



- 1 **Kytke iPod telakointiliittimeen.**  
iPod kytketty automaattisesti päälle, ja iPodin näytölle ilmestyy seuraava kuva.



- 2 Paina **(SOURCE)** -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "PD".  
"PD 1 PORTABLE" tulee näkyviin, ja iPodin raitojen toisto alkaa automaattisesti viimeksi toistetusta kohdasta.
- 3 Valitse toistotila painamalla **(MODE)** -painiketta.  
Tila vaihtuu seuraavalla tavalla:  
**RESUMING → ALBUM → ARTIST → PLAYLIST**
- 4 Säädä äänenvoimakkuutta.

Paina **(OFF)** -painiketta toiston keskeyttämiseksi.

#### Vihjeitä

- Kun iPod-laite on kytketty telakointiliittimeen, tila vaihtuu toistomuistitilaan (Resuming). Jos toistomuistitilassa painetaan **(3)** (Jatkuva toisto) -painiketta, **(4)** (satunnaissoitto)- tai **(5)** (haku)-toiminnot eivät toimi. Jos peruutat toistomuistitilan **(MODE)** - tai **(1)/(2)** (GP/ALBM -/+)-painiketta, **(3)** (Jatkuva toisto)-, **(4)** (Satunnaissoitto)- tai **(5)** (Haku)-toiminnot alkavat toimia toistotilan muuttamiseksi.
- Kun virta-avain kierretään ACC-asentoon, tai jos laite on kytketty päälle, iPodin akun lataus käynnistyy.
- Jos iPod irrotetaan toiston aikana, toisto keskeytyy.

#### Huomautus

Toista iPod-laitetta ei voi kytkeä XA-110IP:n tai XA-120IP:n avulla.

### Näyttöyksiköt



Raidan/albumin/esiintyjän nimi, raidan numero, kulunut toisto-aika, kello

Näyttöyksiköiden vaihtamiseksi paina **(DSPL)** -painiketta.

#### Huomautus

Joitakin iPodiin tallennettuja kirjaimia ei välttämättä näytetä oikein.

### Toistotilan asetus

### Albumin, esiintyjän tai soittolistan valinta

- 1 Paina toiston aikana **(MODE)** -painiketta.  
Tila vaihtuu seuraavalla tavalla:  
**ALBUM → ARTIST → PLAYLIST**

### Albumien, esiintyjien ja soittolistojen ohittaminen

Halutessasi	Paina (painiketta)
Ohittaa	<b>(1)/(2)</b> (GP/ALBM -/+) [paina kerran jokaista kohti]
Ohittaa keskeytykseltä	<b>(1)/(2)</b> (GP/ALBM -/+) [pidä painettuna haluttuun kohtaan asti]

## Jatkuva toisto ja satunnaissoitto

- 1 Paina toiston aikana (3) (REP)- tai (4) (SHUF) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

Valitse	Toistaaksesi
REP TRK	raitaa jatkuvalla toistolla.
REP ALB	albumia jatkuvalla toistolla.
REP ART	esiintyjää jatkuvalla toistolla
REP PLY	soittolistaa jatkuvalla toistolla
SHUF ALB	albumia satunnaissoitolla.
SHUF ART	esiintyjää satunnaissoitolla
SHUF PLY	soittolistaa satunnaissoitolla
SHUF ALL	kaikkia raitoja satunnaissoitolla.

Valitse normaaliin toistoon palaamiseksi "REP-OFF" tai "SHUF-OFF".

### Huomautus

①/② (GP/ALBM -/+)-painikkeet eivät toimi satunnaissoitossa.

## Haku

Voit nopeasti löytää halutun kohdan iPodilta.

- 1 Paina toiston aikana (5) -painiketta, kunnes "SCAN ON" tulee näkyviin. Jokaisesta raidasta toistetaan 10 ensimmäistä sekuntia.

Normaalin toistotilaan palaamiseksi valitse "SCAN OFF".

### Huomautus

Tämä toiminto ei toimi satunnaissoiton aikana.

## Muut toiminnot

### Ääniasetusten muuttaminen

#### Äänenlaadun säätäminen — BAL/FAD/SUB

Voit säätää vasen/oikea- sekä etu/takatasapainoa sekä subwooferin voimakkuutta.

- 1 Paina (SELECT) -painiketta niin monta kertaa, että "BAL", "FAD" tai "SUB" tulee näkyviin.

Yksikkö vaihtuu seuraavalla tavalla:

LOW\*1 → MID\*1 → HI\*1 →

BAL (vasen-oikea) → FAD (etu-taka) →

SUB (subwooferin äänenvoimakkuus)\*2 →

AUX\*3

\*1 EQ3-toiminnon ollessa aktivoitu (s. 15).

\*2 Audiotoistoasetuksen ollessa "SUB" (s. 16).

"ATT" näkyy näytöllä pienimmällä voimakkuudella, ja voimakkuutta voidaan lisätä 21-portaisella asteikolla.

\*3 AUX-ohjelmalähteen ollessa aktivoituna (s. 18).

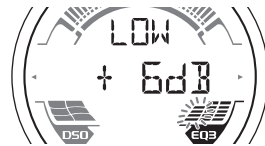
- 2 Kierrä äänenvoimakkuuden säädintä valitun yksikön säätämiseksi.

Asetus on suoritettu valmiiksi 3 sekunnin kuluttua ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

#### Taajuuskorjaimen käyrän räätälöinti — EQ3

EQ3:n "CUSTOM"-asetusta käyttämällä voi tehdä omat taajuuskorjausasetuksesi.

- 1 Valitse ohjelmalähde ja paina sen jälkeen (EQ3) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan kohdan "CUSTOM" valitsemiseksi.
- 2 Paina (SELECT) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "LOW", "MID" tai "HI" ilmestyy näyttöön.
- 3 Kierrä äänenvoimakkuuden säädintä valitun yksikön säätämiseksi. Äänenvoimakkuutta voi säätää 1 dB:n askelin välillä -10 – +10 dB.



Toista kohdat 2 ja 3 taajuuskäyrän säätämiseksi.

Tehtaalla asetetun taajuuskäyrän palauttamiseksi paina ja pidä painettuna (SELECT) -painiketta ennen kuin asetus on suoritettu valmiiksi.

Asetus on suoritettu valmiiksi 3 sekunnin kuluttua ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

jatkuu seuraavalla sivulla →

## Asetusyksikköjen asettaminen

### — SET

#### 1 Paina ja pidä painettuna

(SELECT) -painiketta.

Asetusnäyttö tulee esiin.

#### 2 Paina (SELECT) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu yksikkö ilmestyy näytölle.

#### 3 Kierrä äänenvoimakkuuden säätöpyörää asetuksen (esimerkiksi "ON" tai "OFF") valitsemiseksi.

#### 4 Paina ja pidä painettuna

(SELECT) -painiketta.

Asetus on nyt suoritettu valmiiksi, ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

#### Huomautus

Näytöllä näytettävät yksiköt riippuvat äänilähteestä ja asetuksista.

Seuraavien yksikköjen asetuksia voidaan vaihtaa (lue lisätietoja ilmoitetuilta sivuilta):

"●" merkitsee tehdasasetusta.

#### CLOCK-ADJ (Kellonajan asetus) (s. 7)

#### CT\*1 (Kellonaika)

Asetuksen asettamiseksi joko asetukseksi "CT-ON" tai "CT-OFF" (●) (s. 12, 13).

#### BEEP

Asetuksen asettaminen joko asetukseksi "BEEP-ON" (●) tai "BEEP-OFF".

#### AUX-A\*2 (AUX Audio)

AUX-toistolähteen asetuksen asettamiseksi joko "AUX-A-ON" - (●) tai "AUX-A-OFF" -asetukseksi (s. 18).

#### A.OFF (Autom. päältä)

Näytön sulkemiseksi automaattisesti valitun ajan kuluttua, kun laite on suljettu: "A.OFF-NO" (●), "A.OFF-30S (Sekuntia)," "A.OFF-30M (Minuuttia)" tai "A.OFF-60M (Minuuttia)."

#### REAR/SUB\*2

Audiotoistotavan vaihtamiseksi.

– "REAR-OUT" (●): toiston siirtämiseksi päätevahvistimen kautta suoritettavaksi.  
– Valitse "SUB-OUT" äänen siirtämiseksi subwooferille.

#### DEMO (Esittely)

Asetuksen asettaminen asetukseksi "DEMO-ON" (●) tai "DEMO-OFF".

#### DIM (Himmennin)

Näytön kirkkauden säätämiseksi.  
– "DIM-AT" (●): Näytön himmentämiseksi automaattisesti auton sisävalojen syttyessä.  
– "DIM-OFF": Himmennimen passivoimiseksi.  
– "DIM-ON": Näytön himmentämiseksi.

#### CONTRAST

Näytön kontrastin säätämiseksi.

Kontrastin tason voi säätää 7-portaisesti.

#### ILM (Valaistus)

Valaistuksen värin vaihtamiseksi: "ILM-1" (●) tai "ILM-2".

#### M.DSPL (Vieritysnäyttö)

Vieritysnäyttötilan (Motion Display) valitsemiseksi.

– "M.DSPL-LM" (●): liikkuvien mallien ja tasomittarin näyttämiseksi.  
– "M.DSPL-OFF": Vieritysnäytön passivoimiseksi.  
– "M.DSPL-ON": Liikkuvien mallien näyttämiseksi.

#### A.SCRL (Automaattinen vieritys)

Pitkien näyttöyksikköiden vierittämiseksi automaattisesti levyn/albumin/soittoryhmän/raidan nimeä vaihdettaessa.

– "A.SCRL-ON" (●): näytön vierittämiseksi.  
– "A.SCRL-OFF": vierityksen estämiseksi.

#### LOCAL (Paikallisasemien hakutila)

– "LOCAL-OFF" (●): Normaalin viritystavan käyttämiseksi.  
– "LOCAL-ON": Viritin viritää kohdalleen ainoastaan voimakkainta signaalia lähettävät asemat.

#### Mono\*3 (Monotila)

Heikkotasaisen ULA-vastaanoton parantamiseksi valitse monovastaanotto.

– "MONO-OFF" (●): Halutessasi kuunnella stereolähetystä stereona.  
– Valitse "MONO-ON" ULA-lähetysten kuuntelemiseksi monona.

#### REG\*1\*3 (Alueradio)

Asetuksen asettaminen asetukseksi "REG-ON" (●) tai "REG-OFF" (s. 13).

#### LPF\*4 (Alipäästösuodin)

Subwooferin rajataajuuden valitsemiseksi "LPF OFF" (●), "LPF125Hz" tai "LPF 78Hz".

#### LOUD (Loudness)

Selkeän toistoäänien kuulemiseksi myös matalalla äänenvoimakkuudella toistettaessa.

– "LOUD -ON": basson ja diskantin vahvistamiseksi.  
– "LOUD -OFF" (●): basson ja diskantin vahvistamatta jättämiseksi.

#### BTM (s. 11)

\*1 Vain CDX-H905IP.

\*2 Laitteen ollessa päällä.

\*3 ULA-vastaanoton aikana.

\*4 Audiotoistoasetuksen ollessa "SUB".

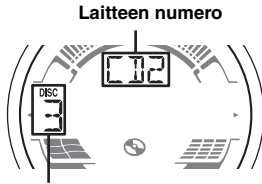


## Lisälaitteiden käyttö

### CD/MD-vaihtaja

#### Vaihtajan valinta

- 1 Valitse laite painamalla **(SOURCE)** -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "CD" tai "MD" ilmestyy näyttöön.
- 2 Paina **(MODE)** -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu vaihtaja tulee esiin.



Toisto käynnistyy.

#### Albumien ja levyjen ohittaminen

- 1 Paina toiston aikana **(1)/(2)** (GP/ALBM -/+) -painiketta.

Ohittaaksesi	Paina <b>(1)/(2)</b> <b>(GP/ALBM -/+)</b>
albumin	ja päästä se (pidä hetken painettuna).
albumeita keskeytyksettä	2 sekunnin sisällä ensimmäisestä päästämisestä.
levyjä	niin monta kertaa kuin tarvitaan.
levyjä keskeytyksettä	ja paina sen jälkeen painiketta uudelleen 2 sekunnin sisällä ja pidä se sen jälkeen painettuna.

#### Jatkuva toisto ja satunnaissoitto

- 1 Paina toiston aikana **(3)** (REP)- tai **(4)** (SHUF) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

Valitse	Toistaaksesi
<b>LEVY</b>	levyä jatkuvalla toistolla.
<b>SHUF CHANGER</b>	vaihtajan raitoja arvotussa järjestyksessä.
<b>SHUF ALL*</b>	kaikkien laitteiden raitoja arvotussa järjestyksessä.

\* Jos yksi tai useampia cd-vaihtajia tai kaksi tai useampia md-vaihtajia on kytketty laitteistoon.

Valitse normaaliin toistoon palaamiseksi "OFF" tai "SHUF-OFF".

#### Vihje

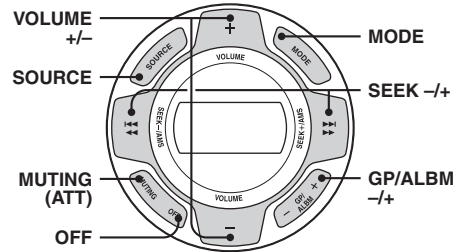
"SHUF-ALL" -toiminnossa raidat valitaan satunnaisesti vain joko cd- tai md-soittimilta.

## Merikauko-ohjain RM -X55M/X11M

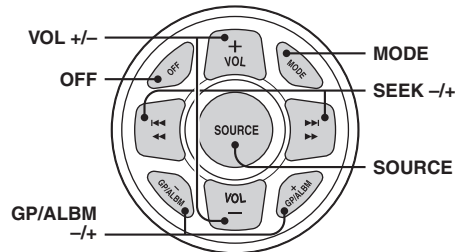
### Säädinten sijainti

Tämän laitteen ja merikauko-ohjaimen samannimiset painikkeet tuottavat saman toiminnon.

#### RM-X55M



#### RM-X11M



Merikauko-ohjaimessa on myös seuraavat laitteen painikkeista/toiminnoista poikkeavat painikkeet.

- **VOLUME (VOL) +/- -painike (painikkeet)**  
Vastaa laitteen äänenvoimakkuuden säädintä.
- **MUTING-painike**  
Äänen vaimentamiseksi. (Sama kuin kauko-ohjainkortin **(ATT)**.)

## Audiolisälaitteet

Kytkeällä vapaavalintaisen kannettavan audiolaitteen tämän laitteen AUX IN -tuloliitäntään (stereominiliitäntä) ja valitsemalla sen jälkeen sen, voit kuunnella sen ääntä veneesi kaiuttimista. Äänenvoimakkuus on säädettävissä mille tahansa voimakkuudelle tämän laitteen ja kannettavan laitteen äänenvoimakkuuksista. Seuraa alla annettavia ohjeita:

### Äänenvoimakkuuden säätäminen

Säädä jokaisen laitteistoon kytketyn audiolaitteen äänenvoimakkuus ennen toiston aloittamista.

- 1 Säädä laitteen äänenvoimakkuus nolville.
- 2 Paina **(SOURCE)** -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "AUX" ilmestyy näyttöön. Näytölle ilmestyy tämän jälkeen "AUX REAR IN".
- 3 Käynnistä kannettavan audiolaitteen toisto kohtuullisella äänenvoimakkuudella.
- 4 Säädä laitteistosta äänenvoimakkuus normaalisti käyttämäksesi.
- 5 Paina **(SELECT)** -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "AUX", ja säädä äänenvoimakkuus äänenvoimakkuuden säätimellä (-8 – +18 dB).

## Lisätietoja

### Yleisiä käyttöohjeita

- Jos veneesi on ollut ankkuroituna suorassa auringonpaisteessa, anna laitteen jäähtyä ennen sen käyttämistä.
- Moottoritanni ojentuu automaattisesti täyteen pituuteensa joka kerta laitetta käytettäessä.

### Kosteuden tiivistyminen

Soittimen lukupäihin ja näyttöön voi tiivistyä sateisella ilmalla tai hyvin kosteassa ilmastossa kosteutta. Jos näin käy, laite ei toimi kunnolla. Ota tällöin levy ulos ja anna laitteen "kuivua" noin tunnin ajan kosteuden haihduttamiseksi.

### Korkean äänenlaadun säilyttämiseksi

Vältä roiskuttamasta mehua tai muita virvoitusjuomia laitteeseen tai levyihin.

### Levyjä koskevia huomautuksia

- Älä koske levyn pintaa, jotta levy pysyisi puhtaana. Käsittele levyjä reunasta kiinni pitäen.
- Säilytä levyjä koteloissaan tai levymakasiineissa silloin kun niitä ei käytetä.
- Älä altista levyjä kuumuudelle/korkeille lämpötiloille. Vältä niiden jättämistä paikalleen ankkuroituun veneeseen.
- Älä kiinnitä levyihin tarroja tai käytä tahmeaa mustetta/liimanjäänteitä sisältäviä levyjä. Tällaiset levyt saattavat käytettäessä lakata pyörimästä ja aiheuttaa toimintavian tai tuhoutua.



- Älä käytä levyjä, joihin on kiinnitetty nimi- tai muita tarroja. Tällaisten levyjen käytöstä voi seurata seuraavia vikoja:
  - Levyn ulos ottaminen ei onnistu (mikä johtuu etiketin tai tarran laidan irtoamisesta, mikä taas jumiuttaa poistomekanismin).
  - Audiodatan lukemisen epäonnistuminen (esim. toistossa esiintyvät hyppäykset tai toiston epäonnistuminen kokonaan), mikä johtuu etiketin tai tarran kutistumisesta lämmön johdosta, jolloin seurauksena voi olla levyn vääntymisen.
- Et voi toistaa tällä laitteella epäsäännöllisen muotoisia levyjä (kuten sydämen- tai tähdenmuotoisia levyjä), koska ne saattavat aiheuttaa soittimeen toimintavian. Älä käytä tällaisia levyjä.
- Et voi toistaa tällä laitteella 8 cm:n CD-levyjä.

- Ennen levyn toiston aloittamista pyyhi se kuluttajakäyttöön myytävällä puhdistusliinalla. Pyyhi jokainen levy sen keskikohdasta laidoille edeten. Älä käytä liuottimia, kuten puhdistusbensiiniä, tinneriä tai kuluttajakäyttöön myytäviä puhdistussarjoja tai vinyylilevyjen puhdistukseen käytettäviä antistaattisia sprayjä.



## CD-R(W)-levyjä koskevia huomautuksia

- Joitakin CD-R(W)-levyjä (riippuen niiden tallentamiseen käytetystä laitteistosta tai levyn tilasta) ei voi toistaa tällä laitteella.
- Et voi toistaa viimeistelemättömiä CD-R(W)-levyjä.
- Tämä laite on yhteensopiva ISO 9660 level 1/level 2 -formaatin, Joliet/Romeo-laajennusformaattien, Multi Session -monitallennusformaatin kanssa.
- Maksimimäärä:
  - kansioita (albumeja): 150 (mukaan lukien juuri- ja tyhjät kansiot).
  - tiedostoja (raitoja) ja kansioita levyllä: 300 (jos kansio/tiedostonimessä on paljon kirjainmerkkejä, tämä luku voi olla pienempi kuin 300).
  - kansion/tiedoston näytettävä kirjainmerkkien määrä on 32 (Joliet) tai 64 (Romeo).
- Jos levy on tallennettu monitallennustoiminnolla (Multi Session), ainoastaan istunnon ensimmäisen formaatin mukainen ensimmäinen raita tunnistetaan ja toistetaan (muut formaatit ohitetaan). Ensisijaiset formaatit ovat CD-DA, ATRAC CD ja MP3/WMA/AAC.
  - Jos ensimmäinen raita on CD-DA-raita, vain ensimmäisen istunnon CD-DA-raidat toistetaan.
  - Ellei ensimmäinen raita ole CD-DA-raita, ATRAC CD -levy tai MP3/WMA/AAC-istunto toistetaan. Ellei levyllä ole näiden formaattien mukaista dataa, näytölle ilmestyy ilmaisin "NO MUSIC".

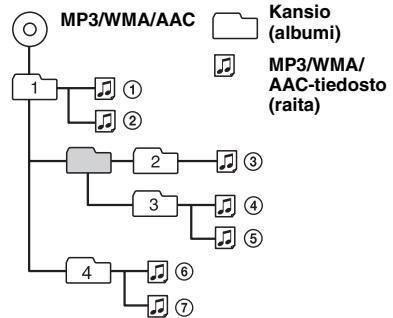
## Kopiosuojatekniikalla koodatut musiikkilevyt

Tämä tuote on suunniteltu toistamaan Compact Disc (CD) -standardin mukaisia levyjä. Jotkin levy-yhtiöt markkinoivat parhaillaan erilaisia kopiosuojalla varustettuja levyjä. Pidä mielessä, että näiden levyjen joukossa on joitakin CD-standardin kanssa yhteensopimattomia CD-levyjä, joita ei välttämättä voi soittaa tällä laitteella.

## Huomautus: DualDiscs

DualDisc on kaksipuolinen levytuote, jossa levyn toiselle puolelle on tallennettu dvd-materiaali ja toiselle audiomateriaali. Koska audiomateriaali ei kuitenkaan ole yhteensopiva Compact Disc (CD) -standardin kanssa, äänentoiston onnistumista tällä laitteella ei voida taata.

## MP3/WMA/AAC-tiedostojen toistojärjestys



## MP3-tiedostoista

- MP3, joka on lyhenne sanoista MPEG-1 Audio Layer-3, on musiikkitiedostojen standardipakkausformaatti. Se pakkaa audio-CD:n datan noin 1/10:aan sen alkuperäisestä koosta.
- ID3-tagin versioita 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 ja 2.4 sovelletaan vain MP3-raitoihin. ID3-tagi on 15/30 kirjainmerkkiä pitkä (1.0 ja 1.1), tai 63/126 kirjainmerkkiä pitkä (2.2, 2.3 ja 2.4).
- Nimiä MP3-tiedostoille antaessasi muista lisätä tiedoston nimeen tiedostotarkenne ".mp3".
- VBR-tyyppistä (vaihtuva bittinopeus) MP3-tiedostoa pikatoistolla eteen/taaksepäin toistettaessa käytetty toisto-aika ei välttämättä näy tarkasti.

## WMA-tiedostoista

- WMA, joka on lyhenne sanoista Windows Media Audio, on musiikkitiedostojen standardipakkausformaatti. Se pakkaa audio-CD:n datan noin 1/22:aan\* sen alkuperäisestä koosta.
- WMA-tagin pituus on 63 kirjainmerkkiä.
- Nimiä WMA-tiedostoille antaessasi muista lisätä tiedoston nimeen tiedostotarkenne ".wma".
- VBR-tyyppistä (vaihtuva bittinopeus) WMA-tiedostoa pikatoistolla eteen/taaksepäin toistettaessa käytetty toisto-aika ei välttämättä näy tarkasti.

\* vain 64 kbps:llä

### WMA-tiedostoja koskeva huomautus

Seuraavien WMA-tiedostojen toistolle ei ole tukea.  
 – häviötön pakkaus  
 – kopiosuojattu

## AAC-tiedostoista

- AAC, joka on lyhenne sanoista Advanced Audio Coding, on musiikkitiedostojen standardipakkausformaatti. Se pakkaa audio-CD:n datan noin 1/11:aan\* sen alkuperäisestä koosta.
- AAC-tagin pituus on 126 kirjainmerkkiä.
- Nimiä AAC-tiedostoille antaessasi muista lisätä tiedoston nimeen tiedostotarkenne ".m4a".
- VBR-tyyppistä (vaihtuva bittinopeus) AAC-tiedostoa pikatoistolla eteen/taaksepäin toistettaessa käytetty toisto aika ei välttämättä näy tarkasti oikeana.

\* vain 128 kbps:llä

### AAC:tä koskeva huomautus

Kopiosuojatun tiedoston toistolle ei ole tukea.

## Atrac-cd:stä

### Atrac3plus-formaatti

ATRAC3, joka on lyhenne sanoista Adaptive Transform Acoustic Coding3, on äänenpakkaustekniikka. Se pakkaa audio-CD:n datan noin 1/10:aan sen alkuperäisestä koosta. ATRAC3plus, ATRAC3:n laajennus, pakkaa audio-CD:n datan noin 1/20:aan sen alkuperäisestä koosta. Tässä laitteessa voi käyttää sekä ATRAC3- että ATRAC3plus-formaattia.

### ATRAC CD

Atrac-cd on tallennettu audio-cd-data-levy, joka on pakattu joko atrac3- tai atrac3plus-formaattiin luvallisella ohjelmistolla, kuten SonicStage 2.0 tai uudemmalla tai SonicStage Simple Burner -ohjelmistolla.

- Maksimimäärä:
  - kansioita (soittoryhmiä): 255
  - tiedostoja (raittoja): 999
- Kansion/tiedostonimen kirjainmerkit ja SonicStage-ohjelmistolla kirjoitetut tekstitiedot näytetään näytöllä.

Lisätietoja atrac-cd:stä on SonicStage- tai SonicStage Simple Burner -ohjelmistojen ohjekirjoissa.

### Huomautus

Luo atrac-cd luvallisella ohjelmistolla, kuten SonicStage 2.0 tai uudemmalla, tai SonicStage Simple Burner 1.0- tai 1.1-ohjelmistoilla.

## iPod

Tätä laitetta voi käyttää telakointiliitintyyppisen iPodin, iPod photon, iPod minin ja iPod nanon kanssa, joiden ohjelmistoversio on seuraava. Luettelossa olevia versioita vanhempien versioiden yhteensopivuutta ei taata.

- Kolmannen sukupolven iPod: Ver.2.3.0
- Neljännen sukupolven iPod: Ver.3.1.1
- Viidennen sukupolven iPod: Ver.1.2
- iPod photo: Ver.1.2.1
- iPod mini: Ver.1.4.1
- Ensimmäisen sukupolven iPod nano: Ver.1.3

– Toisen sukupolven iPod nano: Ver.1.1  
(viidennen sukupolven iPodin videotoiminto ja iPod photon valokuvatoiminto eivät ole tuettuja).

USA:ssa asuvat asiakkaat voivat saada lisätietoja seuraavalta sivustolta:  
<http://www.xplodsony.com>

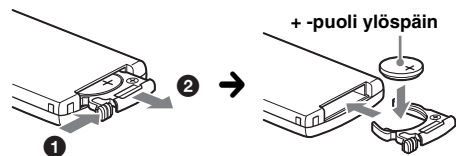
Jos laitteen käytöstä on jotakin kysyttävää tai siinä ilmaantuu ongelmia, joita ei ratkaistuksi tämän käsi kirjan avulla, ota yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.

## Huolto ja kunnossapito

### Kauko-ohjainkortin litiumpariston vaihto

Normaalikäytössä paristo kestää noin vuoden. (Sen käyttöaika lyhenee entisestään käyttöolosuhteista riippuen.)

Pariston varauksen heikentyessä kaukosäätimen toiminta-alue supistuu. Vaihda paristo uuteen CR2025-litiumparistoon. Minkä tahansa muun pariston käyttö merkitsee räjähdysvaaraa.



### Litiumparistoa koskevia huomautuksia

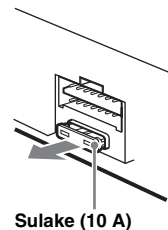
- Pidä litiumparisto lasten ulottumattomissa. Jos joku sattuisi nieläisemaan sen, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Pyyhi paristo puhtaaksi kuivalla liinalla hyvien kosketuspintojen varmistamiseksi.
- Tarkista paristoa paristotilaan asettaessasi, että sen navat tulevat oikein päin.
- Älä tartu akkuun metallipinsetillä. Seurauksena voi olla oikosulku.

### VAROITUS

Paristo saattaa räjähtää sitä väärin käsiteltäessä.  
Älä lataa tai pura paristoa tai heitä sitä tuleen.

### Sulakkeen vaihto

Sulaketta vaihdettaessa pitää sulakkeen olla ampeeriluvultaan sama kuin alkuperäinen. Jos sulake palaa, tarkista ensin virtaliitäntä ja vaihda sitten sulake. Jos sulake palaa uudestaan vaihdon jälkeen, voi vika olla itse laitteessa. Ota tällöin yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.



## Tekniset tiedot

### Vain CDX-H905IP

#### AUDIOTEHOTIEDOT

LÄHTÖTEHO JA HARMONINEN  
KOKONAISÄRÖ

Vähintään 23,2 wattia kanavaa kohti jatkuvaa tehoa 4 ohmin kuormaan, käytettäessä 4:ää kanavaa 20 Hz - 20 kHz korkeintaan 5 %:n harmonisella kokonaissäällä.

### Vain CDX-H905IP



CEA2006-standardi  
Lähtöteho: 17 wattia RMS / 4 kanavaa  
4 ohmin kuormaan < 1 %:n THD+N  
Häiriötäisyys: 82 dBA  
(viitearvo: 1 watti 4 ohmin kuormaan)

### CD-soitin

Häiriötäisyys: 120 dB

Taajuusvaste: 10 – 20 000 Hz

Huojunta ja värinä: Alle mitattavan tason.

### Viritin

#### CDX-H905IP:

##### ULA

Viritysalue:

87,5–108,0 MHz (50 kHz:n viritysaskelin)

87,5–107,9 MHz (200 kHz:n viritysaskelin)

ULA-virityskaskel: 50 kHz/200 kHz vaihdettavissa

##### Antenniliitäntä:

Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 10,7 MHz/450 kHz

Herkkyys: 9 dBf

Valintatarkkuus: 75 dB taajuudella 400 kHz

Häiriötäisyys: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmoninen särö taajuudella 1 kHz: 0,5 % (stereo)  
0,3 % (mono)

Kanavaero: 35 dB taajuudella 1 kHz

Taajuusvaste: 30–15 000 Hz

##### AM

Viritysalue:

531 – 1 602 kHz (9 kHz:n viritysaskelin)

530 – 1 710 kHz (10 kHz:n viritysaskelin)

AM-virityskaskel: 9 kHz/10 kHz vaihdettavissa

##### Antenniliitäntä:

Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 10,7 MHz/450 kHz

Herkkyys: 30 µV

### CDX-HR905IP:

##### ULA

Viritysalue: 87,5–108,0 MHz

Antenniliitäntä:

Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 10,7 MHz/450 kHz

Herkkyys: 9 dBf

Valintatarkkuus: 75 dB taajuudella 400 kHz

Häiriötäisyys: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmoninen särö taajuudella 1 kHz: 0,5 % (stereo)  
0,3 % (mono)

Kanavaero: 35 dB taajuudella 1 kHz

Taajuusvaste: 30–15 000 Hz

##### KA/PA

Viritysalue:

KA: 531–1 602 kHz

PA: 153–279 kHz

Antenniliitäntä:

Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 10,7 MHz/450 kHz

Herkkyys: KA: 30 µV, PA: 40 µV

### Tehovahvistin

Lähtöliitännät: Kaiutinliitännät (sure seal -liittimet)

Kaiutinten impedanssi: 4–8 ohmia

Maksimiteho: 52 W × 4 (4 ohmiin)

### Yleistä

#### Lähtöliitännät:

Äänen lähtöliitännät (etu, taka/sub valittavissa)

Moottoriantennin releasian liitäntä

Tehovahvistimen ohjausliitäntä

#### Tuloliitännät:

Puhelinvaimennuksen ohjausliitäntä (ATT)

Valaistusohjauksen liitäntä

BUS-ohjaustuloliitäntä

BUS-audioituloliitäntä

Kauko-ohjaimen tuloliitäntä

Antenniliitäntä

AUX-tuloliitäntä

iPod-signaalin tuloliitin (telakointiliitin)

#### Äänensävysäätimet:

Matalat äänet: ±10 dB taajuudella 60 Hz (XPLOD)

Keskialue: ±10 dB taajuudella 1 kHz (XPLOD)

Korkeat äänet: ±10 dB taajuudella 10 kHz  
(XPLOD)

Käyttöjännite: 12 V:n tasavirta, veneen akku  
(miinusmaa)

Mitat: Noin 197 × 89 × 187 mm (l/k/s)

Asennusmitat: Noin 181 × 52 × 144 mm (l/k/s)

Paino: Noin 1,8 kg

Toimitetut lisätarvikkeet:

Kauko-ohjainkortti: RM-X151

Liitäntä- ja asennusosat (1 sarja)

jatkuu seuraavalla sivulla →

## Lisävalintana saatavat lisätarvikkeet/laitteet\*:

Merikauko-ohjain: RM-X55M,  
RM-X11M  
BUS-kaapeli (toimitettu RCA-johdolla):  
RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)  
CD-vaihtaja (10 levyä): CDX-757MX  
CD-vaihtaja (6 levyä): CDX-T70MX, CDX-T69  
Ohjelmalahteenvalitsin: XA-C40  
AUX-IN-valitsin: XA-300  
**CDX-H905IP**  
HD-radioviritin: XT-100HD

\* Muut lisätarvikkeet/laitteet kuin merikauko-ohjain RM-X55M/X11M eivät ole vesitiiviitä. Älä altista niitä vedelle.

Kaikissa radioliikkeissä ei ole edellä lueteltuja lisätarvikkeita. Kysy radioliikkeestä yksityiskohtaisia tietoja.

Yhdysvaltalaiset ja muut patentit lisensioitu Dolby Laboratoriesilta.

MPEG Layer-3 äänenkoodaustekniikkaan ja patenteihin on saatu lisenssi Fraunhofer IIS:ltä ja Thomsonilta.

Tämä tuote on suojattu tietyillä Microsoft Corporationin immateriaalioikeuksilla. Tämän teknologian käyttö tai jakelu tämän tuotteen ulkopuolella on kielletty ilman Microsoftin tai sen valtuutetun tytäryhtiön myöntämää lisenssiä.

### Huomautus

Tätä laitetta ei voi kytkeä Sony BUS -järjestelmän kanssa yhteensopivaan digitaaliseen esivahvistimeen tai taajuuskorjaimen.

Ulkonäköä ja teknisiä yksityiskohtia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.



- Halogenoituja liekinstoaineita ei ole käytetty tietyissä painetuissa langoituslevyissä.
- Halogenoituja liekinstoaineita ei ole käytetty kotelossa.
- Pakkauspehmusteissa on käytetty paperia.

## Vianetsintä

Seuraava vian tarkistusluettelo auttaa sinua selvittämään käytön yhteydessä mahdollisesti ilmenevät ongelmat.

Tarkista ennen seuraavan tarkistuslistan läpikäymistä liitännät ja käyttömenettelyt.

### Yleistä

#### Laitteeseen ei tule virtaa.

- Tarkista liitännät. Jos kaikki on kohdallaan, tarkista sulake.
- Jos laite on kytketty päältä ja näyttö sammuu, laitetta ei voi käyttää kauko-ohjaimella.  
→ Kytke laite päälle.

#### Moottoriantenni ei ojennu täyteen pituuteensa.

Moottoriantennilla ei ole relerasiaa.

#### Ei ääntä.

- Äänenvoimakkuus on liian matala.
- Jos ATT-toiminto on aktivoitu tai puhelimen ATT-toiminto (silloin kun puhelimen liitântäkaapeli tai puhelin on kytketty ATT-johtoon) on aktivoitu.
- Etu/takatasapainon säädintä (FAD) ei ole asetettu 2-kautinjärjestelmän mukaiseksi.
- CD-vaihtaja ei ole yhteensopiva levyn formaatin kanssa (MP3/WMA/AAC/ATRAC CD).  
→ Suorita toisto Sony MP3 -järjestelmän kanssa yhteensopivalla CD-vaihtajalla tai tällä laitteella.

#### Ei piippausääntä.

- Piippausääni on peruutettu (s. 16).
- Lisävarusteena saatava päätevahvistin on kytketty laitteeseen, eikä laitteen omaa sisäänrakennettua vahvistinta käytetä.

#### Muistin sisältö on tyhjentynyt.

- RESET-painiketta on painettu.  
→ Tallenna asetukset uudelleen muistiin.
- Virtajohto tai akun johto on irti.
- Virtajohtoa ei ole kytketty kunnolla.

#### Muistiin tallennetut radioasemat ja oikea aika ovat hävinneet muistista.

#### Sulake on palanut.

#### Melua syntyy virta-avainta kierretäessä.

Johtoja ei ole kytketty oikein veneen ylimääräiseen virtaliitântään.

#### Esittelytila käynnistyy toisto- tai vastaanottotilan aikana.

Ellei mitään toimintoa ole suoritettu 5 minuuttiin "DEMO-ON" -asetuksen ollessa käytössä, esittelytila käynnistyy.

→ Aseta asetukseksi "DEMO-OFF" (s. 16).

#### Näyttö häviää/ei ilmesty näyttöikkunaan.

- Himmennin on asetettu asetukseen "DIM-ON" (s. 16).
- Näyttö häviää, jos (OFF) -painiketta pidetään painettuna hetken ajan.  
→ Paina ja pidä laitteen (OFF) -painiketta painettuna niin kauan, että näyttö katoaa.

#### Automaattinen virrankatkaisutoiminto ei toimi.

Laite kytketty päälle. Automaattinen virrankatkaisutoiminto toimii sen jälkeen laitteesta on katkaistu virta.

→ Kytke laite päältä.

---

**Kauko-ohjainkortin käyttö ei ole mahdollista.**

Tarkista, että suojakalvo on poistettu (s. 7).

---

**DSO-toiminto ei toimi.**

Veneen sisustuksesta ja soitetavan musiikin tyyppistä riippuen DSO:lla ei välttämättä aikaansaa haluttua vaikutusta.

---

**CD:n/MD:n toisto**

---

**Levyä ei voida ladata soittimeen.**

- Soittimessa on jo toinen levy.
- Levy on väkisin pakotettu ylösalaisin tai väärällä tavalla levytilaan.

---

**Levyä ei voi toistaa.**

- Likainen tai viallinen levy.
- Näitä CD-R(W)-levyjä ei ole tarkoitettu audiotoiistoon (s. 19).
- Levyformaatti ja tiedostoversio eivät ole yhteensopivia tämän laitteen kanssa (Yksityiskohtaisia tietoja on sivuilla s. 6 ja 19).

---

**Mp3/wma/aac-tiedostojen toiston käynnistymisen kestää kauemmin kuin muiden tiedostojen.**

Seuraavien levyjen toiston aloittaminen kestää kauemmin.

- monimutkaisella puurakenteella tallennettu levy.
- monitallennuksella tallennettu levy.
- levy, jolle voi lisätä dataa.

---

**ATRAC CD-levyä ei voi toistaa.**

- Levyä ei ole luotu luvallisella ohjelmistolla, kuten SonicStage tai SonicStage Simple Burner.
- Soittoryhmään kuulumattomia raitoja ei voi toistaa.

---

**Näyttöyksiköt eivät vieri.**

- Liian monilla kirjainmerkeillä varustetuilla levyillä eivät pitkät nimet välttämättä vieri.
- "A.SCRL"-asetuksena on "OFF".  
→ Aseta vieritysasetuksiksi "A.SCRL-ON" (s. 16) tai paina (SCRL) -painiketta.

---

**Ääni hypähtelee.**

- Asennusta ei ole tehty oikein.  
→ Asenna laite pienempään kulmaan kuin 45° tukevaan paikkaan veneessä.
- Likainen tai viallinen levy.

---

**Toimintopainikkeet eivät toimi.**

---

**Levyä ei voi ottaa ulos soittimesta.**

Paina RESET-painiketta (s. 7)

---

**Radiovastaanotto**

---

**Asemien vastaanotto ei toimi.**

---

**Kohina häiritsee äänentoistoa.**

- Kytke moottoriantennin ohjausjohto (sininen) tai lisälaitteen virtajohto (punainen veneen antennivahvistimen virtajohtoon silloin kun veneessä on sisäänrakennettu antenni.
- Tarkista veneantennin liitäntä.
- Autoantenni ei ojennu täyteen mittaansa.  
→ Tarkista auton moottoriantennin johdon liitäntä.
- Tarkista taajuus.
- Kun DSO-tila on käytössä, kohina häiritsee joskus äänentoistoa.  
→ Aseta DSO-tilaksi "OFF" (s. 9).

---

**Asemien esiviritys ei ole mahdollista.**

- Tallenna muistiin oikea taajuus.
- Lähetysignaali on liian heikko.

---

**Automaattinen viritys ei ole mahdollista.**

- Paikallisasemien hakutila ei ole oikea.  
→ Viritys pysähtelee liian usein:  
Aseta asetukseksi "LOCAL-ON" (s. 16).  
→ Viritys ei pysähdy aseman kohdalla:  
Aseta asetukseksi "MONO-ON" (s. 16).
- Lähetysignaali on liian heikko.  
→ Suorita asemien viritys manuaalisesti.

---

**"ST"-ilmiasin tulee esiin ULA-vastaanoton aikana.**

- Viritä taajuus kohdalleen tarkasti.
- Lähetysignaali on liian heikko.  
→ Aseta asetukseksi "MONO-ON" (s. 16).

---

**ULA-ohjelman stereolähetys kuuluu monona.**

Laite on asetettu monovastaanottoon.  
→ Aseta asetukseksi "MONO-OFF" (s. 16).

---

**RDS (CDX-HR905IP)**

---

**SEEK-toiminto käynnistyy muutaman sekunnin kuuntelun jälkeen.**

Asema ei välitä TP-ohjelmia tai sen signaali on heikko.  
→ Kytke TA-toiminto päältä (s. 12).

---

**Ei liikennetiedotuksia.**

- Aktivoi TA-toiminto (s. 12).
- Asema ei lähete liikennetiedotuksia, vaikka onkin TP-asema.  
→ Viritä kohdalleen jokin muu asema.

---

**PTY-näytössä näkyy "- - - - -".**

- Parhaillaan vastaanotettava asema ei ole RDS-asema.
- RDS-dataa ei ole vastaanotettu.
- Asema ei näytä ohjelmatyyppiä.

---

## Vikanäytöt/Tiedotteet

---

### BLANK

MD-levylle ei ole tallennettu raitoja.\*1

→ Käytä toistossa MD-levyä, jolle on tallennettu raitoja.

### ERROR\*2

• Levy on likainen tai asetettu ylösalaisin soittimeen.\*1

→ Puhdista levy tai aseta se oikein soittimeen.

• Tyhjä levy on asetettu soittimeen.

• CD-levyä ei voi jostakin syystä toistaa.

→ Aseta soittimeen toinen levy.

### FAILURE

Jokin/jotkin kaiuttimien/vahvistinten liitännistä on suoritettu väärin.

→ Tarkista liitännät tämän mallin asennusoppaasta.

**FAILURE** (palaa sekunnin ajan.) (Vain CDX -H905IP)

Kun XM-viritin on kytketty laitteistoon,

XM-radiokanavan tallennus pikavalintapaikalle epäonnistui.

→ Tarkista, että olet valinnut kanavan, jonka haluat tallentaa pikavalintapaikalle, ja yritä uudelleen.

### LOAD

Vaihtaja on lataamassa levyä.

→ Odota, kunnes lataaminen on suoritettu loppuun.

### L.SEEK +/-

Paikallishakutila on päällä automaattisen virituksen aikana.

**NO AF** (Vain CDX-HR905IP)

Parhaillaan kuunneltavalle asemalle ei ole vaihtoehtoista taajuutta.

→ Paina (SEEK) +/- -painiketta ohjelmalvelun nimen vilkkuessa. Viritin alkaa etsiä samoilla PI-tiedoilla (Ohjelman tunnistus) varustettuja taajuuksia ("PI SEEK" ilmestyy näyttöön).

### NO DISC

Levyä ei ole asetettu CD/MD-vaihtajaan

→ Aseta levyt vaihtajaan.

### NO INFO

Tekstitietoja ei ole kirjoitettu

MP3/WMA/AAC-tiedostoihin tai ATRAC CD:lle.

### NO IPOD

iPodia ei ole kytketty.

→ Kytke iPod telakointiliittimeen.

Jos "NO IPOD" -ilmaisim ilmestyy näytölle

iPod-telakkaliittimeen kytkettäessä, irrota iPod

telakkaliitimestä ja kytke se uudelleen takaisin paikalleen.

### NO MAG

Levyமாகasiiniä ei ole asetettu CD-vaihtajaan.

→ Aseta makasiini vaihtajaan.

### NO MUSIC

Levyllä ei ole musiikkiedostoja.

→ Aseta musiikki-CD tähän laitteeseen tai

MP3-yhteensopivaan vaihtajaan.

### NO NAME

Levyn/soittoryhmän/raidan nimeä ei ole kirjoitettu raidalle.

---

### NO TP

 (Vain CDX-HR905IP)

Laite hakee keskeytyksettä käytettävissä olevia TP-asemia.

### NOTREADY

MD-vaihtajan kansi on auki tai MD-levyjä ei ole asetettu kunnolla paikoilleen.

→ Sulje kansi tai lataa MD-levyt paikalleen kunnolla.

### OFFSET

Laitteessa saattaa olla toimintahäiriö.

→ Tarkista liitännät. Ellei vikailmoitus häviä näytöstä, ota yhteys johonkin Sonya myyvään liikkeeseen.

### READ

Laite on lukemassa levyllä olevia raita- ja soittoryhmä/albumitietoja.

→ Odota, kunnes lukutoiminto on suoritettu loppuun, jolloin toisto käynnistyy automaattisesti. Levyn rakenteesta riippuen tämä saattaa kestää minuutin tai pitempään.

### RESET

CD-laitetta tai CD/MD-vaihtajaa ei voi käyttää jonkin vian johdosta.

→ Paina RESET-painiketta (s. 7)

"LLLLL" tai "rrrrr"

Levyn alku tai loppu on saavutettu pikasiirroilla, etkä voi enää jatkaa toimintoa tästä.

" \_ "

Tätä kirjainmerkkiä ei voi näyttää laitteella.

\*1 *Vian aiheuttaneen levyn levynumero ilmestyy näyttöön.*

\*2 *Jos jokin vika syntyy CD:n tai MD:n toistossa, CD:n tai MD:n levynumero ei ilmesty näyttöön.*

Elleivät nämä korjaustoimenpiteet ratkaise ongelmaa, kysy neuvoa lähimmästä Sonya myyvästä liikkeestä.

Jos viet laitteen korjattavaksi CD:n toisto-ongelmien vuoksi, ota mukaan myös levy, jonka toiston aikana ongelma syntyi.





Vi hänvisar till det medföljande häftet angående installation/anslutningar.

## Varning!

### Endast CDX-H905IP

Denna utrustning har testats och befunnits följa gränserna för Klass B digital utrustning enligt avsnitt 15 i FCC-reglerna. Gränserna är avsedda att tillhandahålla rimligt skydd mot skadliga störningar i bostad. Denna utrustning skapar och använder samt kan avge höfrekvensenergi och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radioförbindelser. Det finns emellertid ingen garanti för att störningar inte uppstår vid en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar i radio- eller tv-mottagning, vilket kan avgöras genom att man stänger av och slår på utrustningen, uppmanas användaren att försöka eliminera störningar genom att vidta en eller flera av de följande åtgärderna:

- Omorientera eller omlokalisera mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/tv-tekniker och begär hjälp.

Tänk på att eventuella ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänns i den här bruksanvisningen kan upphäva din rätt att använda utrustningen.

### WARNING!

Att använda eventuella optiska instrument i närheten av produkten är farligt för ögonen.

### Gäller endast staten Kalifornien, USA

Perkloratmaterial - speciell hantering kan gälla, Se [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)  
Perkloratmaterial: Lithiumbatteri innehåller perklorat

CLASS 1  
LASER PRODUCT

Denna etikett finns på undersidan av höljet.

### Att observera för kunder i länder där EU-direktiv tillämpas

Tillverkaren av denna produkt är Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. Auktoriserad representant för EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För alla service- eller garantiärenden hänvisas till adresserna som tillhandahålls i separata garantidokument.



### Avyttring av gammal elektrisk och elektronisk utrustning (tillämpligt i EU och andra Europeiska länder med separata hanterings-system)

Den här symbolen på produkten eller på dess förpackning anger att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall. Den bör i stället överlämnas till lämpligt sophanteringsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att se till att produkten avyttras på rätt sätt, hjälper du till att undvika sådana potentiellt negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa som skulle kunna uppstå vid olämplig avyttring av den här produkten. Med materialåtervinning hjälps vi åt att bevara naturresurser. Mer information om återvinning av den här produkten kan du få hos din lokala kommunförvaltning, hos företaget som sköter sophanteringen eller i butiken där du köpte produkten.

Tillbehör: Fjärrkontroll



### Kassera gamla batterier (tillämpligt i den europeiska gemenskapen och andra europeiska länder med separata insamlingsssystem)

Den här symbolen på batteriet eller dess förpackning anger att batteriet som levereras med denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Genom att garantera att dessa batterier skaffas undan korrekt hjälper du till att förhindra möjliga negativa konsekvenser för miljö och hälsa som annars skulle kunna bli fallet vid olämplig avfallshantering. Återvinningen av material bidrar till att bevara naturresurser. I fallet med produkter som för säkerhet, prestanda eller dataintegritet kräver en permanent kontakt med ett inbyggt batteri, ska detta batteri endast bytas av kvalificerad servicepersonal. För att säkerställa att batteriet tas omhand på rätt sätt ska produkten, när dess livslängd är slut, överlämnas till lämpligt uppsamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. När det gäller alla andra batterier, se avsnittet om hur man på ett säkert sätt tar bort batteriet från produkten. Överlämna batteriet till lämpligt uppsamlingsställe för återvinning av batterier. Om du behöver mer information om återvinning av den här produkten eller batteriet, kontaktar du ditt lokala miljökontor, en återvinningsstation eller affären där du köpte produkten.

SonicStage och dess logotyp är varumärken som tillhör Sony Corporation.

ATRAC och dess logotyp är varumärken som tillhör Sony Corporation.



Microsoft, Windows Media och Windows logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör

Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

iPod är ett varumärke som tillhör Apple, Inc. i USA och övriga länder.

### Endast CDX-H905IP



Logotypen "HD Radio Ready" indikerar att denna produkt kan styra en Sony HD Radio™-tuner (säljs separat).

När det gäller anvisningar för HD Radio™-tunern hänvisas till HD Radio™-tunern bruksanvisning.

Logotypen HD Radio Ready är ett registrerat varumärke som tillhör iBiquity.

HD Radio™ är ett varumärke som tillhör iBiquity Digital Corp.

### Endast CDX-H905IP



"SAT Radio Ready"-logotypen indikerar att denna produkt kan styra en satellitradiomodul (säljs

separat). Kontakta närmaste auktoriserade Sony-återförsäljare för mer information beträffande satellitradiomodulen. "SAT Radio", "SAT Radio Ready", "SAT Radio", "SAT Radio Ready"-logotyperna och alla relaterade märken är varumärken tillhörande Sirius Satellite Radio Inc och XM Satellite Radio Inc.

#### **Varning om din båts tändning inte har något ACC-läge**

Se till att ställa in funktionen för automatisk avstängning (sida 16).

Enheten stängs av fullständigt en viss tid (inställbar) efter att du stänger av den, vilket förhindrar att batteriet laddas ur.

Om du inte aktiverar funktionen för automatisk avstängning, ska du trycka på och hålla nere **(OFF)** tills visningen försvinner, varje gång du stänger av tändningen.



Välkommen! .....	6
------------------	---

## **Komma igång**

Återställa enheten .....	7
Förbereda fjärrkontrollen .....	7
Ställa klockan .....	7
Placera en skiva i enheten .....	7
Mata ut skivan .....	7

## **Kontrollernas placering och grundläggande funktioner**

Huvudenheten .....	8
Fjärrkontroll RM -X151 .....	10

## **CD**

Visningsalternativ .....	11
Upprepad och blandad uppspelning .....	11

## **Radio**

Lagra och ta emot stationer .....	11
Lagra automatiskt — BTM .....	11
Lagra manuellt .....	11
Mottagning av lagrade kanaler .....	11
Ställa in automatiskt .....	12
RDS (CDX-HR905IP) .....	12
Översikt .....	12
Ställa in AF och TA .....	12
Välja PTY .....	13
Ställa in CT .....	13

## **iPod**

Spela upp iPod .....	14
Spela upp spår .....	14
Visningsalternativ .....	14
Ställa in uppspelningsläge .....	14
Välja album, artist eller spellista .....	14
Upprepad och blandad uppspelning .....	15
Söka .....	15

## **Övriga funktioner**

Ändra ljudinställningarna .....	15
Justera ljudegenskaperna	
— BAL/FAD/SUB .....	15
Anpassa equalizerkurvan — EQ3 .....	15
Justera inställningsalternativ — SET .....	16
Använda extrautrustning .....	17
Cd/md-växlare .....	17
Marin fjärrkontroll RM -X55M/X11M .....	17
Extra ljudutrustning .....	18

## **Ytterligare information**







Säkerhetsföreskrifter .....	18
Om skivor .....	18
Uppspelningsordning för	
mp3/wma/aac-filer .....	19
Om mp3-filer .....	19
Om wma-filer .....	19
Om AAC-filer .....	20
Om ATRAC-cd .....	20
Om iPod .....	20
Underhåll .....	20
Tekniska data .....	21
Felsökning .....	22
Felmeddelanden .....	24

## Välkommen!

Tack för att du köpt denna Sony cd-spelare. Du kan använda följande funktioner på enheten under en båtresa.

### • Uppspelnning av cd-skivor

Du kan spela cd-da-filer (som även innehåller cd-text), cd-r/cd-rw-skivor (mp3/wma/aac-filer (sida 19)) och ATRAC cd-skivor (ATRAC3- och ATRAC3plus-format (sida 20)).

Skivtyper	Skivans etikett	
CD-DA		
MP3 WMA AAC ATRAC CD		
		

### • Radiomottagning

– Det går att lagra upp till sex stationer per band.

#### **CDX-H905IP:**

FM1, FM2, FM3, AM1 och AM2

#### **CDX-HR905IP:**

FM1, FM2, FM3, MW och LW

– **BTM** (Best Tuning Memory): Enheten väljer stationer med stark signal och lagrar dem.

### • RDS-tjänster

– Du kan lyssna på FM-stationer med RDS (Radio Data System) i Europa. (CDX-HR905IP)

### • Ljudinställningar

– **EQ3 stage2:** Du kan välja en av sju förinställda equalizerkurvor.

– **DSO** (Dynamic Soundstage Organizer): Skapar ett omgivande ljudfält med hjälp av virtuella högtalare för att förbättra högtalarljudet även om de är installerade lågt på dörren.

### • Användning av extraenheter

Olika typer av ljudenheter kan anslutas.

– **iPod:** iPod-anslutning kan göras med dockkabeln till enhetens baksida.

– **Bärbar ljudenhet:** Anslutning av en bärbar ljudenhet (analog anslutning) kan göras via ett AUX IN-uttag på enhetens baksida.

– **Cd/md-växlare:** Cd/md-växlare kan anslutas till SONY BUS på enhetens baksida.

## Om vattentålighet

Denna enhet har utformats för användning i en marin miljö. För att skydda enheten från vattenstänk, vågor, regn, fukt, ultraviolet strålning, etc, har enheten genomgått följande test för att säkerställa tillförlitlighet och funktionalitet (endast frontpanelen):

- Vattentålig frontpanel - IPx5-certifierad
- Tålig mot saltdimma - Testad enligt ASTM B117
- Kretskort med skyddslackering (conformal coating)
- UV-resistent - Testat enligt ASTM G154

### Observera!

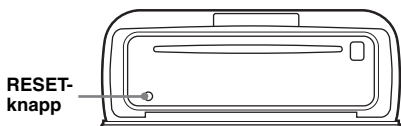
- *Var noga med att stänga frontpanelen för att bibehålla vattentåligheten, förutom när du sätter i/matar ut en skiva.*
- *Låt inte vatten komma i kontakt med enheten, förutom frontpanelen.*
- *Placera inte enheten på följande platser:*
  - *Platser där enheten kan utsättas för högt vattentryck, varma källor eller badkar, etc.*
  - *under vatten.*

## Komma igång

### Återställa enheten

Innan man använder enheten första gången, när man har bytt båt-batteri och när man kopplat om anslutningarna, måste man återställa enheten.

Öppna frontpanelen och tryck på återställningsknappen (RESET) med ett spetsigt föremål, exempelvis en kulspetspenna.



#### Observera!

Om man trycker på återställningsknappen kommer klockans inställning och viss lagrad information att raderas.

### Förbereda fjärrkontrollen

Ta bort skyddsfilmen innan du första gången använder fjärrkontrollen.



#### Tips!

Information om hur du byter batteri finns på Se "Byta ut litiumbatteriet i fjärrkontrollen" på sidan 20.

### Ställa klockan

#### CDX-H905IP:

12-timmars indikering

#### CDX-HR905IP:

24-timmars indikering

- 1 Tryck och håll (SELECT).  
Rätt menysida öppnas.
- 2 Tryck på (SELECT) flera gånger tills CLOCK-ADJ visas.
- 3 Tryck på (SEEK) +.  
Siffrorna för timmar blinkar.
- 4 Vrid volymratten för att ställa in timmar och minuter.  
Tryck på (DSPL) för att flytta markören.
- 5 Tryck på (SELECT).  
Inställningen är klar och klockan startar.

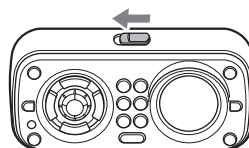
Tryck på (DSPL) för att visa klockan. Tryck igen på (DSPL) för att återgå till föregående visning.

#### Tips!

Du kan ställa in klockan automatiskt med RDS-funktionen (sida 13). (Endast CDX-HR905IP)

### Placera en skiva i enheten

- 1 För OPEN-omkopplaren i pilens riktning.



- 2 Öppna frontpanelen.
- 3 Sätt i en skiva (med etiketten vänd uppåt).



- 4 Stäng frontpanelen.

Uppspelingen startar automatiskt.

#### Observera!

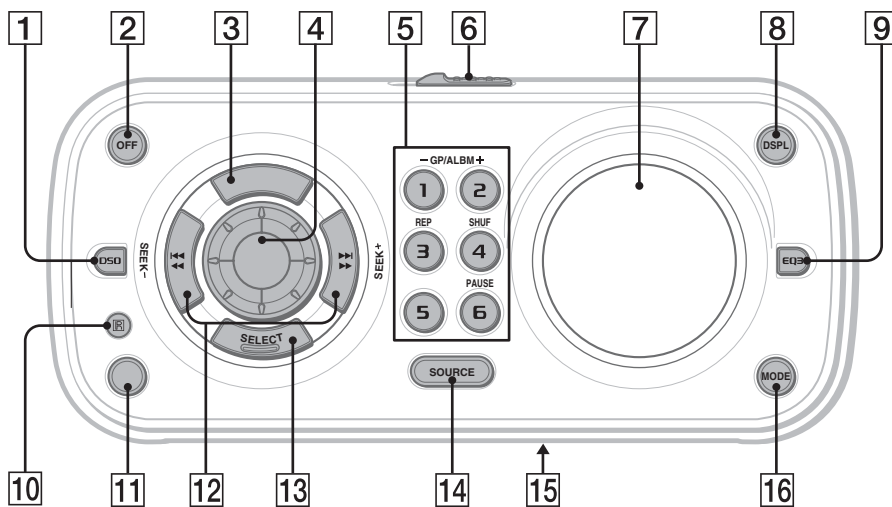
- Fäst ingenting på insidan av frontpanelen.
- Se till att stänga frontpanelen under drift.

### Mata ut skivan

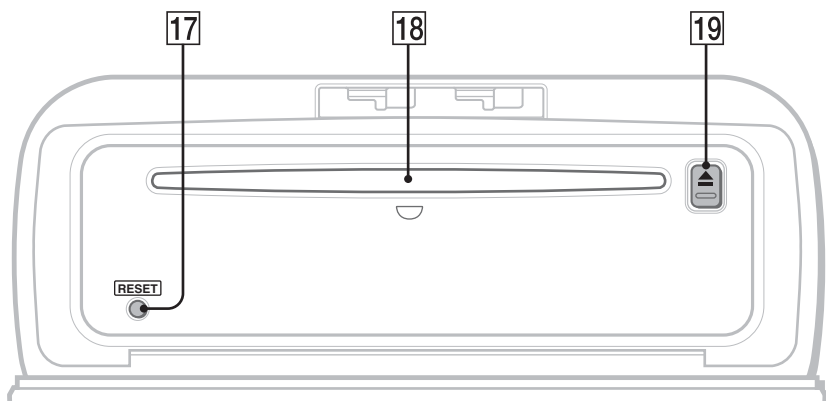
- 1 Flytta OPEN-omkopplaren och öppna frontpanelen.
- 2 Tryck på ▲.  
Skivan har matats ut.
- 3 Stäng frontpanelen.

# Kontrollernas placering och grundläggande funktioner

## Huvudenheten



## Frontpanelen är öppnad





Detta avsnitt innehåller anvisningar om kontrollernas placering och grundläggande användning. Mer information finns på respektive sidor.

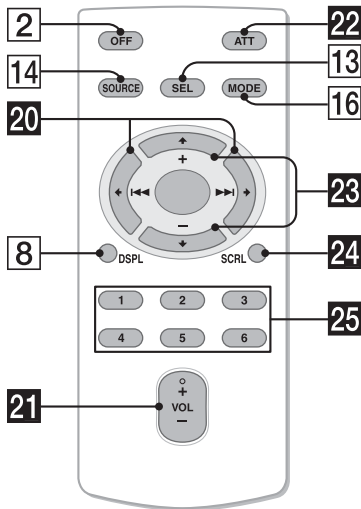
För att använda iPod, Se "iPod" på sidan 14, eller för att använda extraenheter (cd/md-växlare etc.), Se "Använda extrautrustning" på sidan 17. Knapparna på fjärrkontrollen har samma funktioner som motsvarande knappar på enheten.

- 1 DSO-knapp (Dynamic Soundstage Organizer) sida 6**  
Välja DSO-läge (1, 2, 3 eller OFF). Ju högre nummer, desto mer förbättrad är effekten.
- 2 OFF-knapp**  
Används för att slå av strömmen eller som stoppknapp.
- 3 SCRL-knapp (rulla) (CDX-H905IP)**  
Rulla texten i teckenfönstret.  
**AF (alternativa frekvenser)/TA (trafikmeddelanden)-knapp (CDX-HR905IP) sida 12**  
Ställa in AF och TA i RDS.
- 4 Volymkontroll sida 15**  
Används för att justera volymen.
- 5 Sifferknappar**  
**CD/PD:**  
①/②: **GP/ALBM** -/+  
Hoppa över album (tryck); hoppa över album kontinuerligt (tryck och håll).  
③: **REP** sida 11  
④: **SHUF** sida 11  
⑥: **PAUSE**  
För att pausa uppspelningen av en cd-skiva på den här enheten. Tryck en gång till för att avbryta.  
**Radio:**  
Används för att ta emot lagrade stationer (tryck); lagra stationer (tryck och håll).
- 6 OPEN-omkopplaren sida 7**
- 7 Teckenfönster**
- 8 DSPL-knapp (display) sida 11, 12**  
För att ändra visningsalternativ.
- 9 EQ3-knapp (equalizer) sida 15**  
För att välja equalizertyp (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM eller OFF).
- 10 Mottagare för fjärrkontrollen**

- 11 BTM/CAT-knapp (CDX-H905IP) sida 11**  
Starta BTM-funktionen (tryck och håll).  
**PTY-knapp (Programtyp) (CDX-HR905IP) sida 13**  
Välja PTY i RDS.
- 12 SEEK -/+ knappar**  
**CD/PD:**  
Används för att hoppa över spår (tryck), för att kontinuerligt hoppa över spår (tryck, tryck därefter igen inom cirka 1 sekund och håll) och för att spola bakåt/snabbspola framåt ett spår (tryck och håll).  
**Radio:**  
Används för att ställa in stationer automatiskt (tryck); söka efter en station manuellt (tryck och håll).
- 13 SELECT-knapp**  
Välja inställningsalternativ.
- 14 SOURCE-knapp**  
För att sätta på strömmen; växla källa (Radio/CD/AUX/PD)\*.
- 15 Omkopplare för frekvensval (CDX-H905IP) (placerad på enhetens undersida)**  
Se "Omkopplare för frekvensinställning" i den medföljande installations/anslutningsinstruktionen.
- 16 MODE-knapp sida 11**  
Välja radioband\*; välj uppspelningsläge för iPod.
- 17 RESET-knapp sida 7**
- 18 Skivplats sida 7**  
Sätta in skivan.
- 19  $\blacktriangle$  (eject)-knapp sida 7**  
Används för att mata ut kassetten.

fortsätter på nästa sida →

## Fjärrkontroll RM -X151



Följande knappar på fjärrkontrollen har även andra funktioner än motsvarande knappar på enheten. Ta bort skyddsfilmen före användning (sida 7).

- 20** **← (I◀◀)/→ (▶▶) -knappar**  
Styra CD/radio/PD, samma som **(SEEK)** -/+ på enheten.  
Inställning, ljudinställning, etc., kan styras med **← →**.
- 21** **VOL (volym) +/- -knapp**  
Används för att justera volymen.
- 22** **ATT -knapp (ljuddämpning)**  
Används för att dämpa ljudet. Tryck igen för att avbryta.
- 23** **↑ (+)/↓ (-) -knappar**  
Styra CD/PD, samma som **(GP/ALBM)** -/+ på enheten.  
Inställning, ljudinställning, etc., kan styras med **↑ ↓**.
- 24** **SCRL -knapp (rulla)**  
Rulla texten i teckenfönstret.
- 25** **Sifferknappar**  
Används för att ta emot lagrade stationer (tryck); lagra stationer (tryck och håll).

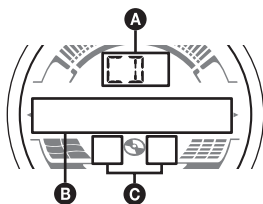
\* Om **(SOURCE)** trycks och en cd/md-växlare, HD-radiotuner eller SAT-tuner är ansluten, visas den anslutna enheten ("MD," "HD," "XM" eller "SR") på displayen, beroende på vilken enhet som är ansluten. Om dessutom **(MODE)** trycks kan du ändra växlare, HD-radioband eller SAT-tunerband. (En HD-radiotuner eller SAT-tuner kan endast anslutas till CDX-H905IP.)

### Observera!

Om enheten stängs av och teckenfönstret släcks, kan den inte styras med fjärrkontrollen om du inte trycker på **(SOURCE)** på enheten eller sätter i en skiva.

Information om hur du väljer en cd-/md-växlare finns på sida 17.

## Visningsalternativ



- A** Källa
- B** Spårnummer/Förfluten speltid, Skiv-/artistnamn, Album/gruppnummer\*, Album/gruppnamn, Spårnamn, Textinformation, Klocka
- C** ATRAC/MP3/WMA/AAC-indikering

\* Album/gruppnummer visas endast om album/grupp ändras.

Tryck på **[DSPL]** för att ändra visningsalternativ **B**.

### Tips!

Visade alternativ varierar, beroende på typ av skiva, inspelat format och inställning. För mer information om MP3/WMA/AAC, se sida 19, ATRAC-CD, se sida 20.

## Upprepad och blandad uppspelning

- Tryck flera gånger på **(3)** (REP) eller på **(4)** (SHUF) under uppspelning, tills önskad inställning visas i teckenfönstret.

Välj	För att spela upp
<b>TRACK</b>	spår flera gånger.
<b>ALBUM*1</b>	ett album upprepade gånger.
<b>GROUP*2</b>	grupper flera gånger.
<b>SHUF ALBUM*1</b>	ett album i slumpvis ordning.
<b>SHUF GROUP*2</b>	grupper i slumpvis ordning.
<b>SHUF DISC</b>	skivor i slumpvis ordning.

\*1 Om en mp3/wma/aac-fil spelas.

\*2 När en ATRAC-cd-skiva spelas.

För att återgå till normal uppspelning väljer du "OFF" eller "SHUF OFF".

## Lagra och ta emot stationer

### Varning!

För att byta station medan man framför båten bör man använda BTM-funktionen (Best tuning Memory) för att undvika att en olycka sker.

## Lagra automatiskt — BTM

- Tryck på **[SOURCE]** flera gånger tills **TUNER** visas.  
Tryck upprepade gånger på **[MODE]** för att välja band.
- Tryck och håll nere **[SELECT]**.  
Rätt menysida öppnas.
- Tryck på **[SELECT]** flera gånger tills **BTM** visas.
- Tryck på **[SEEK] +**.  
Enheten lagrar stationer i frekvensordning på sifferknapparna.  
En ljudsignal hörs när inställningen är lagrad.

## Lagra med BTM-knappen

(Endast CDX-H905IP)

Tryck och håll **[BTM]** tills BTM blinkar, istället för steg 2 till 4.

## Lagra manuellt

- Medan du tar emot en station som du vill lagra, tryck och håll nere en sifferknapp **(1)** till **(6)** tills **MEM** visas.  
Sifferknappens nummer visas i teckenfönstret.

### Observera!

Om du försöker lagra en annan station på samma förinställda sifferknapp raderas den tidigare lagrade stationen.

### Tips!

Om en RDS-station lagras, lagras även AF/TA-inställningen (sida 12). (Endast CDX-HR905IP)

## Mottagning av lagrade kanaler

- Välj band och tryck på en sifferknapp **(1)** till **(6)**.

## Ställa in automatiskt

### 1 Välj bandet och tryck därefter på **SEEK** -/+ för att söka efter stationen.

Sökningen avbryts när en radiostation tas emot. Upprepa detta tills den önskade stationen tas emot.

#### Tips!

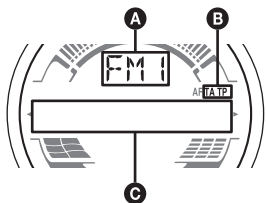
Om du vet vilken frekvens som stationen du vill lyssna på har, tryck och håll ned endera sidan av **SEEK** -/+ för att lokalisera den ungefärliga frekvensen, tryck sedan flera gånger på **SEEK** -/+ för finjustering av önskad frekvens (manuell inställning).

## RDS (CDX-HR905IP)

### Översikt

FM-stationer som använder RDS (Radio Data System) sänder hörbar digital information med signaler för vanliga radioprogram.

### Visningsalternativ



- A** Radioband, Funktion
- B** TA/TP\*1
- C** Frekvens\*2 (programtjänstnamn), förvalsnr, klocka, RDS-data

\*1 TA blinkar under trafikinformation. TP tänds medan en sådan station tas emot.

\*2 \* visas till vänster om frekvensen under tiden då du tar emot en RDS-station.

För att ändra visningsalternativ **C** trycker du på **DSPL**.

### RDS-tjänster

Denna enhet tillhandahåller automatiskt följande RDS-tjänster:

#### AF (Alternativa frekvenser)

Väljer och återinställer stationen med den starkaste signalen i ett nät. Genom att använda denna funktion kan du lyssna kontinuerligt på samma program under en långfärd utan att behöva ändra stationsinställningar manuellt.

#### TA (trafikmeddelande)/TP (trafikprogram)

Ger aktuell trafikinformation/-program. Information/program som tas emot avbryter den valda källan.

#### PTY (programtyper)

Visar den programtyp som tas emot. Söker även en vald programtyp.

#### CT (Klocka)

Klockan ställs automatiskt med CT-information från RDS-överföringen.

#### Observera!

- I vissa länder/områden är inte alla RDS-funktioner tillgängliga.
- RDS fungerar inte om signalstyrkan är svag eller om den inställda stationen inte sänder RDS-data.

## Ställa in AF och TA

### 1 Tryck flera gånger på **AF/TA** tills önskad inställning visas.

Välj	För att
<b>AF-ON</b>	aktivera AF och inaktivera TA.
<b>TA-ON</b>	aktivera TA och inaktivera AF.
<b>AF, TA-ON</b>	aktivera både AF och TA.
<b>AF, TA-OFF</b>	inaktivera både AF och TA.

### Lagra RDS-stationer med AF- och TA-inställning

Du kan förinställa RDS-stationer med AF/TA-inställning. Om du använder BTM-funktionen, lagras endast RDS-stationer med samma AF-/TA-inställning.

Om du ställer in manuellt, kan du förinställa både RDS- och icke-RDS-stationer med AF-/TA-inställning för varje.

1 Ställ in AF/TA och lagra därefter stationen med BTM eller manuellt.

### Mottagning av brådskande trafikmeddelanden

Med AF eller TA aktiverad avbryter brådskande trafikmeddelanden automatiskt den valda källan.

#### Tips!

Om du justerar volymnivån under ett trafikmeddelande, lagras den nivån i minnet för efterföljande trafikmeddelanden, oberoende av den vanliga volymnivån.

## Fortsätta lyssna på samma regionala program — REG

När AF-funktionen är aktiverad: begränsar enhetens fabriksinställning mottagningen till en speciell region, så du inte växlas till en annan regional station med en starkare frekvens.

Om du lämnar mottagningsområdet för detta regionala program, ställer du in "REG-OFF" i inställningen vid FM-mottagning (sida 16).

### Observera!

Denna funktion fungerar inte i Storbritannien och några andra länder.

## Funktion för lokal länkning (endast Storbritannien)

Denna funktion gör det möjligt att välja andra lokala stationer i området även om dessa inte finns lagrade på sifferknapparna.

- 1 Tryck på en sifferknapp (1 till 6) som har en lokal station lagrad, under FM-mottagning.
- 2 Tryck igen, inom 5 sekunder, på sifferknappen för den lokala stationen.  
Upprepa detta tills den lokala stationen tas emot.

## Välja PTY

- 1 Tryck på **PTY** under FM-mottagning.



Namnet på aktuell programtyp visas, förutsatt att stationen sänder PTY-data.

- 2 Tryck upprepade gånger på **PTY** tills önskad programtyp visas.
- 3 Tryck på **SEEK** -/+.  
Enheter börjar söka efter en station som sänder den valda programtypen.

## Typ av program

**NEWS** (nyheter), **AFFAIRS** (aktualiteter), **INFO** (information), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (utbildning), **DRAMA** (teater), **CULTURE** (kultur), **SCIENCE** (vetenskap), **VARIED** (underhållning), **POP M** (popmusik), **ROCK M** (rockmusik), **EASY M** (lättlyssnat), **LIGHT M** (lätt klassiskt), **CLASSICS** (klassisk musik), **OTHER M** (övrig musik), **WEATHER** (väder), **FINANCE** (ekonomi), **CHILDREN** (barnprogram), **SOCIAL A** (sociala frågor), **RELIGION** (andliga frågor), **PHONE IN** (telefonväkteri), **TRAVEL** (resor), **LEISURE** (fritid), **JAZZ** (jazzmusik), **COUNTRY** (countrymusik), **NATION M** (nationell musik), **OLDIES** (gamla godingar), **FOLK M** (folkmusik), **DOCUMENT** (dokumentärer)

### Observera!

Den här funktionen kan inte användas i länder där PTY-information inte finns tillgängliga.

## Ställa in CT

- 1 Ställ in CT-ON under setup (sida 16).

### Observera!

- CT-funktionen fungerar ibland inte, trots att en RDS-station mottas.
- Det kan finnas en tidsdifferens mellan den tid som anges med CT-funktionen och verklig tid.

## iPod

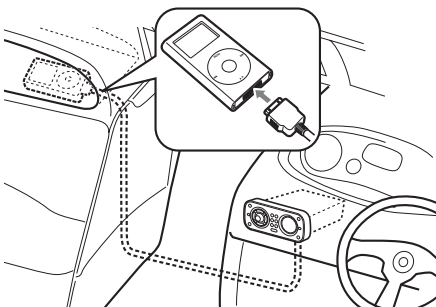
### Spela upp iPod

Genom att ansluta en iPod till dockkontakten på enhetens baksida, kan du lyssna genom båtens högtalare, medan du styr iPod från enheten.

#### Observera!

- När en iPod är ansluten till dockkontakten, kan iPoden inte styras med dess egna kontroller.
- Innan du ansluter iPod-spelaren till dockkontakten, vrid ner volymen på billjudenheten.
- Om du inte använder dockkontakten ska du använda det medföljande skyddet för att förhindra att vatten kommer in.

### Spela upp spår



#### 1 Anslut iPoden till dockkontakten.

iPod startar automatiskt och bilden nedan visas på iPod-skärmen.



#### 2 Tryck på **SOURCE** flera gånger tills PD visas.

"PD 1 PORTABLE" visas och spåren på iPoden börjar spelas upp automatiskt från punkten som spelades upp senast.

#### 3 Tryck på **MODE** för att välja uppspelningsläge.

Läget växlar enligt följande:

**RESUMING** → **ALBUM** → **ARTIST** → **PLAYLIST**

#### 4 Ställ in volymen.

Tryck på **OFF** för att avbryta uppspelningen.

#### Tips!

- När iPod är ansluten till dockningskontakten, ändras läget till återupptagningsläget. I återupptagningsläget fungerar det inte att trycka på **3** (Repeat), **4** (Shuffle) eller **5** (Scan). Om du avbryter återupptagningsläget genom att trycka på **MODE** eller **1/2** (GP/ALBM -/+), **3** (Repeat), **4** fungerar (Shuffle) eller **5** (Scan) för att ändra uppspelningsläge.
- När tändningsnyckeln ställs i ACC-läget eller enheten är på, laddas iPod.
- Om iPod kopplas bort under uppspelning, pauser uppspelningen.

#### Observera!

En annan iPod inte kan anslutas med XA-110IP eller XA-120IP

### Visningsalternativ



Spår-/album-/artistnamn, spårnummer, förfluten uppspelningstid, klocka

För att ändra visningsalternativ trycker du på **DSPL**.

#### Observera!

Vissa bokstäver lagrade i iPod kan inte visas korrekt.

### Ställa in uppspelningsläge

### Välja album, artist eller spellista

#### 1 Tryck på **MODE** under pågående uppspelning.

Läget växlar enligt följande:

**ALBUM** → **ARTIST** → **PLAYLIST**

### Hoppa över album, artister och spellistor

För att	Tryck på
Hoppa över	<b>1/2</b> (GP/ALBM -/+) [tryck en gång för varje]
Hoppa över kontinuerligt	<b>1/2</b> (GP/ALBM -/+) [håll till önskad punkt]

## Upprepad och blandad uppspelning

- Tryck flera gånger på (3) (REP) eller på (4) (SHUF) under uppspelning, tills önskad inställning visas i teckenfönstret.

Välj	För att spela upp
REP TRK	spår flera gånger.
REP ALB	ett album upprepade gånger.
REP ART	en artist upprepade gånger.
REP PLY	en spellista upprepade gånger.
SHUF ALB	ett album i slumpvis ordning.
SHUF ART	en artist i slumpvis ordning.
SHUF PLY	en spellista i slumpvis ordning.
SHUF ALL	alla spår i slumpmässig ordning.

För att återgå till normal uppspelning, välj REP-OFF eller SHUF-OFF.

### Observera!

(1)/(2) (GP/ALBM -/+) fungerar inte under blandad uppspelning.

## Söka

Du kan snabbt lokalisera en specifik punkt på iPod.

- Under uppspelning trycker du på (5) tills "SCAN ON" visas.

De första 10 sekunderna av varje spår spelas.

För att återgå till normalt uppspelning, välj "SCAN OFF."

### Observera!

Den här funktionen fungerar inte under blandad uppspelning.

## Övriga funktioner

### Ändra ljudinställningarna

## Justera ljudegenskaperna — BAL/FAD/SUB

Du kan justera balans, balans fram-bak samt volym för subwoofer.

- Tryck på (SELECT) flera gånger tills BAL, FAD eller SUB visas.

Alternativet växlar enligt följande:

LOW\*1 → MID\*1 → HI\*1 →  
BAL (vänster-höger) → FAD (fram-bak) →  
SUB (subwoofervolym)\*2 → AUX\*3

\*1 Om EQ3 aktiveras (sida 15).

\*2 När ljudutgången ställs in på SUB (sida 16).

Visas ATT vid den lägsta inställningen, och den kan justeras upp till 21 steg.

\*3 När AUX-källa är aktiverad (sida 18).

- Vrid volymkontrollen för att ställa in valt alternativ.

Efter tre sekunder är inställningen klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings-/mottagningsläge.

## Anpassa equalizerkurvan — EQ3

Med CUSTOM i EQ3 kan du göra egna equalizerinställningar.

- Välj en källa och tryck sedan flera gånger på (EQ3) för att välja CUSTOM.
- Tryck på (SELECT) flera gånger tills LOW, MID eller HI visas.
- Vrid volymkontrollen för att ställa in valt alternativ.

Volymnivån kan justeras i steg om 1 dB, från -10 dB till +10 dB.



Upprepa stegen 2 och 3 för att ställa in equalizerkurvan.

Återgå till fabriksinställd equalizerkurva genom att trycka och hålla (SELECT) innan inställningen är klar.

Efter tre sekunder är inställningen klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings-/mottagningsläge.

fortsätter på nästa sida →

## Tips!

Det går även att justera andra equalizertyper.

## Justera inställningsalternativ — SET

- 1 Tryck och håll** (SELECT).  
Rätt menysida öppnas.
- 2 Tryck uppregade gånger på** (SELECT)  
**tills önskat alternativ visas.**
- 3 Vrid volymratten för att välja**  
**inställningen (exempel ON eller OFF).**
- 4 Tryck och håll** (SELECT).  
Inställningen är klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings-/mottagningsläge.

### Observera!

Visade alternativ är olika beroende på källa och inställning.

Följande alternativ kan ställas in (mer information finns på angivna sidor):  
"●" anger standardinställning.

---

### CLOCK-ADJ (Clock Adjust) (sida 7)

#### CT\*1 (Clock Time)

För att ställa in CT-ON eller CT-OFF (●)  
(sida 12, 13).

---

### BEEP (ljudsignal)

För att ställa in BEEP-ON (●) eller BEEP-OFF.

---

### AUX-A\*2 (AUX Audio)

För att slå på eller av visningen av källan AUX,  
AUX-A-ON (●) eller AUX-A-OFF (sida 18).

---

### A.OFF (automatisk avstängning)

För automatisk avstängning efter önskad tid när  
enheten stängts av: "A.OFF-NO" (●),  
"A.OFF-30S (sekunder)", "A.OFF-30M  
(minuter)" eller "A.OFF-60M (minuter)."

---

### REAR/SUB\*2

För att byta ljudutgång.  
– "REAR-OUT" (●): utsignal till en  
effektförstärkare.  
– "SUB-OUT": utsignal till en subwoofer.

---

### DEMO (demonstration)

För att ställa in DEMO-ON (●) eller  
DEMO-OFF.

---

### DIM (dimmer)

För att justera ljusstyrkan i teckenfönstret.  
– DIM-AT (●): för att automatiskt dämpa  
belysningen i teckenfönstret när du tänder  
lamporna.  
– DIM-OFF: för att inaktivera dimmer.  
– DIM-ON: för att dämpa teckenfönstrets  
belysning.

---

### CONTRAST (kontrast)

För att justera kontrasten i teckenfönstret.  
Kontrastnivån kan justeras i 7 steg.

---

### ILM (Belysning)

För att ändra displaybelysningens färg: "ILM-1"  
(●) eller "ILM-2."

---

### M.DSPL (Motion Display)

För att välja Motion Display-läget.  
– "M.DSPL-LM" (●): för att visa rörliga  
mönster och nivåätare.  
– M.DSPL-OFF: för att stänga av Motion  
Display.  
– M.DSPL-ON: för att visa rörliga mönster.

---

### A.SCRL (Auto Scroll)

För att automatiskt rulla långa texter när skivan/  
albumet/gruppen/spåret ändras.  
– A.SCRL-ON (●): för att rulla information.  
– A.SCRL-OFF: för att inte rulla informationen.

---

### LOCAL (lokalt sökläge)

– LOCAL-OFF (●): för att ställa in normal  
mottagning.  
– LOCAL-ON: för att endast ställa in stationer  
med starkare signaler.

---

### MONO\*3 (Monoläge)

Välj mottagningsläge Mono för att förbättra  
FM-mottagning  
– MONO-OFF (●): för att lyssna på  
stereosändningar i stereo.  
– "MONO-ON": för att lyssna på stereosändning  
i mono.

---

### REG\*1\*3 (Regional)

För att ställa in REG-ON (●) eller REG-OFF  
(sida 13).

---

### LPF\*4 (lågpassfilter)

För att välja brytffrekvens för subwoofer: LPF  
OFF (●), LPF125Hz eller LPF 78Hz.

---

### LOUD (Ljudstyrka)

För att du ska kunna lyssna tydligt vid låga  
ljudvolymmer.  
– "LOUD-ON": för att förstärka bas och diskant.  
– "LOUD-OFF" (●): för att inte förstärka bas  
och diskant.

---

### BTM (sida 11)

\*1 Endast CDX-H905IP

\*2 När enheten är avstängd.

\*3 Vid FM-mottagning.

\*4 När ljudutgången ställs in på SUB.

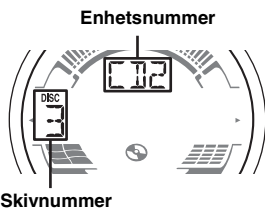


## Använda extrautrustning

### Cd/md-växlare

#### Välja växlare

- 1 Tryck flera gånger på **(SOURCE)** tills CD eller MD visas.
- 2 Tryck flera gånger på **(MODE)** tills önskad växlare visas.



Uppspelningen startar.

#### Hoppa över album och skivor

- 1 Under uppspelning, tryck på **(1)/(2)** (GP/ALBM -/+).

Hoppa över	Tryck på <b>(1)/(2)</b> (GP/ALBM -/+)
album	och släpp (håll nere under en stund).
album kontinuerligt	inom 2 sekunder efter att du släppt upp första gången.
skivor	upprepade gånger.
skivor kontinuerligt	därefter trycker du igen inom 2 sekunder och håller.

#### Upprepad och blandad uppspelning

- 1 Tryck flera gånger på **(3)** (REP) eller på **(4)** (SHUF) under uppspelning, tills önskad inställning visas i teckenfönstret.

Välj	För att spela upp
<b>SKIVA</b>	skivor flera gånger
<b>SHUF CHANGER</b>	spår i växlaren i slumpvis ordning.
<b>SHUF ALL*</b>	spår i alla enheter i slumpvis ordning.

\* När en eller flera cd-växlare, eller två eller flera md-växlare är anslutna.

För att återgå till normal uppspelning väljer du "**OFF**" eller "SHUF OFF".

#### Tips!

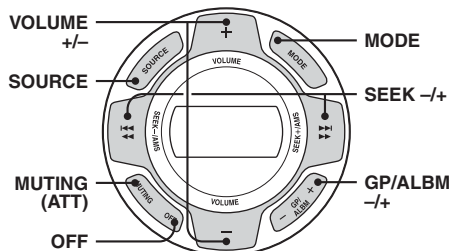
"SHUF ALL" blandar inte spår mellan cd-enheter och md-växlare.

## Marin fjärrkontroll RM -X55M/X11M

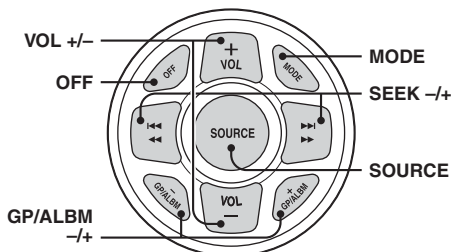
### Kontrollernas placering

Knapparna på den marina fjärrkontrollen har samma funktioner som motsvarande knappar på enheten.

#### RM-X55M



#### RM-X11M



Följande kontroller på fjärrkontrollen kräver en annorlunda operation på enheten.

- **VOLUME (VOL) +/- knappar**  
Samma som volymkontrollen på enheten.
- **MUTING-knapp**  
Används för att dämpa ljudet. (Samma som **(ATT)** på den vanliga fjärrkontrollen.)

## Extra ljudutrustning

Genom att ansluta en extra bärbar ljudenhet till AUX-kontakten på enheten och sedan välja källan, kan du lyssna på den via båtens högtalare. Det går att justera volymnivå för att kompensera skillnaden mellan enheten och den bärbara ljudenheten. Följ proceduren nedan:

### Justera volymen

Se till att justera volymen för varje ansluten ljudenhet innan du börjar spela upp.

- 1 Vrid ner volymen på enheten.
- 2 Tryck på **(SOURCE)** flera gånger tills AUX visas.  
"AUX REAR IN" visas.
- 3 Starta uppspelningen av den bärbara ljudenheten med dämpad volym.
- 4 Ställ in din normala volymnivå på enheten.
- 5 Tryck flera gånger på **(SELECT)** tills "AUX" visas, och vrid på volymkontrollen för att justera önskad volymnivå (-8 dB till +18 dB).

## Ytterligare information

### Säkerhetsföreskrifter

- Om båten har legat i direkt solljus, låt enheten svalna före användning.
- Motorantennen matas ut automatiskt när enheten används.

### Kondens

Om det regnar eller är fuktigt kan kondens bildas inuti linser och bildskärm. När detta inträffar fungerar inte enheten som den ska. Ta i så fall ur skivan och vänta någon timme tills fukten har dunstat.

### För att bibehålla en hög ljudkvalitet

Spill inte ut juice eller söta drycker över själva enheten eller över skivorna.

### Om skivor

- För att behålla skivorna rena, vidrör inte ytan. Håll skivorna i kanterna.
- Förvara skivorna i fodralen eller i cd-magasin när de inte används.
- Utsätt inte skivorna för värme eller hög temperatur. Undvik att lämna dem i en förtöjd båt.
- Fäst inte etiketter på skivorna och använd inte skivor med rester av kladdigt bläck. Sådana skivor kan stanna när de används och försorsaka funktionsfel, eller också kan skivan gå sönder.



- Använd inte skivor med etiketter eller klistermärken på.  
Följande fel kan uppstå om du använder sådana skivor:
  - Skivan kan inte matas ut (etikett eller klistermärke har lossnat och fastnat i utmatningsmekanismen).
  - Skivans ljuddata kan inte läsas (vissa spår hoppas över vid uppspelning eller uppspelningen fungerar inte alls) eftersom skivan har blivit sned när en etikett eller ett klistermärke har krympt av värme.
- Skivor med ovanliga former (till exempel hjärtformade, fyrkantiga, stjärnformade) kan inte spelas i enheten. Gör man det kan det skada enheten. Använd inte den typen av skivor.
- Det går inte att spela 8 cm cd-skivor.

- Innan du spelar, rengör skivorna med en rengöringsduk som finns att köpa i handeln. Torka varje skiva från mitten och utåt. Använd inga lösningsmedel som tvättbensin, tinner, andra rengöringsmedel eller antistatisk sprej avsedd för analoga skivor.



## Om cd-r/cd-rw-skivor

- Vissa cd-r/cd-rw (beroende på inspelningsutrustning eller skivans skick) kan inte spelas upp med den här utrustningen.
- Det går inte att spela en cd-r eller cd-rw som inte har stängts.
- Enheten är kompatibel med ISO 9660 nivå 1-/nivå 2-formatet, Joliet/Romeo i expansionsformatet och Multi Session.
- Maximala antalet:
  - mappar (album): 150 (inklusive rotmapp och tomma mappar).
  - filer (spår) och mappar på en skiva: 300 (om ett fil-/mappnamn innehåller många tecken kan antalet bli lägre än 300).
  - tecken som kan visas för ett mapp-/filnamn är 32 (Joliet) eller 64 (Romeo).
- Om skivan har spelats in med flera sessioner, hittas och spelas endast formatet som finns på det första spåret i den första sessionen (alla övriga format hoppas över). Prioriteten för format är cd-da, ATRAC-cd och mp3/wma/aac.
  - Endast formatet cd-da i första sessionen spelas upp om det första spåret är i cd-da-format.
  - Om det första spåret inte är i cd-da-format, spelas en session i formatet ATRAC-cd eller mp3/wma/aac upp. Om skivan inte har någon information i något av dessa format visas NO MUSIC.

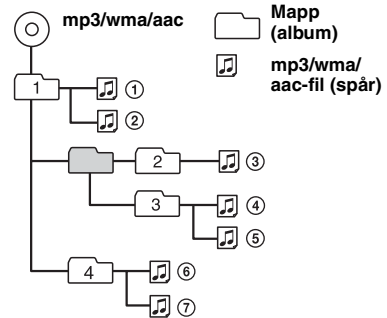
## Musikskivor kodade med teknik för copyrightskydd

Denna produkt är utformad för att spela upp skivor som följer CD-standarderna (Compact Disc). Nyligen har musikskivor med kodat copyrightskydd börjat marknadsföras av några skivbolag. Du bör vara medveten om att bland dessa skivor finns det några skivtyper som inte följer CD-standarderna och kanske inte går att använda i denna produkt.

## Obs! DualDiscs

En dubbelskiva (DualDisc) är en dubbelsidig produkt som parar ihop dvd-inspelat material på en sida med digitalt ljudmaterial på den andra sidan. Eftersom ljudsidan emellertid inte stöder cd-standarderna så garanteras inte möjlighet till uppspelning på denna produkt.

## Uppspelningsordning för mp3/wma/aac-filer



## Om mp3-filer

- MP3, en förkortning för MPEG-1 Audio Layer-3, är ett standardformat för komprimering av musikfiler. Det komprimerar information på ljud-CD-skivor till cirka en tiondel av dess ursprungliga storlek.
- ID3-tag version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 och 2.4 gäller endast för mp3. ID3-tag kan ha 15/30 tecken (1.0 och 1.1) eller 63/126 tecken (2.2, 2.3 och 2.4).
- Kontrollera att du lagt till filnamnstillägget .mp3 efter filnamnet när du namnger en mp3-fil.
- Under uppspelning eller snabbspolning framåt eller bakåt av en mp3-fil med VBR (variable bit rate) visas eventuellt inte förfluten speltid.

## Om wma-filer

- WMA, en förkortning för Windows Media Audio, är ett standardformat för komprimering av musikfiler. Det komprimerar information på ljud-CD-skivor till cirka 1/22\* av dess ursprungliga storlek.
- WMA-tag består av 63 tecken.
- Kontrollera att du lagt till filnamnstillägget .wma efter filnamnet när du namnger en wma-fil.
- Under uppspelning eller snabbspolning framåt eller bakåt av en wma-fil med VBR (variable bit rate) visas eventuellt inte förfluten speltid.

\* endast för 64 kbit/s

## Om WMA

Uppspelning av följande wma-filer stöds inte.  
 – förlustfri komprimering  
 – copyright-skyddad

## Om AAC-filer

- AAC, en förkortning för Advanced Audio Coding, är ett standardformat för komprimering av musikfiler. Det komprimerar information på ljud-cd-skivor till cirka 1/11\* av dess ursprungliga storlek.
- AAC-tag består av 126 tecken.
- Kontrollera att du lagt till filnamnställaget .m4a efter filnamnet när du namnger en AAC-fil.
- Under uppspelning eller snabbspolning framåt eller bakåt av en AAC-fil med VBR (variable bit rate) visas eventuellt inte förfluten speltid.

\* endast för 128 kbit/s

### Om AAC

Uppspelning av copyright-skyddade filer stöds inte.

## Om ATRAC-cd

### ATRAC3plus-format

ATRAC3, en förkortning av Adaptive Transform Acoustic Coding3, är en ljudkomprimeringsteknik. Det komprimerar information på ljud-cd-skivor till cirka en tiondel av dess ursprungliga storlek. ATRAC3plus, som är ett utökat format från ATRAC3, komprimerar ljud-cd-information till cirka 1/20 av ursprunglig storleken. Enheten kan spela upp både ATRAC3- och ATRAC3plus-formatet.

### ATRAC-cd

ATRAC-cd är inspelad ljud-cd-information som komprimerats till ATRAC3- eller ATRAC3plus-format med ett auktoriserat program, till exempel SonicStage 2.0 eller senare, eller SonicStage Simple Burner.

- Maximala antalet:
  - mappar (grupper): 255
  - filer (spår): 999
- Tecknen för ett mapp-/filnamn samt textinformation från SonicStage visas.

För mer information om ATRAC-cd, se handboken för SonicStage eller SonicStage Simple Burner.

### Observera!

Se till att skapa ATRAC-cd-skivan med auktoriserad programvara, till exempel SonicStage 2.0 eller senare, eller SonicStage Simple Burner 1.0 eller 1.1.

## Om iPod

Denna enhet kan användas med följande typer av iPod som har dockkontakt, iPod, iPod photo, iPod mini och iPod nano med följande programversioner. Funktion för alla andra versioner tidigare än de som visas i listan kan inte garanteras.

- Tredje generationens iPod: Ver. 2.3.0
- Fjärde generationens iPod: Ver. 3.1.1
- Femte generationens iPod: Ver. 1.2
- iPod photo: Ver. 1.2.1
- iPod mini: Ver. 1.4.1
- Första generationens iPod nano: Ver.1.3

- Andra generationens iPod nano: Ver.1.1 (videofunktionen för femte generationens iPod och fotofunktionen i iPod photo stöds inte).

För kunder i USA, besök följande webbplats för mer information:

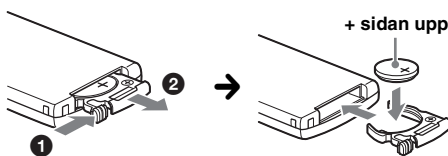
<http://www.xplodsony.com>

Om du har några frågor eller problem som rör enheten och som inte tas upp i bruksanvisningen, kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

## Underhåll

### Byta ut litiumbatteriet i fjärrkontrollen

Under normala förhållanden varar batterier cirka 1 år. (Beroende på användningsförhållandena kan batterierna dock ibland laddas ur snabbare.) Efter hand som batteriet laddas ur förkortas fjärrkontrollens räckvidd. Byt till ett nytt CR2025-litiumbatteri. Att använda en annan batterityp kan innebära risk för brand eller explosion.



### Om litiumbatteriet

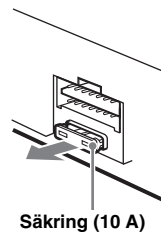
- Förvara litiumbatteriet utom räckhåll för barn. Kontakta omedelbart läkare om batteriet nedsväls.
- Du kan öka kontaktförmågan genom att torka av batteriet med en torr trasa.
- Kontrollera att polerna är vända åt rätt håll när du sätter i batteriet.
- Håll inte i batteriet med en pincett av metall, det kan orsaka kortslutning.

### VARNING

Vid felaktigt hantering kan batteriet explodera. Du får inte ladda det, ta isär det eller försöka elda upp det.

## Byta säkring

När du byter säkring, kontrollera att du använder en säkring med samma strömstyrka som originalsäkringen. Om säkringen går, kontrollera elanslutningen och byt säkringen. Om säkringen går igen efter bytet kan det finnas ett internt fel. Kontakta i så fall närmaste Sonyåterförsäljare.



## Tekniska data

### Endast CDX-H905IP

#### SPECIFIKATION AV LJUDEFFEKT

UTEFFEKT OCH TOTAL HARMONISK  
DISTORSION

23,2 watt per kanal minimum kontinuerlig  
medeleffekt vid 4 ohm, 4 kanaler drivs från 20 Hz  
till 20 kHz med maximalt 5% total harmonisk  
distorsion.

### Endast CDX-H905IP



CEA2006-standard  
Uteffekt: 17 watt RMS 4 vid  
4 ohm < 1% THD+N  
signalbrusförhållande: 82 dBA  
(referens: 1 watt vid 4 ohm)

### Cd-spelare

Signalbrusförhållande: 120 dB  
Frekvensåtergivning: 10 – 20 000 Hz  
Svaj och vibrationer: Under mätbar nivå

### Radiodel

#### CDX-H905IP:

##### FM

##### Inställningsområde:

87,5 – 108,0 MHz (vid 50 kHz-steg)  
87,5 – 107,9 MHz (vid 200 kHz-steg)

##### FM-inställningsintervall:

50 kHz/200 kHz-växlingsbar

Antennkontakt: Extern antennanslutning

Mellanfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Känslighet: 9 dBf

Selektivitet: 75 dB vid 400 kHz

Signalbrusförhållande: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonisk distorsion vid 1 kHz: 0,5 % (stereo),  
0,3 % (mono)

Separation: 35 dB vid 1 kHz

Frekvensåtergivning: 30 – 15 000 Hz

##### AM

##### Inställningsområde:

531 – 1 602 kHz (med 9 kHz-steg)  
530 – 1 710 kHz (med 10 kHz-steg)

AM-inställningsintervall: 9kHz/10kHz  
omkopplingsbar

Antennkontakt: Extern antennanslutning

Mellanfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Känslighet: 30 µV

### CDX-HR905IP:

##### FM

Inställningsområde: 87,5 – 108,0 MHz

Antennkontakt: Extern antennanslutning

Mellanfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Känslighet: 9 dBf

Selektivitet: 75 dB vid 400 kHz

Signalbrusförhållande: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonisk distorsion vid 1 kHz: 0,5 % (stereo),  
0,3 % (mono)

Separation: 35 dB vid 1 kHz

Frekvensåtergivning: 30 – 15 000 Hz

##### MW/LW

##### Inställningsområde:

MW: 531 – 1 602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

##### Antennkontakt:

Extern antennanslutning

Mellanfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Känslighet: MW: 30 µV, LW: 40 µV

### Effektförstärkardel

Utgångar: Högtalarutgångar (sure seal-kontakter)

Högtalarimpedans: 4 – 8 ohm

Max uteffekt: 52 W × 4 (vid 4 ohm)

### Allmänt

#### Utgångar:

Ljudutgångar (fram, sub/bak omkopplingsbara)

Styrkontakt för relä till motorantenn

Styrning av effektförstärkare

#### Ingångar:

Telephone ATT-styrning (dämpning av ljudet när  
det ringer)

Belysningskontroll

BUS-styrning

BUS-ljudingång

Ingång för fjärrkontroll

Antennkontakt

AUX-ingång

iPod-signalingång (dockkontakt)

#### Tonkontroller:

Low: ±10 dB vid 60 Hz (XPLOD)

Mid: ±10 dB vid 1 kHz (XPLOD)

High: ±10 dB vid 10 kHz (XPLOD)

#### Strömförsörjning:

12 V likström, båt batteri  
(negativ jordning)

Dimensioner: Cirka 197 × 89 × 187 mm (b/h/d)

Dimensioner: Cirka 181 × 52 × 144 mm (b/h/d)

Vikt: Cirka 1,8 kg

#### Medföljande tillbehör:

Fjärrkontroll: RM-X151

Delar för installation och anslutningar

(1 uppsättning)

fortsätter på nästa sida →

### Extra tillbehör/utrustning\*:

Marin fjärrkontroll: RMX55M,  
RM-X11M  
BUS-kabel (sladd med RCA-kontakt medföljer):  
RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)  
CD-växlare (10 skivor): CDX-757MX  
CD-växlare (6 skivor): CDX-T70MX, CDX-T69  
Väljare för ljudkälla: XA-C40  
AUX-IN-väljare: XA-300  
**för CDX-HR905IP**  
HD Radio™-tuner: XT-100HD

\* *Andra tillbehör/utrustning än den marina fjärrkontrollen RM-X55M/X11M är inte vattentäta. Utsätt dem inte för vatten.*

Din återförsäljare har eventuellt inte alla tillbehör som visas ovan. Begär detaljerad information från återförsäljaren.

Amerikanska och utländska patent på licens från Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 ljudkodningsteknik och patent på licens från Fraunhofer IIS och Thomson.

Denna produkt skyddas av immateriella äganderättigheter som tillhör Microsoft Corporation. Användning eller distribution av sådan teknik utanför denna produkt är förbjuden utan en licens från Microsoft eller ett auktoriserat dotterföretag till Microsoft.

### Observera!

*Den här enheten kan inte anslutas till en digital förstärkare eller en equalizer som är kompatibel med Sonys BUS-system.*

*Rätt till ändringar utan föregående meddelande förbehålles.*



- Flamhämmande medel av halogen används inte på kretskortet.
- Flamhämmande medel av halogen används inte på höljet.
- Papper används som emballeringsmaterial.

## Felsökning

Nedanstående checklista används för att åtgärda problem som kan uppstå.  
Innan du går igenom checklistan, kontrollera anvisningarna för hur man ansluter och använder enheten.

### Allmänt

#### Enheten får ingen ström.

- Kontrollera anslutningarna. Om allting är som det ska, kontrollera säkringen.
- Om enheten är avstängd och teckenfönstret är släckt kan den inte styras med fjärrkontrollen.  
→ Starta enheten.

#### Motorantennen matas inte ut.

Motorantennen har ingen relälåda.

#### Inget ljud.

- Volymen är för låg.
- ATT-funktionen är aktiverad eller Telephone ATT-funktionen (när gränssnittskabeln för en telefon är ansluten till ATT-anslutningen) är aktiverad.
- Faderkontrollen (FAD) är inte inställd för ett system med två högtalare.
- Cd-växlaren är inte kompatibel med skivformatet (mp3/wma/acc/ATRAC-cd).  
→ Spela upp med en mp3-kompatibel cd-växlare från Sony eller denna enhet.

#### Ingen ljudsignal.

- Ljudsignalen är inaktiverad (sida 16).
- Extra effektförstärkare har anslutits och du använder inte den inbyggda förstärkaren.

#### Innehållet i minnet har raderats.

- Du har tryckt på RESET-knappen.  
→ Gör om inmatningarna i minnet.
- Strömförsörjningskabeln eller batteriet har kopplats bort.
- Strömförsörjningskabeln är inte ordentligt ansluten.

#### Förinställda stationer och tidsindikeringen har raderats.

#### Säkringen har gått.

#### Brus hörs när startnyckeln vrids.

Ledningarna har inte kopplats på rätt sätt till bätens kontakt för strömförsörjning av extrautrustning.

#### Under uppspelning eller mottagning, startar demonstrationsläget.

Om ingen åtgärd utförs under 5 minuter med "DEMO-ON" aktiverat, startar demonstrationsläget.  
→ Ställ in "DEMO-OFF" (sida 16).

#### Texten försvinner från/syns inte i teckenfönstret.

- Dimmerfunktionen är inställd på "DIM-ON" (sida 16).
- Teckenfönstret stängs av om du håller **OFF** intryckt.  
→ Tryck och håll nere **OFF** på enheten tills displayen tänds.

---

### **Funktionen för automatisk avstängning fungerar inte.**

Enheten slås på. Funktionen för automatisk avstängning aktiveras efter att enheten stängs av.  
→ Stäng av enheten.

---

### **Det går inte att använda fjärrkontrollen.**

Kontrollera att skyddsfilmerna har tagits bort (sida 7).

---

### **DSO fungerar inte.**

Med vissa invändiga båtmiljöer eller typer av musik har DSO ibland inte en önskvärd effekt.

---

---

### **Cd/md-uppspelning**

---

#### **Skivan kan inte laddas.**

- Det finns redan en skiva i skivfacket.
- En skiva har matats in felvänd eller på fel sätt.

---

#### **Det går inte att spela upp skivan.**

- Trasiga eller smutsiga skivor.
- Cd-r-/cd-rw-skivorna är inte avsedda för ljud (sida 19).
- Skivformatet och filversionen är inte kompatibla med denna enhet (mer information finns på sida 6 och 19).

---

#### **Det tar längre tid att spela upp mp3-/wma-/aac-filer jämfört med andra filer.**

Följande skivtyper tar längre tid att starta.  
– en skiva inspelad med en komplicerad trädstruktur.  
– en skiva som spelats in i Multi Session.  
– en skiva med möjlighet att lägga till data.

---

#### **ATRAC-cd-skivan kan inte spelas upp.**

- Skivan har inte skapats med ett auktoriserat program, till exempel SonicStage eller SonicStage Simple Burner.
- Spår som inte har inkluderats i gruppen kan inte spelas upp.

---

#### **Visningsalternativen rullar inte.**

- De rullas eventuellt inte för skivor med väldigt många tecken.
- A.SCRL är inställd på OFF.  
→ Ställ in A.SCRL-ON (sida 16) eller tryck på **(SCRL)**.

---

#### **Ljudet hoppar.**

- Installationen är inte riktig.  
→ Installera enheten i en vinkel som är mindre än 45° i en stabil del av båten.
- Trasiga eller smutsiga skivor.

---

#### **Funktionsknapparna fungerar inte.**

---

#### **Det går inte att mata ut skivan.**

Tryck på RESET-knappen (sida 7).

---

---

### **Radiomottagning**

---

#### **Stationerna kan inte tas emot.**

---

#### **Ljudet störs av brus.**

- Anslut en styrkabel för motorantenn (blå) eller kabel för strömförsörjning av tillbehör (röd) till nätkabeln för båtens antennförstärkare (endast om båten har inbyggd antenn).
- Kontrollera båtantennens anslutning.
- Bilantennens matas inte ut.  
→ Kontrollera anslutningen för motorantennens styrkabel.
- Kontrollera frekvensen.
- När DSO-funktionen är aktiverad kan ljudet ibland störas av brus.  
→ Ställ DSO-funktionen på OFF (sida 9).

---

#### **Det går inte att ställa in förinställda kanaler.**

- Lagra rätt frekvens i minnet.
- Den mottagna signalen är för svag.

---

#### **Den automatiska sökning fungerar inte.**

- Inställningen för det lokala sökläget är inte riktigt.  
→ Inställningen avbryts för ofta:  
Ställ in LOCAL-ON (sida 16).  
→ Inställningen stannar inte på en station:  
Ställ in MONO-ON (sida 16).
- Den mottagna signalen är för svag.  
→ Ställ in station manuellt.

---

#### **ST blinkar under FM-mottagning.**

- Ställ in frekvensen exakt.
- Den mottagna signalen är för svag.  
→ Ställ in MONO-ON (sida 16).

---

#### **En FM-programutsändning i stereo avlyssnas i mono.**

Enheten är i läget för monomottagning.  
→ Ställ in MONO-OFF (sida 16).

---

---

### **RDS (CDX-HR905IP)**

---

#### **En sökning påbörjas efter några sekunders lyssning.**

Stationen är inte en TP-station alternativt har svag signal.  
→ Inaktivera TA (sida 12).

---

#### **Inga trafikmeddelanden tas emot.**

- Aktivera TA (sida 12).
- Stationen är en TP-station, men sänder ändå inga trafikmeddelanden.  
→ Ställ in en annan station.

---

#### **PTY anges med “- - - - -”.**

- Inställd station är inte en RDS-station.
  - RDS-data tas inte emot.
  - Stationen anger inte programtyp.
-

---

## Felmeddelanden

---

### BLANK

- Spår har inte spelats in på md-skivan.\*<sup>1</sup>  
→ Spela en md-skiva med inspelade spår.

### ERROR\*<sup>2</sup>

- Skivan är smutsig eller felvänd.\*<sup>1</sup>  
→ Rengör skivan eller sätt i den på rätt sätt.
- En tom skiva har förts in i enheten.
- Skivan kan inte spelas upp på grund av något fel.  
→ Sätt i en annan skiva.

### FAILURE

- Felaktig anslutning av högtalare/förstärkare.  
→ Kontrollera anslutningarna i installationshandledningen för modellen i fråga.

### FAILURE (Lyser i cirka en sekund.)

(Endast CDX -H905IP)

- När XM-tunern är ansluten, lagring av en XM-radiokanal till en förinställning misslyckades.  
→ Kontrollera att du tar emot den kanal du vill lagra och prova den därefter igen.

### LOAD

- Växlaren laddar skivan.  
→ Vänta tills laddningen är klar.

### L.SEEK +/-

- Lokalt sökläge är aktiverat vid automatisk inställning.

### NO AF (Endast CDX-HR905IP)

- Det finns ingen alternativ frekvens för den aktuella stationen.  
→ Tryck på **(SEEK)** +/- medan stationsnamnet blinkar. Eheten börjar söka efter en annan frekvens med samma PI-data (Program Identification) (PI SEEK visas).

### NO DISC

- Skivan är inte isatt i cd/md-växlaren.  
→ Sätt in skivor i växlaren.

### NO INFO

- Textinformation skrivs inte i mp3/wma/aac-filer eller ATRAC-cd.

### NO IPOD

- Ingen iPod ansluten.  
→ Anslut iPod till dockkontakten.  
Om "NO IPOD" visas medan du ansluter iPod till dockningskontakten, koppla bort iPod från dockningskontakten, och återanslut därefter.

### NO MAG

- Skivmagasinet har inte satts in i CD-växlaren.  
→ Sätt i magasinet i cd-växlaren.

### NO MUSIC

- Skivan innehåller inte musikfiler.  
→ Sätt i en musik cd-skiva i enheten eller i MP3-växlaren.

### NO NAME

- Namnet för en skiva, grupp eller ett spår finns inte på spåret.

### NO TP (Endast CDX-HR905IP)

- Enheten fortsätter söka efter tillgängliga TP-stationer.
- 

### NOTREADY

- Md-växlarens lucka är öppen eller md-skivorna har inte satts i på rätt sätt.  
→ Stäng luckan eller sätt i md-skivorna på rätt sätt.

### OFFSET

- Det kan finnas ett internt fel.  
→ Kontrollera anslutningen. Om felmeddelandet kvarstår i fönstret, kontakta din närmaste Sonyåterförsäljare.

### READ

- Enheten läser all spår-, grupp- och albuminformation på skivan.  
→ Vänta tills den läst klart och uppspelningen startar automatiskt. Beroende på skivans struktur kan det ta längre än en minut.

### RESET

- Cd-enheten och cd/md-växlaren kan inte användas på grund av något problem.  
→ Tryck på RESET-knappen (sida 7).

### "LLLL" eller "rrrr"

- Du har nått början eller slutet av skivan under snabbspolning framåt eller bakåt och kan inte komma längre.

### " \_ "

- Tecknet kan inte visas med enheten.
- 

\*1 Numret på skivan som orsakat felet visas i teckenfönstret.

\*2 Om ett fel uppstår när du spelar en cd- eller md-skiva, visas inte skivans nummer i teckenfönstret.

Om dessa åtgärder inte löser problemet, kontakta närmaste Sonyåterförsäljare.

Ta med skivan som användes då problemet började, om du vill få enheten reparerad på grund av problem med uppspelning av en cd-skiva.



